

Ready Reference Guide

Last Updated February 2024

Index

- 1 GENERAL DOCUMENTATION AND REFERENCE WORKS
- 2 HISTORY: Acadia and Atlantic Canada
- 3 HISTORY: New France and Quebec
- 4 HISTORY: Saint John Valley
- 5 HISTORY: New England
- 6 HISTORY: Franco-Americans (beyond St. John Valley)
- 7 ENVIRONMENT
- 8 DEMOGRAPHY AND POPULATION
- 9 GENEALOGY
- 10 ECONOMY
- 11 POLITICS
- 12 LAW
- 13 HEALTH AND WELFARE
- 14 RELIGION
- 15 FOLKLIFE AND ORAL HISTORY
- 16 FRENCH HERITAGE SOCIAL AND LANGUAGE ISSUES
- 17 EDUCATION
- 18 ARTS
- 19 LITERATURE
- 20 MASS MEDIA
- 21 BIOGRAPHIES
- 22 HERITAGE PRESERVATION: Museums, Archives, Sites
- 23 HERITAGE PRESERVATION: Societies and Associations
- 24 CONFERENCES, PROJECTS, FESTIVALS, SPECIAL EVENTS
- 25 BULLETINS, NEWSLETTERS, PUBLICATIONS INFORMATION
- 26 OFF-SITE ARCHIVAL COLLECTIONS GUIDES
- 27 NATIVE AMERICAN HISTORY AND CULTURE: ABORIGINAL PEOPLES
- 28 NATURAL DEVELOPMENT
- 29 INVENTAIRE DU CENTRE D'ETUDE ACADIENNE, ANSELME CHIASSON
- 30 FONDS GENEVIEVE MASSIGNON

1) GENERAL DOCUMENTATION AND REFERENCE WORKS

1.1 Encyclopedias [Empty]

1.2 Dictionaries [general]

1.2.1 Wells, Ken. *Who Says Cajun is Just Bad French? Not Father Daigle*. The Wall Street Journal. Dec. 5, 1986.

1.2.2 Brayonnaire. Le petit dictionnaire brayon/francais, anglais.

1.3 Atlas and Cartography

1.3.1 Madawaska Historical Society. "History of the Madawaska Territory: Part 7. Place Names." Printed from the web on 2008-12-04:

http://www.madawaskahistorical.org/mhs_Place_Names.html

1.4 Geography and Toponymy

1.4.1 Chadbourne, Ava Harriet. "*Maine Place Names and the Peopling of its Towns - Aroostook excerpt*". Portland, ME. 1955. P 7-31.

1.4.2 "A Sketch of Part of the River St. John West of the Madawaska River." (Donated by Chad Pelletier, collector).

1.4.3 Map of Eagle Lake, Wallagrass, T16 R6, and T16 R5 (3 copies). (Donated by Dennis Paradis)

1.5 Description and Travel

1.5.1 Boit, John H. "Hope, Not Revenge". *Echoes* vol. Summer 1992. Pp. 26-31.

1.5.2 Simonia, Linda Gerard. "The County: Aroostook travel brings quiet, rich pleasures." *WTVL Morning Sentinel*. June 10, 2001.

1.5.3 Hallock, Charles. "Aroostook and The Madawaska." *Harper's New Monthly Magazine*. October 1863. Pp. 668-698. (2 copies)

1.5.4 Nangle, Hillary M. "The Maine Acadian Story". *Northern New England Journey*. June 2000?

1.5.5 Guy Dubay, David Violette, Rod Violette. "Charles Violet Born in Villejesus". Extract from *A Violette History*.

1.5.6 *Wilderness Journey: A 19th Century Journal*. The Maine History News, v. 16 no. 2, April 1980; v. 16 no. 3, July 1980; v. 16 no. 4, Oct. 1980.

1.6 Bibliographies

1.6.1 Sheridan, Clark M, ed. "Textile Manufacturing in American History: A Biography". *Textile History* vol. 18 no.1. 1987. Pp. 59-86.

1.6.2 Lacroix, Patrick. *Internet Resources on Acadian History*. Query the Past. 2020-08-20. printed from <http://querythepast.com/internet-resources-acadian-history/>

1.6.3 Lacroix, Patrick. "Bibliography of Franco-American Life, language and History in the Northeastern United States." 2018.

1.7 History Methodology

1.7.1 Craig, Beatrice. "Pour une approche comparative de l'étude des sociétés rurales nord-américaines". *Histoire sociale*. Vol. XXIII, no. 46. Nov. 1990. Pp. 249-270.

1.8 Censuses

1.8.1 "Seventh Census of the United States, Aroostook County, ME. Mortality Schedules."

1.8.2 "Aggregate Population by Counties: 1790-1880."

1.8.3 "State of Maine: Population by Age nad Sex, 1860."

1.8.4 "Population of Civil Divisions Less than Counties, 1880."

1.8.5 "1850 US Census, Aroostook Co., Maine, Morality Schedules."

1.9 Other

1.9.1 Hilton, Peter M. *An Allagash Compendium: Being the Personal Collection of Materials Related to Maine's Allagash Wilderness Waterway*. Pp. 1-11. Print.

1.9.2 Jacqueline Chamberland Blesso Published writings (as of 2017-04-01)

1.9.3 "Register of the Historic Mills of Madawaska/ Registre des Moulins Historique du Madawaska." 2019-10-21. Pp. 1-14; "Statistical pages on mills in the St. John Valley Region;" Statistical sheet of the mills of Madawaska." Draft report; "Moulins du Madawaska/Mills of Madawaska)."

1.9.4 "Meaning of the Acadian flag". Printed from http://fr.wikipedia.org/wiki/Drapeau_de_l%27Acadie

2) HISTORY: ACADIA AND ATLANTIC CANADA

2.1 Generalities and Historiography

2.1.1 Grenier, Jean-Claude. "Après deux siècles l'Acadie retrouve les siens." *Geo Document*. Novembre 1994. Pp. 130-142.

2.1.2 Rayburn, Alan. "Acadia: a land without boundaries." *Canadian Geographic*. Aug/Sept 1990. Pp. 78-79.

2.1.3 Nourse, Henry S. "Lancaster in Acadie and the Acadians in Lancaster." *The Granite Monthly A New Hampshire Magazine*. July/August 1884. vol VII, nos. 7&8. Pp. 239-243.

2.1.4 Gaudet, Donatien. "Histoire de Memramcook..." 4 pages.

2.1.5 Parkman, Francis. "The Acadian Tragedy". no. 1884.

2.1.6 Ganong, W.F., A.M., Ph.D. "The Origin of the Place names Acadian and Norumbega." 1915.

2.1.7 "Law in a Colonia Society: The Nova Scotia Experience." *Dalhousie/Kerkeley Lectures on Legal history*, 1983-02-25/26 & 1983-03-1/12.

- 2.1.8 Webster, John Clarence. Biographical sketches of personages mentioned in the text “The fort of Chignecto, a study of the eighteenth century conflict between France and Great Britain in Acadia.”
- 2.1.9 Extraits du *Moniteur Acadien*, 1867-1914, from Guy Dubay.
- 2.1.10 An email to Jerry Lagace from Nicholas Hawes on “Ecoupage/ Ekoupahag/ Apog/ Aukpaque/ Ocpaque with other different spelling.”
- 2.1.11 “Acadian Place Names: What they were named originally and what they are today” printed from the web <http://www.acadian-home.org/places-yesterday-today.htm>
- 2.1.12 “Acadians- Discussion and Encyclopedia article.”
- 2.1.13 MacKinnon, Robert. “Intergovernmental cooperation, inland transportation and the Domestic Economy of mid-nineteenth century Eastern Canada.” 1997.
- 2.1.14 “The Acadians Info,” vol. 1-3, newsletter from Nova Scotia Museum: settlement; trading; community life; framing; the home. Donated by Jean & Jack Jans, Sheila Jans.
- 2.1.15 Massé-Daigle, Claude. “Chronologie acadienne de 1604 au 20e siècle.” Donated by John R. Gagnon.
- 2.1.16 “The Acadian Odyssey.” A reprint from articles by Jim Bradshaw in *The Lafayette Daily Advertiser*.
- 2.1.17 Hébert, Pierre-Maurice. “Le long parcours des Acadiens.” Radio Interview by Sylvain Desjardins for Radio-Canada. 1994-08-04.
- 2.1.18 Delaney, Paul. “Pembroke Passenger List Reconstructed”. *Les Cahiers de la Société historique acadienne*. vol. 35, nos. 1 & 2. January 2004. See also 21.1.42.
- 2.1.19 Blais, Christian (University of Moncton). “Pérégrinations et conquête du Sol (1755-1836): L’implantation acadienne sur la rive nord de la Baie-des-Chaleurs.” *Acadiensis: Journal of the history of the Atlantic region*, vol. 35 no. 1, Autumn 2005.
- 2.1.20 “The Acadians: One Settlement,” Nova Scotia Museum informational pamphlet.
- 2.1.21 Cooper, Anthony. “Dig unearths the ritzy side of Acadia in 1700s.” *The Chronicle Herald*. 2005-06-20.
- 2.1.22 Societe Promotion Grand-Pre. Grand Pre. DVD.
- 2.1.23 Savoie, Ghislain. *Histoire de la pomme de terre et autres tubercules connus dans l’ancienne Acadie*. Société historique acadienne v. 42 no. 1, mars 2011. (patates, potatoes, patate douce ou sucrée, patate sauvage) + Claude Picard’s last historic painting before his death. *Temps heureux chez les Savoie et leurs voici acadiens a Belleisle vers 1690* commissioned by Jean Claude Savoie.
- 2.1.24 Leproux-Gillet, Béatrice. “L’Acadie Une Nation San Frontières,” *Victoire*. 2014-05-31. Pp 68-72.
- 2.1.25 Reid, John G., & Savoie, Donald J., (eds). Halifax & Winnipeg: Fernwood, n.d. Print. “Shaping an Agenda for Atlantic Canada.”
- 2.1.26 “Les Fréquentations Autrefois” Accessed on 2012-02-23 from <http://www.rosairedionne.com/societehistorique/lesfrequentations.htm>

- 2.1.27 "Souvenirs de Veillées Funèbres." Accessed on 2012-02-23 from <http://www.rosairedionne.com/societehistorique/souvenirsdefunerailles.htm>
- 2.1.28 Fortune, Jean Jans. "Fortune River/Rollo Bay Acadians - 1700s."
- 2.1.29 Dairon, Pierre. "L'Acadie des années 1970 dessinée à travers le prisme de l'opinion du lecteur de Evangeline," Chaire d'études acadiennes. Pp. 205-219.
- 2.1.30 Couturier, Jacques Paul. *La République du Madawaska et l'Acadie: la construction identitaire d'une région néo-brunswickoise au XXe siècle*. Chaire d'études acadiennes. Pp. 25-54.
- 2.1.31 Acadian National Symbols: Momentous landmarks for Acadians : a contribution from all corners of Acadie. (donated by Roger Paradis)
- 2.1.32 Leblanc, R. "The Acadian Migrations." 1967. Retrieved 2013-10-03 from <http://id.erudit.org/iderudit/020742ar>
- 2.1.33 Documents Patrimoniaux: Histoire de l'Acadie
- 2.1.34 "Our First Families." *The New Brunswick Magazine*, vol. 1, July-December 1898. Pp. 256-296.
- 2.1.35 Leblanc, Ronnie-Gilles. "Les réfugiés acadiens au camp d'Espérance de la Miramichi en 1756-1761: un épisode méconnu du Grand Dérangement," *Acadiensis*, vol. 41, no. 1. 2012.
- 2.1.36 Herbert, Tim. "History of the Acadians" and accompanying information. Taken from the Acadian-Cajun Genealogy & History website on 2012-11-07. <http://www.acadian-cajan.com/hisacad1.html>
- 2.1.37 Caron, Caroline-Isabelle. "'Y a jamais eu de grand dérangement': représentations acadiennes de la Déportation au XX siècle." *Mens: revue d'histoire intellectuelle d'Amérique française*, v. 11 no. 1. 2010. Pp.77-93.
- 2.1.38 Chasse, Marc. "The Voyager" (Coureur de bois).
- 2.1.39 "Mission of the Acadian Archives at UMFK and timeline of Acadian history" written by Archives staff[?] in November 1990
- 2.1.40 "The Beginning: Sainte-Croix Island and Port-Royal"; "Pioneer Families;" "Political Context;" "Destruction of Acadian Villages in the Beaubassin Region;" "From the Grand Derangement to the Deportation of the Acadians;" "Those who Resisted;" "The Boats;" "The American Colonies;" "A New Acadie;" "Choosing National Symbols". Printed from 1775: History. Accessed on 2012-09-19 from <http://www.2.umonton.ca/cfdos/etudacad/1755/index.cfm?id=010100000&lang=enstyl...>
- 2.1.41 "17th Century History: New Brunswick Churches." Printed from the web.
- 2.1.42 Paul Delaney, "The Reconstruction of the Passenger List of the Pembroke, Part I," *American-Canadian Genealogist*, 2022. This is a substantially revised and expanded version of Delaney's earlier article; see 21.1.18.
- 2.1.43 Paul Delaney, "The Reconstruction of the Passenger List of the Pembroke, Part II," *American-Canadian Genealogist*, 2022.
- 2.1.44 Paul Delaney, "The Reconstruction of the Passenger List of the Pembroke, Part III," *American-Canadian Genealogist*, 2022.

2.1.45 "The Acadian Deportation: Key Documents," introduction by Patrick Lacroix, Acadian Archives Blog, UMFK, 2022-03-09.

2.2 Prince Edward Island

2.2.1 Acadian population in 1700; map of P.E.I. (Prince Edward Island); photocopies of documents from 1700; 1991 Visitors map of Prince Edward Island; P.I. Division into 67 lots; timeline Fortune River / Rollo Bay Acadians, 1700s; photo of painting by Lewis Parker. (Donated by Sheila Jans)

2.3 French Regime, 1600-1713

2.3.1 A partial timeline of Acadian History 1604-1884.

2.3.2 "Acadian Dykes: Dyke Building in Acadian c. 1640-1650."

2.4 British Regime, 1714-1866

2.4.1 "The Expulsion of the Acadians: Pure Malice, or Ignorance Also?" Barnes, Thomas G., 1993. 11 pages.

2.4.2 "Historiography of the Acadians' Grand Dérangement, 1755" Garden Barnes, Thomas, No. 7, 1988. P75-86.

2.4.3.1 "An Exact Abridgement of all the Statutes in Force and Use from the End of the Reign of Queen *Anne* to the Beginning of the Sixth Year of King George." Vol. V. Printed by Edward Sayer, Esq. and Jefty's Printers. London. 1720. Pp. 170-175.

2.4.3.2 "An Exact Abridgement of all the Statutes in Force and Use from *Magna Charta*, 9 H.3. to the beginning of the Reign of King George." Vol. III. Printed by Edward Sayer, Esq. and Jefty's Printers. London. 1720. Pp. 96-99.

2.4.4 Waite, Peter. Oxner, Sandra & Barnes, Thomas (eds.). "Law in a Colonial Society: The Nova Scotia Experience" *Dalhousie/ Berkeley Lectures on Legal History*. 1984. Pp. 1-20

2.4.5 Barnes, Thomas G. "Twelve Apostles' or a Dozen Traitors?: Acadian Collaborators during King George's War." Pp. 1-23.

2.4.6 Barnes, Thomas Garden (author). Girard, Philip & Phillips, Jim (eds.) "Essays in the History of Canadian Law. The Dayly Cry for Justice: The Juridical Failure of the Annapolis Royal Regime, 1713-1749." vol.III: Nova Scotia. Pp. 10-41.

2.4.7 Brown, Desmond H. "Foundations of British Policy in the Acadian Expulsion: A Discussion of Land Tenure and the Oath of Allegiance." *The Dalhousie Review*, vol. 57, no. 4 Winter 1977-78. Pp. 709-725.

2.4.8 Landry, Don Dr. "The Ships of the Acadian Expulsion." Louisiana. Print. Pp. 1-36. Accessed from <http://www.landrystuff.com/ExpulsionShips.html>

2.4.9 Fergusson, Charles Bruce (Ed./Provincial Archivist). "Minutes of his Majesty's council at Annapolis Royal, 1736-1749." Public Archives of Nova Scotia, Halifax, N.S. 1967. Pp. 80-95

- 2.4.10 Atkins, Thomas B. (ed.), Curren, Benj. (Translator). "Selections from the Public Documents of the Province of Nova Scotia. Published under a resolution of the house of assembly passed March 15, 1865." Charles Annand Publisher, Halifax, N.S. 1869.
- 2.4.11 Landry, D. "The Ships of the Acadian Expulsion." 1999-01-01. *Acadian-Cajun Genealogy & History website*. Pp. 1-18. Retrieved on 2014-02-05 from www.acadian-cajun.com/landryships.htm
- 2.4.12 Fowler, Jonathan & Lockberry, Earle. "Operations at Fort Beauséjour and Grand-Pré in 1755: A Soldier's Diary." *Journal of the Royal Nova Scotia Historical Society*, vol. 12. 2009. Pp. 145-184.
- 2.4.13 Pelchat, Andre. "The Amazing Grace of the Acadians." *Beaver*, vol. 85, no. 3. 2005. Pp. 14-19. Accessed 2017-01-25 from <http://web.a.ebscohost.com.ursus-proxy-3.ursus.maine.edu.ehost/edl...>
- 2.4.14 *Le Forum* v. 42, no.4 Winter/Hiver 2020-2021. 6 pages. Print.
- 2.4.15 White, Stephen L. "Acadians on the St. John River 1755-1760." Printed from the web. N.d. 4 pages.
- 2.4.16 Lacroix, Patrick. "Traveling with a Bishop in 1815, Part 1". *Query the Past* 2020-09-10. Printed from <http://querythepast.com/traveling-with-bishop-1815-part-1>
- 2.4.17 "Les Acadiens à L'Île Saint-Jean et aux îles de la Madeleine." *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, vol. 47, no. 3. Pp.122-123, 132-137, 142-145, 148-149, 156-158.
- 2.4.18 Augustin LeBlanc petition to Governor Thomas Carleton of New Brunswick on behalf of the French inhabitants on the St. John River, November 24, 1784. Copy provided by the Provincial Archives of New Brunswick. Received August 14, 2023.
- 2.4.19 John Martin [Jean Baptiste Martin?] petition to Governor Thomas Carleton on behalf of the French inhabitants on the St. John River, November 1784. Copy provided by the Provincial Archives of New Brunswick. Received August 14, 2023.
- 2.4.20 Jonathan Brown petition to Governor Thomas Carleton, February 11, 1785. Brown, a former officer, was granted two parcels separated by the land of John Battis Sayre [Jean Baptiste Cyr?] and seeks to have them connected. Also included are other transactions involving Brown. Copy provided by the Provincial Archives of New Brunswick. Received August 14, 2023.
- 2.4.21 Ebenezer Brown petition to Governor Thomas Carleton regarding a dispute that resulted from compensation for land along the French tract, March 16, 1785. Brown was a former officer. Copy provided by the Provincial Archives of New Brunswick. Received August 14, 2023.
- 2.4.22 Sale of land on the St. John River by [Jean?] Baptiste Cormier to Benjamin Davis, May 25, 1787. The document also includes evidence of Davis's purchase of land from Oliver (Sr.), John, and Peter Thibodeau (identified as "Tibideau & sons"). Copy provided by the Provincial Archives of New Brunswick. Received August 14, 2023.
- 2.4.23 John [Jean Baptiste?] Martin, Simon Martin, Joseph Martin, Daniel Gadong [Gaudin?], Francis Sear [Cyr], Olliver Sear, Feirman [Firmin] Sear, and Jacob [Jacques?] Sear expressing dissatisfaction with the current survey of lands in a petition to Governor Thomas Carleton, signed at the Lower French Village, September 29, 1788. A second document signed by the

Martin family also disputes a survey that gave part of their lands to John Easty. Copy provided by the Provincial Archives of New Brunswick. Received August 14, 2023.

2.5 Post-Confederation, 1867-present

2.5.1 "Consensus Report On the Constitution/Rapport du consensus sur la Constitution"

Government of Canada, Charlottetown. 1992-08-28. (In French and English)

2.5.2 Cline, Tyler. "'A Clarion Call to Real Patriots the World Over': The Curious Case of the Klu Klux Klan of Kanada in New Brunswick during the 1920s and 1930s." *Acadiensis*, vol. 48, no.1. Spring/printemps 2019. Pp.88-110.

3) HISTORY: NEW FRANCE AND QUÉBEC

3.1 Generalities

3.1.1 "The Tintamarre - A Brief History" (Festival Acadien de Madawaska)

3.1.2 Leclerc, Michael J. "The First Settlers of Quebec." *American Ancestors*, Winter 2010; Stuart-Warren, Paula. "Tracking Migrating Families: The Records of Old Settlers Organizations." *American Ancestors*, Winter 2010.

3.1.3 Plante, Jean-Francois. "Le paysage sonore de la Nouvelle-France." *Ethnologie* v. 35, no.1. 2014. Pp. 125-144.

3.1.4 "From 'Le grand dérangement' to 'The Great Upheaval.'" (Unknown source.) 14 pages.

3.1.5 Hebert, Pierre-Maurice. "Le Long Parcours Des Acadiens." *Histoire Québec*. 1994-08-07. (Entrevue a la radio de Radio-Canada). Pp. 1-14. Retrieved on 2008-01-16 from http://www.histoirequebec.qc.ca/publicat/vo19num3/v9n3_11p.htm.

3.1.6 Kenneth, Donovan. "Slaves and Their Owners in Ile Royale, 1713-1760." *Acadiensis*, vol. 25, no 1. 1995. Pp. 3-32. Print.

3.1.7 Liste chronologique des soeurs inhumées dans le cimetière de la communauté de RHSJ de l'Hôtel-Dieu de Saint-Basile. N.B. 4 pages.

3.1.8 Rastoul, Pierre. "La chaumière Québécoise." *Material History Bulletin*, no. 21. Pp. 19-41. 1977.

3.1.9 "France of Our Ancestors." Map of French provinces/regions.

3.1.10 "Timeline." *A People's History of Quebec*. Excerpt from this book. Pp. 195-200.

3.2 Agriculture

3.2.1 Hatvany, Matthew G. "The Origins of the Acadians Aboiteau: An Environmental Historical Geography of the Northeast." *Historical Geography* v. 30. 2002. Pp.121-137.

3.2.2 Savoie, Ghislain. "Histoire de la pomme de terre et autres tubercules connus dans l'ancienne Acadie." *Le bonheur retrouvé*. 17 pages.

3.3 Quebec

3.3.1 "L'encyclopédie de l'histoire du Québec/ The Québec History Encyclopedia"

- Marianopolis College. Printed 2011-02-25. Retrieved from <http://faculty.marianopolis.edu/c.belanger/quebechistory/encyclopedia/Acadiens-originetc...>
- 3.3.2 Vézina, H., Tremblay, M., Desjardins, B., & Houde, L. "Origines et contributions génétiques de fondatrices et des fondateurs de la population québécoise." *Cahiers québécois de démographie*, vol. 34, no. 2. Pp.235-258. 2005-01-01. Retrieved on 2015-01-... from <http://www.erudit.org/apropos/utilisation.html>
- 3.3.3 Bergeron, J., Vézina H., Houde, L. & Tremblay M. "La contribution des Acadiens au peuplement des régions du Québec." *Cahiers québécois de démographie*, vol. 37, no. 1. 2008. Pp.181-204. Retrieved on 2015-01-06 from <http://www.erudit.org/apropos/utilisation.html>
- 3.3.4 Moreau, Samuel. "Acadiens du Témiscouata: Recherche sur les patronymes acadiens sur le territoire du Témiscouata." *Société d'histoire et d'archéologie du Témiscouata*. Pp. 1-98.
- 3.3.5 Moreau, Samuel. "Acadiens du Témiscouata: Recherche sur les patronymes acadiens sur le territoire du Témiscouata." *Société d'histoire et d'archéologie du Témiscouata*. Pp. 1-98.
- 3.3.6 Bélanger, Damien-Claude. "French Canadian Emigration to the United States, 1840-1930." Quebec History. History Department, Marianopolis College. Last revised 2000-08-23. Retrieved from <http://faculty.marianopolis.edu/c.belanger/QuebecHistory/readings/leaving.htm>
- 3.3.7 Historique de la ceinture flèche.
- 3.3.8 Pelletier, Michel-Louis. "Rivière du Loup, un centre ferroviaire, 1860-1952." *L'express maritime entrant en gare*. 1900. Donated by Allen J. Voisine.
- 3.3.9 Voisine, Nive. "Le transport du courrier par le Portage de Témiscouata." Université Laval. Pp. 4-7.
- 3.3.10 Lavoie, Yolande. "L'émigration des Québécois aux Etats-Unis de 1840 à 1930." *Conseil de la Langue Française*. Pp.1-13. Retrieved on 2015-04-14 from <http://www.cslf.gouv.qc.ca>

4) HISTORY: SAINT JOHN VALLEY

4.1 Generalities

- 4.1.1 Paradis, Ross, Paradis, Judy & Dubay, Guy. "Saint John Valley carries different meanings for different people." *St. John Valley Times*. 2005.
- 4.1.2 Williamson, Bill. "French settlers along St. John have proud history." *Portland Evening Express*. 2000. Pp. C1-C2.
- 4.1.3 "Inventory of Simonds: Hazen-White Collection, 1761-1790". Saint John, New Brunswick Regional Library Reference Archives. P 1-30.
- 4.1.4 Dahlgren, Michael. "INS, 100 years old." *St. John Valley Times*. 1991-05-15.
- 4.1.5 Dickey, W. & 534 others. "Madawaska Country." *Aroostook Pioneer* vol. 1, no. 14. 1858-03-02. [Archivist note from 1995 - This is a photocopy of the original, which belonged to Roger Paradis.]

- 4.1.6.1 George the Third. "Crown land grants 1790: from Rivière-Verte to Madawaska river." New Brunswick. George the Third by the Grace of God, of Great Britain, France, and Ireland. Pp. 421-434. (Copy 1).
- 4.1.6.2 George the Third. "Crown land grants 1790: from Rivière-Verte to Madawaska river". New Brunswick. George the Third by the Grace of God, of Great Britain, France, and Ireland". Pp. 421-434. (Copy 2).
- 4.1.7 "Sketch of Defensive Post c. 1856;" Pre-accession data sheet for materials donated by Jean Pelletier.
- 4.1.8 Pichette, Robert. "'Les enseignes de sa tribu': le drapeau de la République du Madawaska." *Causerie a la Société historique du Madawaska*. Pp. 1-14. 1993-11-14.
- 4.1.9 "One Dead, Four Fight On-"; "Allies Capture Buna." *Bangor Daily News*, vol. 53. 1942-12-15. (World War II, WWII veterans)
- 4.1.10 "Fort Kent Carries on for its sons and Daughters in Service." *Bangor Daily News*. 1943-02-10. (World War II, WWII veterans).
- 4.1.11 "Aroostook Town Contributes Blood, Sweat, and Tears." *Bangor Daily News*. 1943-02-10. (World War II, WWII veterans).
- 4.1.12 Paradis, Roger. "John Baker and the Republic of Madawaska: an Episode in the Northeast Boundary Controversy." *The Dalhousie Review*, vol. 52, no. 1. Spring 1972. Pp. 78-95.
- 4.1.13 Albert, Thomas (author), Doucette, Therese Sr. & Doucette, Francis Dr. (translators). "The History of Madawaska." English Translation. 4 pages.
- 4.1.14 "Upper Saint-John Valley" map; "Upper Saint John Valley Facts." 1992-06.
- 4.1.15 "Webster-Ashburton Treaty: 150 Years of Friendly Hands Across the Border." informational brochure from the Sesquicentennial Celebration of August 9, 1992. (2 copies)
- 4.1.16 "Une frontière controversée." (Webster-Ashburton). Text in red ink.
- 4.1.17 "Barbara Freitchie of Aroostook: Chronicles of Sophia Baker of Madawaska." *The Lewiston Journal*. 1917-11-24. Donated by Finland Dumond.
- 4.1.18 Kallgren, Eileen M. "Father D. Wilfrid Soucy and his Scrapbook." 1997-08-05. Student paper for Hty 458 class. Includes two donation data sheets. 16 pages.
- 4.1.19 "St. John Valley Maps Before 1875." List of maps held at the Maine State Archives and pertinent information. 7 pages.
- 4.1.20 "Chez-Nous: The St. John Valley." Banner showing Azilda Michaud Albert of Ste-Agathe, 1900; Edith Dube Gendreau, St. David, 1915; Farrell and Michaud families, Van Buren, 1900; Waiting for the fairy in Madawaska, Maine, 1911; Martin and Michaud families on the river, Fort Kent, Maine 1900. Donation letter clipped to banner.
- 4.1.21 Smith, Phillip Gary. "Catching a Dream? President Obama Snowshoes!" *Snowshoe Magazine*. Printed. 2 pages. Retrieved on 2009-10-28 from http://www.snowshoemag.com/viewContent.cfm?content_id=546&printable=1
- 4.1.22 Dubay, Guy. "Railroads." *St. John Valley Times*. 2009-12-23. Copy of article.
- 4.1.23 Dubay, Guy. "Valley railways." *St. John Valley Times*. 2010-01-13. Copy of article.

- 4.1.24 "Henriette *la capuche*: The portrait of a Frontier Midwife." *History and Folklore* Chapter 13. Pp.1-13.
- 4.1-25 "Proclamation" on Webster-Ashburton treaty 150 anniversary. Donated by Guy Dubay. [Donation data sheet attached].
- 4.126 Paradis, Roger. "Le Madawaska des Madawaskaiens." *Le Festival des deux mondes*. 1978-05-11/21. Donated on 2010-04-14.
- 4.1.27 "Old Place Name Map of the Upper St. John River Valley. Based on a map by Walter Fournier, Sinclair, Maine." *Madawaska Historical Society*. Printed from the web.
- 4.1.28 Randall, Joan Dow & Randall, Mellen A. "The Allagash Inn - Hal and Annie Dow's First Home." Includes a photo of the Michaud Camp and lumber crew, ca. 1920. Identified in the pictures are Hilaire Plourde & Robert Michaud. Accessed from the web.
- 4.1.29 "State vs Elects Oakes: Indictment for murder." Attorney General's Report. Pp.7-8, 369-374. 1901-07-24.
- 4.1.30 Paradis, Roger (coordinator). "Culture in Twilight: Report on Field Study Research Project in the Madawaska." Bicultural Studies Center, University of Maine at Fort Kent. Pp.1-20.
- 4.1.31 Benjamin, Tammy. "Church Project," 1998-08-28. Lists of all Churches in the Valley: Catholic, Baptist, Pentecostal, Presbyterian, Assembly of God, Episcopal, Congregational, Jehovah, Lutheran, Advent. 25 pages.
- 4.1.32 Pelletier, Lise. "French Language declining in the St. John Valley." *St. John Valley Times*. 2010-07-14.
- 4.1.33 Cyr, Hermel. "Bibliography: Research on the History of Madawaska." Provincial Archives of New Brunswick. Pp.1-43.
- 4.1.34.1 "Published Documents." Titles of three published works and a list of correspondence in this subsection/folder. 4 pages.
- 4.1.34.2-29 Subsequent correspondence listed in above document.
- 4.1.34.30 Underhill, Hal & Underhill, Emma (Martin) (Compilers). "A History of Frenchville. With Special Listing of 125 Years of Frenchville Town Officers prepared by Linda Ouellette." Frenchville Historical Society. 1994. Pp.116-118.
- 4.1.34.31 "National Register of Historic Places Registration Form." Form filled out for Corriveau Mill and accompanying documents. 10 pages, including an image of the Mill. 1994-09-26. (Copy 1).
- 4.1.34.32 "National Register of Historic Places Registration Form." Form filled out for Corriveau Mill and accompanying documents. 10 pages, including an image of the Mill. 1994-09-26. (Copy 2).
- 4.1.34.33 Anawati, Joey & Roy, Daniel. "Le moulin a 'Buckwheat.'" Pp18-20.
- 4.1.34.34 Violette, Rod. "Email to 'Guy' concerning Violette grist mill; Corriveau mill." 2005-01-10.
- 4.1.34.35 Letter to Rod Violette from Guy Dubay thanking him for the latest Violette Association newsletter. Copy is poor quality and hard to read. Pp.1-5.

- 4.1.34.36 "Belonie Violette (1817-1879)". Picture of Beloni and a couple of maps of Van Buren and land plots.
- 4.1.34.37 "Aroostook County." *Annual Register of Maine*. 1922, 1956-1957. Pp.491, 246-247, 360.
- 4.1.34.38 Hand-written paragraph explaining how the Corriveau mill started. The opposite side has an unlabeled chart.
- 4.1.34.39 Cronkite, Andrea. "Antique carding machine important." Poor quality copy of a newspaper article.
- 4.1.34.40 "The Corriveau Mill." Typed narrative on the mill.
- 4.1.34.41 Bovey, Allan E. "Maine buckwheat mill grinding to a halt." Pp. 14-15.
- 4.1.34.42 Page, Winnie. "St. John Valley Times." Pp. 10-11. 1968-12-12.
- 4.1.34.43 Gray, Thomas C. (photographer). "Buckwheat mill located in the interior of the Corriveau mill in Frenchville, Maine." Courtesy of Acadia National Park Archives. 1996. Retrieved on 2011-12-21 from http://acim.umfk.maine.edu/nps276grant_photo.html
- 4.1.34.44 Nodurf, Roberta Jane, Burns, Patrick Savage (Photographer). "Save-the-Corriveau-Mill-Volunteers Stabilize the Landmark." Unknown newspaper.
- 4.1.34.45 "Old Fashioned 'frolic to be held Nov. 5 to help save Corriveau Mill." *St. John Valley Times*. 1994-11-02.
- 4.1.34.46 "'Frolic' to preserve 'il Moulin a Corriveau' poster." From Leon Guimond collection.
- 4.1.34.47 "Volunteers to 'frolic' for Corriveau Mill." 1994-10-19. Unknown newspaper.
- 4.1.34.48 Cyr, Don. "A remarkable thing happened." Letter to the Editor. 1994-11-09; Photo of the Frolic event for Corriveau Mill. 1994-11-09.
- 4.1.34.49 Banville, Beurmond. "Historic Corriveau Mill in Frenchville torn down."
- 4.1.34.50 "The Corriveau/ Il Moulin a Corriveau."
- 4.1.34.51 Section III: Les Industries: Moulin Crockett."
- 4.1.36 "Folklife Center News: Center launches survey of Acadian Traditions in Maine." *American Folklife Center, Library of Congress* v. 13, no.3. Summer 1991. Pp.4-9.
- 4.1.37 "St. John River tours: Parts I, II, III." *St. John Valley Times*. 1991-11-20, 1991-12-04, & 1991-12-18. (Steamboat, riverboat, "The Madawaska", "The Reindeer"). From the Léon Guimond collection.
- 4.1.38 Malcolm, Andrew H. "Along Canada's Border, Almost a Third Country." *The New York Times*. 1979-05-17.
- 4.1.39 "Talbot-Gervais Family continues Acadian Festival tradition." *St. John Valley Times*. 2012-08-12.
- 4.1.40 Dubay, Guy. "Les concessions." Opinion piece for *St. John Valley Times*. 2012-08-01.
- 4.1.41 Madore, Alcime. La Complainte de Wilfrid Roy; Roy, Ida. "Chanter." See also Jacqueline Chamberland Blesso for complainte de Ste-Agathe.
- 4.1.42 Dubay, Guy F. "The Americanization of the Acadians of Maine." Lecture given at the Madawaska Public Library. 2014-08-11. Event during World Acadian Congress.

- 4.1.43 Murphy, Anne Marie. "Rum Running in New Brunswick." 2009-01-01. 35 pages. Retrieved on 2014-05-09 from [http://fosterville.ca/anne_articles/rum_running\(3\).html](http://fosterville.ca/anne_articles/rum_running(3).html)
- 4.1.44 Laroche, Matthew. "Locomotives Sit Abandoned in the Middle of Maine." *Bangor Daily News*. 2014-02-27. P. C2. Print.
- 4.1.45 Joseph R. Theriault emails about mills.
- 4.1.46 Dubay, Guy F. "Municipal Development in the St. John Valley." *Le Forum*. Pp.4, 16.
- 4.1.47 "Fort Kent-Clair footbridge, 1910." *St. John Valley Times*. 2014-11-19.
- 4.1.48 Eno, Don. "Family business marks 70 years." *St. John Valley Times* vol.58, no.13. 2014-05-28.
- 4.1.49 Labbe, Monique. "Stadig to be inducted into the Maine Ski Hall of Fame." *St. John Valley Times*. 2012-10-03.
- 4.1.50 "Winning Ft. Kent Chamber Essay is Town's History. Composed by an eighth grader." *St. John Valley Times*. Dec. 29th.
- 4.1.51 List of articles written by Philippe Volpé.
- 4.1.51.1 Volpé, Philippe. "Le journal du Madawaska de Van Buren." *Le Madawaska*. 2012-06-02.
- 4.1.51.2 Volpé, Philippe. "Le théâtre amateur: une pratique culturelle qui persiste au Madawaska." *Le Madawaska*. 2012-06-16.
- 4.1.51.3 Volpé, Philippe. "La fondation du Musée du Madawaska." *Le Madawaska*. 2012-06-30.
- 4.1.51.4 Volpé, Philippe. "Femmes en affaires: Les Tisserands du Madawaska, 1939-1993." *Le Madawaska*. 2012-10-06.
- 4.1.51.5 Volpé, Philippe. "Alcool, temperance, prohibition et 'bootlegging' au Madawaska (première partie)." *Le Madawaska*. 2012-10-20.
- 4.1.51.6 Volpé, Philippe. "Alcool, temperance, prohibition et 'bootlegging' au Madawaska (dernière partie)." *Le Madawaska*. 2012-11-03.
- 4.1.51.7 Volpé, Philippe. "Paul-Carmel Laporte, un artiste dans l'âme." *Le Madawaska*. 2012-11-17.
- 4.1.51.8 Volpé, Philippe. "Le mouvement coopératif au Madawaska: les caisses populaires (première partie)." *Le Madawaska*. 2012-12-01.
- 4.1.51.9 Volpé, Philippe. "Le mouvement coopératif au Madawaska: les caisses populaires (dernière partie)." *Le Madawaska*. 2012-12-15.
- 4.1.51.10 Volpé, Philippe. "Du jour de l'An à Noël: modulation d'une tradition et déchristianisation d'une fête." *Le Madawaska*. 2012-12-29.
- 4.1.51.11 Volpé, Philippe. "Les danses, l'un de ces fléaux modernes." *Le Madawaska*. 2013-01-12.
- 4.1.51.12 Volpé, Philippe. "Maladies, épidémies et hygiène au Madawaska (première partie)." *Le Madawaska*. 2013-01-26.
- 4.1.51.13 Volpé, Philippe. "Maladies, épidémies et hygiène au Madawaska (dernière partie)." *Le Madawaska*. 2013-02-09.

- 4.1.51.14 Volpé, Philippe. "Les femmes au début du 20e siècle, ces boucs-émissaires des maux de la société moderne (première partie)." *Le Madawaska*. 2013-03-09.
- 4.1.51.15 Volpé, Philippe. "Les femmes au début du 20e siècle, ces boucs-émissaires des maux de la société moderne (2e partie)." *Le Madawaska*. 2013-03-23.
- 4.1.51.16 Volpé, Philippe. "La guerre sur le fleuve Saint-Jean ou comment l'industrie forestière a modulé la région du Madawaska (1ère partie)." *Le Madawaska*. 2013-04-06.
- 4.1.51.17 Volpé, Philippe. "La guerre sur le fleuve Saint-Jean ou comment l'industrie forestière a modulé la région du Madawaska (dernière partie)." *Le Madawaska*. 2013-04-20.
- 4.1.51.18 Volpé, Philippe. "La Co-opérative Commonwealth Federation au Madawaska." *Le Madawaska*. 2013-05-18.
- 4.1.51.19 Volpé, Philippe. "Le père Thomas Couet et les Français du Madawaska." *Le Madawaska*. 2013-06-01.
- 4.1.51.20 Volpé, Philippe. "A la recherche d'une fête nationale (première partie)." *Le Madawaska*. 2013-06-15.
- 4.1.51.21 Volpé, Philippe. "A la recherche d'une fête nationale (première partie)." *Le Madawaska*. 2013-06-29.
- 4.1.51.22 Volpé, Philippe. "Prudent L. Mercure, 'self-made' historien (1re partie)." *Le Madawaska*. 2013-07-13.
- 4.1.51.23 Volpé, Philippe. "Prudent L. Mercure, 'self-made' historien (dernière partie)." *Le Madawaska*. 2013-07-27.
- 4.1.52 Therrien, Bobby. "Maxime Albert: l'histoire d'un baron de la prohibition" *Le Madawaska*. 2013-07-27. & "La prohibition sort des boules à mites."
- 4.1.53 Albert, Thomas & Raymond, W.O. "Le Charlemagne" card game rules and video of 2011 demo.
- 4.1.54 "Hypothèses sur l'origine et le sens du nom Madawaska"
- 4.1.55.1 Ferretti, Monica Dionne. "The Saga of the Keegan Post Office." *St. John Valley Times*. 1974-10-02.
- 4.1.55.2 Banville, Beurmond. "Fort Kent Chamber of Commerce presents citizen of the Year award." *St. John Valley Bureau*. (Copy of article in sections on three pages). n.d.
- 4.1.56 Shepherd, Shirley. "The Doctors." *Mainly Local: The Magazine of Maine's People*. Pp.4-14. March/April 1987.
- 4.1.57 "Radio Canada. Fort Kent, Maine." CD. (Marc Chasse, Kenneth 'Doody' Michaud, Lynn Cyr).
- 4.1.58 "History of Fort Kent State Teachers College." Copy 1 (donated by Carl Wilms).
- 4.1.59 "History of Fort Kent State Teachers College." Copy 2 (donated by Carl Wilms).
- 4.1.60 Higgins Taylor, Carol. "The Gem in the Crown." *Metro*. 2004-12. Pp.34-38. (Donated by Ronald Bernard).
- 4.1.61 "Representatives & Senators (representing the entire St John Valley 1846-1861)." Email correspondence.

- 4.1.62 Williams, Kevin. "Parlez-vous français? For Maine's Acadian youth, the answer is often 'non'." *Al Jazeera America*. 2015-05-09. Pp. 1-4. Printed from <http://america.aljazeera.com/articles/2015/5/9/french-maine-fights-to-save-its-culture.html>
- 4.1.63 "Father D. Wilfrid Soucy celebrates 70 years of priesthood." *Church World*, v. 71, no. 2. 2000-06-08; "Le père Wilfrid D. Souch compose un chant sur les familles acadiennes." *Le Madawaska*. 1992-11.
- 4.1.64 Lacroix, Patrick. "Those Other Franco-Americans: The Madawaska Mirage?" *Query the Past*. 2021-05-13. 16 pages. <http://querythepast.com/other-franco-americans-madawaska/>
- 4.1.65 Mountain, Debbie & Twombly, Debbie. "Potato Barrel Making." *Salt Magazine* vol. 3, nos. 1 & 2. June 1976. Pp. 167-175.
- 4.1.66 Smith, Laurie, Jason Wheeler (authors), & Pierter, Anne (photographer). "Like a Gift"; "To an Indian: Basket Making." *Salt Magazine* vol. 3, nos. 1 & 2. June 1976. Pp. 151-166.
- 4.1.67 Spinski, Tristan. "The Goodly River." August 2019. Pp. 89-112.
- 4.1.68 Report of the International Commission Pertaining to the St. John River, February 16, 1916. File -- Box 1, Folder: 2. Identifier: MS_175_1. Raymond H. Fogler Library Special Collections; Oscar F. Fellows Papers (Spc Ms 0175); Series I: Papers of Oscar Fellows, Report of the Commission, February 16, 1916. Copy. Original kept at Folger Library's offsite storage facility.
- 4.1.69 Lacroix, Patrick. "The Acadian Landing Monument at 100." Acadian Archives Blog, UMFK, 2022-06-15.
- 4.1.70 Smalley, Camille. "The Acadians of Madawaska: 400 Years of History." *Memories of Maine (Aroostook County Edition)*. Winter 2023.
- 4.1.71 Potila, Jessica. "New flagpole stands tall over Fort Kent veterans memorial." *Saint John Valley Times*. Accessed on 2016-11-21 from <http://fiddleheadfocus.com/2016/11/15/news/community/top-stories>

4.2 Partial history of the St. John Valley

- 4.2.1 Cayo, Don. "Republic of Madawaska: A modern myth rooted in New Brunswick history". *Canadian Geographic*. January/February 1993. Pp. 50-59.
- 4.2.2 Rossignol, Rino Morin. "Macédoine culturelle". *L'Acadie Nouvelle*. 2005-08-17. Pp.10-13.
- 4.2.3 Paradis, Roger. "John Baker and the Republic of Madawaska." *The Dalhousie Review*, vol. 52, no.1. Pp. 78-95. 1972. (2 copies)
- 4.2.4 Mgr. Langlois, Guy, Dubay. "Répertoires des mariages des paroisses du Haut St-Jean." *St. John Valley Times*. 1972-09-28.
- 4.2.5 "Speaker Reveals Priest's Life at Madawaska." *St. John Valley Times*.
- 4.2.6 "Le drapeau de la République du Madawaska." Edmundston, New Brunswick. January 1966. 2 pages.
- 4.2.7 "The Republic of Madawaska." Edmundston, N.B. (Pamphlet)

- 4.2.8 "Symbolisme des armoiries de la cité d'Edmundston/Symbolism of the City of Edmundston's Coat of Arms" (Pamphlet). *Public Relations & Human Resources for the City of Edmundston*.
- 4.2.9 Thompson, Winfield M. "The New Northeast." *New England Magazine*. September 1895.
- 4.2.10 Carbonneau, Hector. *L'Embuscade*, no 1. 1928. Pp. 40-53. Canada Français, Bibliographie acadienne - liste des articles de périodiques (antérieur à 1976) , vol. 16. & Battle of Caribou.
- 4.2.11 Dubay, Guy. "International Borders." *St. John Valley Times*. 2009-12-30. (Reciprocity Treaty of 1854)
- 4.2.12 *Unraveling the Fresco*. - Claude Picard's painting and history: Madawaska's Pioneers; Saving their French and Catholic Identity; Need for safety and peace; Maliseet Hospitality; Settling In: Building a Dwelling; Religious Life; The Little Falls Blockhouse; Country Life; The Newspaper Le Madawaska; The Portage; The Country doctor; The Small Country School; Hotel Dieu Saint Joseph, Saint Basile, N.B. Prohibition; The Arrival of the Railways; Sister Catherine of the Sacred heart; The Forest Industry; The Buckwheat Pancake - the ploye; Cultivating potatoes; Weaving; Music in Madawaska; The sugar bush. Retrieved on 2010-02-17 from <http://unravellingthefresco.ca/fresque/>.
- 4.2.13 School houses from the 1930s in Northern Maine. Maps showing location of school houses in Fort Kent, Frenchville, St. Agathe, Madawaska area, Mud Lake area, Umsaskis Lake area, & Greenville.
- 4.2.14 "80 ans d'histoire les compagnies Fraser Limitée." *Le Madawaska*. 1959. Matheson, William & Crabtree, Aubrey. "Tribute to the Men" chapter XVI of the "The Fraser Story."
- 4.2.15 "Colby's Maps of the Timber Land of Maine." Aroostook County; Frenchville; Madawaska; Northern part of the State of Maine.
- 4.2.15.2 Dashiell. "Map of the Northern Part of the State of Maine and the adjacent British Provinces." 1830.
- 4.2.16 Dubay, Guy. Resources owned and created by Guy Dubay for the following subjects: "Northeastern Boundary"; "Boundary Dispute: Who was who and sources"; "Posterity of John Baker (1787-1868)."
- 4.2.17 Dubay, Guy. "Vers la démystification de John Baker (1786-1868)." Pp. 38-47.
- 4.2.18 "Recherche historique de Baker Brook 1817-2000." Pp. 1-4. Retrieved on 2012-05-10 from <http://www.freewebs.com/soucygaston/bakerb~2.htm>.
- 4.2.19 Dubay, Guy. "The Irish married our girls." *St. John Valley Times*. 2012-03-07.
- 4.2.20 Findlen, George L. "Under His Own Flag: John Baker's Gravestone Memorial in Retrospect." 2002. Pp. 1-34. Retrieved from <http://www.upperstjohn.com/people/JohnBakerMemorial.htm>.
- 4.2.21 "Maurice "Frenchy" Theriault." (Satan's Harvest) Violette Settlement. Email correspondence.

- 4.2.22 “Kingston Peninsula Heritage: St. John River steamboats.” 4 pages. Retrieved on 2017-04-26 from <http://sites.google.com/site/kingstonpeninsulaheritage/steamboat-firsts>
- 4.2.23 Chasse, Carolyn L. "Steamers on the Upper St. John." *Carleton County Historical Society, Inc.* 10 pages. Retrieved on 2017-04-26 from <http://www.cchs/nb.ca/html/Steamers.html>
- 4.2.24 Chase, Henry. “Gov. John Hubbard; Father Henri Dionne; Joseph Nadeau.” Articles from Guy Dubay.
- 4.2.25 Findlen, George L. "Tracking a French Canadian through Francophone and Anglophone Communities: A Case Study in Language Interference." *National Genealogical Society Quarterly*, 105. December 2017. Pp. 273-286.
- 4.2.26 Deboullie. *The County: 2017 Visitor guide to Maine's Aroostook County.*
- 4.2.27 Craig, Beatrice, Dagenais, Maxime & others. *The Land in Between: The Upper St. John Valley, Prehistory to World War I.* Tilbury House Publishers. 2009.

4.3.1 Municipal/Parish Histories

- 4.3.1.1 “Town of Van Buren, Maine.” Chamber of Commerce. 1991-05-24. 3 pages.
- 4.3.1.2 "Van Buren, Maine: Gateway to the St. John River Valley". Chamber of Commerce. 1991-05-24.
- 4.3.1.3 Banville, Beurmond. "Van Buren adopted the president's name." *Bangor Daily News*. 1981.
- 4.3.1.4 Martin, Philip & St. Pierre, M. C. "Van Buren - A Rare Jewel in the Crown of Maine." Pp. 1-3.
- 4.3.1.5 "Climate in Van Buren." Chamber of Commerce.
- 4.3.1.6 Michaud, Elmer. "History of Van Buren." Pp. 1-3.
- 4.3.1.7 "St Bruno's 150th." 7 pages.
- 4.3.1.8 "'St. Bruno's 150': First St. John Valley Parish Was Established in 1838"; “Early Parish Borders From Grand Isle to Presque Isle”; “Marist Fathers Move in and Establish St. Mary's College”; “Coming on Hard Times, St. Mary's College closes its Doors in 1926”; “Sesquicentennial”; “Van Burn Native honored by New Brunswick Parish”; “In Memory of Fr. Joseph Lamarre, S.M.” *The Church World*. 1988-1989.
- 4.3.1.9 Doucett, Wilfred. "Reminiscence: The immigrants of Roosevelt Avenue." *St. John Valley Times*. 2010-05-26. 2 pages.
- 4.3.1.10 "Calendrier historique du bicentenaire de la Grande-Rivière 1789-1989. St-Leonard et Van Buren.”
- 4.3.1.11 Notes on the building at the Acadian Village/Village acadien: The Roy House; Hammond Laplante Museum; Morneault house; post office area; Levasseur Ouellette house; barn; blacksmith shop; Our Lady of the Assumption chapel; Willie Sirois house; railroad station; barber shop & general store; Morin house; shoe shop.
- 4.3.1.12 “Dr. Thomas Henri Pelletier; the Newspaper *Le Madawaska*.” Retrieved on 2012-08-06 from <http://www.demelerlespinceaux.ca>.

4.3.2 Fort Kent

- 4.3.2.1 "The Fort Kent Community." Chamber of commerce. 28 pages.
- 4.3.2.2 "Welcome to Historic Fort Kent, Maine." Chamber of Commerce.
- 4.3.2.3 "UMFK- History of UMFK / bios of the principals of Madawaska Training School." 1978. (8 documents).
 - 4.3.2.3.1 "Chronological Historical Data of the University of Maine at Fort Kent from 1878-1978." 3 pages.
 - 4.3.2.3.2 "General Information." 1978. Pp.1-8.
 - 4.3.2.3.3 "Administrative Heads." Pp.1-5.
 - 4.3.2.3.4 "Chronological Historical Data of the University of Maine at Fort Kent from 1878-1989." Pp.1-3.
 - 4.3.2.3.5 York, Robert Dr. "Fort Kent Blockhouse." 1961-12-11; "History of the Fort Kent Teachers College." Pp.1-12.
 - 4.3.2.3.6 "Background Information." Pp.1-12.
 - 4.3.2.3.7 "History of the Fort Kent Teachers College." October 1941. Pp.1-12.
 - 4.3.2.3.8 "History of the University of Maine at Fort Kent." Pp.1-7.
- 4.3.2.4 Fort Kent Historical Society Newsletter (subjects: Bradbury-Pinkham; Bangor & Aroostook Railroad Station; Soldier Pond post office, 1912; Philippe Roy General Store, 1920; Pinkham/Down house, 1849. Located with newsletters in serial stacks-black binder).
- 4.3.2.5 Graduating class photo of Fort Kent Normal School. Year unknown.
- 4.3.2.6 "Maine News." Various newspaper articles on the Fort Kent flood. 1973-05-01.
- 4.3.2.7 Penobscot Marine Museum, Fort Kent photos on CD.
- 4.3.2.8 Email from Kevin Johnson to Lise Pelletier concerning print prices at the Penobscot Marine Museum.
- 4.3.2.9 "Centennial Celebration, University of Maine at Fort Kent. Address by Archbishop Jean Jadot, February 21, 1978." (French and English copies)
- 4.3.2.10 Pinette, Lt. Col. Mattie A. "A Normandy Journal." *Echoes; The Northern Maine Journal* no.42. October-December 1998. Pp.47-52.
- 4.3.2.11 "First Saint John Valley Times." Published in Fort Kent. 1992-04-28.
- 4.3.2.12 "Flood: Fort Kent Story in Pictures!" *St. John Valley Times*. Photos from the 1933 flood in Fort Kent pasted onto construction paper.
- 4.3.2.13 Bonenfant, Tony. "Fort Kent Historical Society to move Washington School." *St. John Valley Times*. 2010-07-28.
- 4.3.2.14 "This is a complete, verified, and true list of Fort Kent, Maine men who were members of the Union Forces during the American Civil War from 1861-1865," compiled by Claude Charette. Donated by Gary Saucier.
- 4.3.2.16 "Flood forces 100 to vacate homes." *Saint John Valley Times* vol. 23, no. 27. 1979-05-02.
- 4.3.2.16 Moody, Hank. "Scouts Salvage Blockhouse, Tell Tourist of its Charms." *Bangor Daily News*. 1971-08-17.

- 4.3.2.17 Olmstead, Kathryn. "World War comes alive in refugee interviews." *Bangor Daily News*. 2010-12-23; "Flight to freedom: War through the eyes of a child." 2010-12-24; "Two families prepare to escape Russia." 2010-12-26; "Train ride to Poland one step closer to escape." 2010-12-27; "Families spend winter in German-occupied Poland." 2010-12-28; "As travel options dwindle, mother and daughter continue on foot." 2010-12-29; "An unlikely reunion in occupied Germany." 2010-12-30; "From Germany's ruins to Fort Kent, Maine." 2010-12-31; "Race Walking against Olympians." 2011-01-01/02.
- 4.3.2.18 "U.S. 1's rugged spirit links kindred outposts." *Herald of Florida*. 1996-08-11.
- 4.3.2.19 "News: University of Maine at Fort Kent; Glimpses of History." Content: Fort Kent Mill company; Fort Kent Historical Society; Fort Kent Telephone Co.; Blockhouse; Hotel Dickey; Joseph O. Michaud; population of Fort Kent from 1870-1900; B & A/Bangor and Aroostook railroad; Fort Kent Opera House; F. W. Mallet; post office; Van Buren Trust co.
- 4.3.2.20 "The war after the war: Fort Kent Blockhouse, 1839-1842." *Maine Historical Society Quarterly*, v. 29, nos. 3 & 4. Winter-Spring 1990. Pp.142-269.
- 4.3.2.21 Bradley, Robert L. "The forts of Maine, 16017-1945: An Archaeological and Historical survey." On the Fort Kent Blockhouse. *Maine Historic Preservation Commission*. 3 pages.
- 4.3.2.22 "Fort Kent Floods": numerous articles on the flooding in Fort Kent. 1958-1976.
- 4.3.2.23 "Fort Kent Federal Credit Union." 1988-02-19, 1997-03-26.
- 4.3.2.24 Print of a photo of the old Fish River bridge constructed by the American Bridge Co., 1907-1908. (We see the old St. Louis Church in the background); Seventy-Second Legislature. "Resolve in favor of the Town of Fort Kent...to assist in building a bridge across Fish River in the town of Fort Kent."
- 4.3.2.25 "Traversier ou botte de Clair (am_81)." Printed copies of ferry boats between Clair, N.B. and Fort Kent, Maine. Early 1900s. 7 pages.
- 4.3.2.26 "Fair Fort Kent, It Stands Where the Bright Waters Meet." 1891-12-01. From the Rose Nadeau collection, sent by Mrs. Faye O. Hafford in 2013.
- 4.3.2.27 Day, Holman F. "An Edict in Modern Acadia." *New England Magazine*, vol. 24. April 1901. Pp. 200-208. Print. Donated by Faye Hafford. See also *New England Magazine*, 1901 in the Archives collection room.
- 4.3.2.28 Bayly, Julia. "Fires: a part of Fort Kent History." *Bangor Daily News*. 2012-03-31. Pp.1-3.
- 4.3.2.29 "Administrative Heads: University of Maine at Fort Kent." 9 pages.
- 4.3.2.30 "Harry Louis Etscovitz: Brief biography, his obituary, and his page on findagrave.com
- 4.3.2.31 Fort Kent map from *Atlas of Aroostook County, Maine* from Roe & Colby, 1877. From Haye Hafford, 2013.
- 4.3.2.32 Nathan-Kazis, Josh. "The True Story of Maine's Potato King- My Great Grandfather's Rise and Fall." *The Forward*. 2014-07-11. Print. Pp. 1-15.
- 4.3.2.33 Nathan-Kazis, Josh. "The True Story of Maine's Potato King- My Great Grandfather's Rise and Fall." *The Forward*. 2014-07-08. Pp. 1-22

- 4.3.2.34 Soucy, Robert. "Realtor of the Year Nominees." *Real Estate Update: Maine's Professional Real Estate Journal*, vol. 21. 1989-10-01. Print.
- 4.3.2.35 *Bangor Daily News*. "Half Million fire sweeps Fort Kent," 1945-05-11; "Fort Kent gets bad scorching," 1923-01-16.; "Ft. Kent Business section suffers disastrous fire," 1931-01-15. 3 pages.
- 4.3.2.36 "A Father's Dream Lives On." (Louis Paradis and his wife for the opening of the Fort Kent IGA).
- 4.3.2.37 Some of the Fort Kent businesses ads in the *Bangor Daily News*. 1923.
- 4.3.2.38 Dow, Joan. Document describing a house at 138 Pleasant Street in Fort Kent that was built in 1849. (names mentioned: Danie Savage mill, Jose Nadeau, Fred Hathaway, Levi Sears, grist mill).
- 4.3.2.39 Fort Kent Historical Society 1989 Calendar
- 4.3.2.40 John F. Kennedy College/ John F. Kennedy Institute & 1968-1969 catalog (13 sheets).
- 4.3.2.41 "Fort Kent pre-1920s"- Bradbury mill on the Fish River. *St. John Valley Times*, 2001-04-08. From John R. Nadea collection, MCC-00416.
- 4.3.2.42 "The Historic Fort Kent Railroad Station" (pamphlet).
- 4.3.2.43 Potila, Jessica. "FK Blockhouse to enter Library of Congress". *St. John Valley Times*, 2017-11-01. Pp.1-5.
- 4.3.2.44 Savage, Roberta Nodurf. "Historic Houses of Fort Kent: The Eloi Daigle House." Essay. July 1987.
- 4.3.2.45 Banville, Beurmond. "New ice jam on the move;" 1974-05-01. "St. John River ice jams moving;" "Up an icebound river." 1974-04-26; "Fort Kent Obtains flood help." 1974-04-18. *Bangor Daily News*.
- 4.3.2.46 Pooler, George & LeClair, Ron (compilers). "Christ Church Cemetery-Pleasant Street List of Veteran Names, Birth and Death Dates, Branch, War Fought and Cemetery Row Number." 2016. 6 pages.
- 4.3.2.47 Leclair, Ronald (Compiler). "Saint Louis Cemetery List of Veteran Names, Birth and Death Dates, Branch, War Fought and Cemetery Row Number."
- 4.3.2.48 Miscellaneous newspaper articles on Fort Kent, ongoing events, and citizens.
- 4.3.2.49 Page with three newspaper clippings on Sgt. W. A. Gage's service in World War II.

4.3.3 Grand Falls

- 4.3.3.1 "About Grand Falls- History of Grand Falls." Falls & Gorge Commission, Inc. 2001. P. 1.
- 4.3.3.2 "A History of Grand Falls." Falls & Gorge Commission, Inc. 1992.
- 4.3.3.3 "General Information". Falls & Gorge Commission, Inc. 1992.
- 4.3.3.4 "Bienvenue-Ville de Grand Sault". Pamphlet. (French and English text).
- 4.3.3.5 Various photos of Grand Falls from the 1860s on.
- 4.3.3.6 "Grand Falls Hydro-Electric Development." Pp.1-2.

4.3.4 Eagle Lake

4.3.4.1 “Town History” *Eagle Lake Town Office*. June 1991. 3 pages.

4.3.4.2 Susee, Alan M. “The History of Eagle Lake, Maine.” *SJV Wireless Inc.* 2003-2006. Pp. 1-5.

4.3.5 Limestone

4.3.5.1 “Information Profiles: Limestone”. *Chamber of Commerce*. 1990. 10 pages.

4.3.6 Madawaska

4.3.6.1 Gervais, Nancy. “Demographics of Madawaska.” Pp. 1-7.

4.3.6.2 Ornstein, Lisa. “St. John Valley Times: A Brief History.” 1992-04-21.

4.3.6.3 “International Bridge ends service of ferry (in Madawaska).” *St. John Valley Times*. 1979-10-17.

4.3.6.4 Deprey, Elizabeth. “Historic Madawaska Homestead now on National Register.” *St. John Valley Times*. 2010-03-10.

4.3.6.5 “Handbook for Teachers prepared by the Madawaska Teachers Club, 1959.” Donated by Gilbert J. Albert.

4.3.6.6 Dubay, Guy. “Just how Acadian are we?” *St. John Valley Times*. 1973-08-23.

4.3.6.7 “Chapter 151. An Act to Incorporate the town of Madawaska and for other purposes, 1831”. Pp. 243-244.

4.3.6.8 Paradis, Roger. “A History of the Madawaska Training School, 1878-1963.” Thesis. University of Maine at Orono. August 1964. Print.

4.3.6.9 Beaubien, Marie-Pierre. “Saint-Hilaire Maxime Albert: L’Al Capone Du Madawaska.” 2012-11-23.

4.3.6.10 Pedneault, Jean L. “Absence De Données Historiques.” *Le Madawaska*, no. 18. 1994-03-30. Print.

4.3.6.11 “The Fred Albert House, Madawaska Maine.” (Compiled by Guy Dubay & genealogy of Anselme Albert). 26 pages.

4.3.6.12 “Report of Commissioners appointed under resolve approved March 10, 1887, to investigate condition of settlers in Madawaska Territory.” 1888. Pp. 1-16.

4.3.6.13 “First Madawaska Acadian Settlement.” Acadian Genealogy Homepage. Taken from <http://www/acadian.irg/made-sett.html> on 2008-10-16.

4.3.6.14 Garfinkel, Perry (author) & Wolinsky, Cary (photographer). “Madawaska DownEast with A French Accent.” *Hurricane!* Pp. 380-409.

4.3.7 Lille–Grand Isle

4.3.7.1 Curtis, Wayne. “The French Connection.” *Preservation Connection*. September/October 2000. P. 17-19. (2 copies).

4.3.7.2 Ouellete, Allison M. “A Valley, A People, A Project.” *Quebec-Labrador Foundation*. 2004-08-20. P. 1-19.

- 4.3.7.3 Boucher, Justin. "Lille church closes." *L'Acadie Nouvelle*. 2005-08-16. Pp. 7-9.
- 4.3.7.4 "Lille Angels Returned to Towers"; "Exterior Windows Restored"; "Another Step Closer"; "200,000 possible in pending grant." *Le trompeteur: bulletin of l'association culturelle et historique de Mont-Carmel*, vols. 3-5, 7. December 2005.
- 4.3.7.5 Morneault's Store Registry. Donation from Guy Dubay from his personal collection. 2006. No deed of gift.
- 4.3.7.6 Duaby, Guy. "Le rousseau a 'Delvoss'" (could mean le ruisseau a Devost). *St. John Valley Times*, n.d.; "Slin Town." *St. John Valley Times*, n.d. (From the Leon Guimond collection).
- 4.3.7.7 Cyr, Don. "History of the Former Notre Dame du Mont Carmel Parish in Lille, Maine". Based on documentation by Guy Dubay. 2010. Pp. 1-5.
- 4.3.7.8 Michaud, A.J. "Dates from 1857". *Acadian Memories from the St. John Valley*. Madadawska, ME. 1972.
- 4.3.7.9 Eno, Don. "Ferry returns to Grand Isle". *St. John Valley Times*, vol. 57 no. 25. 2013-08-21.
- 4.3.7.10 Cyr, Don. "Acadian History of the St. John Valley as told through Material Culture." *Maine Perspective* vol. 10, no. 1. September 4-18, 1998-09-04/18.
- 4.3.7.11 Theriault, Christine. "CMA 2014: Rivière-Verte et Grand Isle souhaitent faire revivre l'époque du traversier". *Le Madawaska*. 2013-09-14.
- 4.3.7.12 Levesque, Don. "Grand Isle gets \$1.6 million sewer grant." 1988-09-20.
- 4.3.7.13 Hodgkins, Bill & Carol. "The Church of Notre Dame du Mont-Carmel." *Memories of Maine*. Pp. 27-31. (From John R. Nadeau collection).

4.3.8 St. Leonard

- 4.3.8.1 Cote, Audrey. "L'Association culturelle du Haut St-Jean Inc." *St-Onge Conférence*. 2004-03-05/07. P. 5-7.
- 4.3.8.2 "Guide Du Citoyen Saint-Leonard N.B." *The Town*. p. 1-37.

4.3.9 Daigle

- 4.3.9.1 "Holy Family Parish (Daigle): 1906 letters from Sophie Pelletier". *Archives of the Roman Catholic Diocese of Portland Maine*. 2000-09-01.
- 4.3.9.2 "Daigle Residents Working Hard to Bring Boys Home". *Bangor Daily News*. 1944-02-23. (WWII soldiers)
- 4.3.9.3 "Holy Family, Daigle, Maine: Holy Family Pastors." Daigle, Maine. 5 pages. Retrieved on 2010-07-28 fro, <http://www.royandboucher.com/daigle/pastors.php>
- 4.3.9.4 Dumont, Claude. "History of Daigle Village." (from Leon Guimond book collection). 2 copies.
- 4.3.9.5 LeClair, Ron (compiler). "Veterans in Holy Family (Daigle) Catholic Cemetery, New Canada." 2019-06-18. Chart with names, rows, war, rank, branch, birth and death dates.

4.3.10 St. David

4.3.10.1 Blais Coates, Linda. "Photos of St. David Rectory. Fr. Pere Hout (Louis E. Hout) 18--." 2 copies and accompanying email.

4.3.10.2 St. David Parish history.

4.3.11 Allagash

4.3.11.1 Kelley, Edith. "Allagash Roots". 1998.

4.3.11.2 Jalbert, Willard. "Allagash is medicine for old guide". 1973-03-26.

4.3.11.3 Pelletier, Cathie A. "A History of the o'Leary- McKinnon Family." June 1981.

4.3.11.4 Cyr, Don. "The Hafford Letters". Submitted to Dr. Beatrice Craig in partial fulfillment of "Everybody a Historian". UMFK. 1996-08-22. (Leon Guimond Collection donated by the Fort Kent Historical Society, 2011).

4.3.11.5 LaRoche, Matthew. "Allagash Tramway restoration gaining steam". *St. John Valley Times*. 2012-10-24. p.28.

4.3.11.6 "Looking Back: The Allagash ferry". *St. John Valley Times*. 2013-10-16.

4.3.11.7 O'Leary, Kale. "The Legend of Joe McKiel and Cunliffe Depot". *Bangor Daily News*. 2014-05-15.

4.3.11.8 "Mother Nature Doesn't like being corseted."

4.3.11.9 Carbone, Gerald M. "Crash Course." *Sunday Journal Magazine*. 1992-01-05. P. 6-13. Print. (Donated by Beurmond Banville).

4.3.11.10 "Allagash History." 2013. Pp1-10. Retrieved on 2017-11-11 from http://www.maine.gov/dacf/parks/discover_history_explore_nature

4.3.11.11 "Road to Bumpy Allagash." Wallingford, John 2014-09-18. 8 pages.

4.3.11.1 Gray Julia & Jacobson, Bruce. *Allagash Explorer: A Take-Along Companion for Maine's Wilderness Waterway*. 2020. Pp. 1-78.

4.3.12 St. Agathe

4.3.12.1 "St. Agathe, Maine, Our History"; "St. Agathe Facts and Information"; "St. Agathe, Maine: The Convent". (Taken from the Florence Rose Martin administrative file from collection MCC 00108). 5 pages.

4.3.12.2 "St. Agathe celebrates its centennial". *Church World*. 1989-07-20.

4.3.12.3 Morneault, Joel. "Le couvent de Ste-Agathe". *Couvent Notre-Dame de la Sagesse*.

4.3.12.4 Desjardins Fern. "A Look Back"; LeBlanc, Tammy. "A lot has changed in 100 years, with more to come"; Ayotte, Judy. "How it all began...wisdom welcomes students in 1905"; Ayotte, Judy. "A Look back at Wisdom through the years". *St. John Valley Times*. 2010-05-26.

4.3.12.5 "Le centenaire des familles de la Montagne Plate/ History of La Montagne Plate."

4.3.12.6 Gosselin, Henry. "Au feu! Au feu!" *The Church World*. 1993-09-30. (St. Agathe Church has risen on ashes of the town's catastrophic 1940 fire).

4.3.12.7 Ouellette, Terry M. "Longfellow School, St. Agatha, Maine." *Memories of Maine (Aroostook County Edition)*. Winter 2023.

4.3.13 Wallagrass

4.3.13.1 “Centennial of Wallagrass Parish, Pioneers faced difficulties.” *Church World*. 1990-08-09; (Father Marcoux arrives in 1890; sisters arrive in Wallagrass in 1898).

4.3.13.2 LeClair, Ron (compiler). “Veterans in Old St. Joseph Catholic Cemetery, Wallagrass, Maine.” 2019-09-06. Chart with names, rows, war, rank, branch, birth and death dates.

4.3.14 Sainte Luce/ Ste-Luce/Frenchville

4.3.14.1 Timeline of the church in Saint Luce/ Frenchville,

4.3.14.2 “Frenchville Water Tower is 100 years old.” *St. John Valley Times*. 2010-07-28.

4.3.14.3 “Frenchville: A Guide for Growth.” 1973.

4.3.14.4 Water Tower and caboose. Frenchville, ME.

4.3.15 Edmundston, N.B.

4.3.15.1 Centenary publication for 100th anniversary of Immaculate Conception parish of Edmundston. *Le Pionnier, 1880*. New Brunswick French-language newspaper; articles included: chanson de la rivière St-Jean; médecine traditionnelle; recettes pets de soeur, porc-épic rôti, coeur de boeuf; photos rue Rice, rue Victoria, hotel royal, hotel Hebert, briquerie de la Sr. Maillet à Saint-Basile; page des agriculteurs....

4.3.15.2 “Construction de la Cathédrale Immaculée-Conception d’Edmundston.” Extrait de: Paroisse Immaculée-Conception, Edmundston, album publié à l’occasion des Fêtes du Jubilé d’Or de Prêtrise de Mgr W.J. Conway...

4.3.15.3 “Journal Le Madawaska: 100 ans d’histoire et d’actualités”. *Le Madawaska*. 2012-12-01.

4.3.15.4 Béatrice Craig, “The Dufour Ledger,” researcher’s guide to the Saint-Basile general store ledger. The data set is available to researchers as an Excel document on the patron computer.

4.3.16 Clair, N.B.

4.3.16.1 Soucy, Henri. “Paroisse Saint François d’Assise (Clair) 1889-1989”; “Pont a José”; “Le pont international”; “Douanes.” *Le Madawaska* 1936-12-10.

4.3.16.2 “Looking Back: Clair House, 1910.” *St. John Valley Times*. 2014-11-12. Print.

4.3.16.3 Long Donald. “La généalogie des familles de Clair, N.B.” *Clairgen.blogspot.com*.

Pp.1-19. Retrieved on 2016-09-26 from

<http://clairgen.blogspot.com/2016/05/philomene-caron.html>.

4.3.17 Portage Lake

4.3.17.1 Photocopy of photograph of a view of Portage Maine, ca. 1920.

4.3.18 St. Francis

4.3.18.1 St. John Historical Society Historical Calendar, 1870-2010. Celebrating 140 Years.

4.3.18.2 “St. Francis Vehicle Wrecked in 100-foot Drop to Dry River Bed”. *Bangor Daily News*. 1953-10-29.

4.3.18.3 Eno, Don. “Stories of loggers and lemon pies.” *St. John Valley Times* vol.60, no.16. 2016-04-20.

4.4 Pre-European Contact (Empty) (See Native American History and Culture 27)

4.5 European Contact to 1785 (Empty)

4.6 European Contact 1785-1842

4.6.1 Theriault, Michel. “Rapport sur l’état de la question Madawaskayenne: La légendaire ‘République du Madawaska’ et Le mythe des six peuples fondateurs.” *La Société historique du Madawaska*. 1994-03-28. Pp. 1-38.

4.6.2 “Rapport du l’état de la question Madawaskayenne: énoncé de principe de la Société historique du Madawaska.” *La Société historique du Madawaska*. March 1994-03-26. P. 1-3.

4.6.3 “Les Acadiens et les Canadiens français sont les fondateurs légitimes du Madawaska.” *L’Acadie Nouvelle*. 1994-03-29.

4.6.4 “La ‘légendaire’ République.” Association des Brayons. *Le Madawaska*. 1994-04-27. P. 1-2.

4.6.5 Craig, Beatrice. “Beginnings of the Madawaska and Aroostook Settlements 1783-1840.” *Maine at Statehood Program Conference*. 1983. P. 1-15.

4.6.6 Lucey, William, Rev. “Madawaska on the River St. John: New England’s Last Frontier”. *The American Catholic Historical Society of Philadelphia*. September 1949. P.148-166.

4.6.7 Tidd Scott, Geraldine. “Fortifications on Maine’s Northeast Boundary, 1828-1845.” *Maine Historical Society Quarterly*, vol. 29, nos. 3 & 4. Winter-Spring 1990. P. 18-141.

4.6.8 Brunet-Jailly, Emmanuel. “Theorizing Borders: An Interdisciplinary Perspective.” *Geopolitics*. Routledge. Pp. 633-649. 2005.

4.6.9 Pedneault, Jean L. “République et peuples fondateurs: Absence de données historiques.” *Le Madawaska*, no. 18. April 1994.

4.6.10 Couet, Th. O.P. “La fusion de deux races: étude historique sur le Madawaska.” *L’Action Sociale*. 1911-08-23. Pp. 411-521.

4.6.11 “Report of Commissioners Appointed Under Resolve Approved March 10, 1887, to investigate Condition of Settlers in Madawaska Territory”. 1888. Pp. 3-16.

4.6.12 20th Congress, 1st Session. “Message from the President of the United States, with documents relating to alleged aggressions on the rights of Citizens of the United States by the Authorities of New Brunswick, on the Territory in dispute between the United States and Great Britain.” 1828-03-04.

4.7 European Contact 1843-1900 (Empty)

4.8 European Contact 1900-1950

4.8.1 Massignon, Yves. "Au Canada: La haute vallée du Saint-Jean (Madawaska) et l'avenir franco-américain." *Bulletin de la Société de Géographie de Lille*, no. VIII. Décembre 1935. Pp.293-300.

4.9 European Contact 1950-Present (Empty)

4.10 Publications: News, Notices, and Reviews

4.10.1 Article on the finished translation of Rev. Thomas Albert's book *L'Histoire du Madawaska*. *St. John Valley Times*. 1984-08-08.

4.10.2 "'Madawaska Heritage' new edition ready". *Bangor Daily News*. 1985-06-25. P. 15.

4.10.3 Lee, Albert. "Madawaska panel finishes work on pictorial history." *St. John Valley Times*. 1985-06-15/16. 2 pages.

4.10.4 Beaumont, Banville. "Residents want cultural center to be located at Madawaska." *Bangor Daily News*. 1990-12-06.

4.10.5 Beaumont, Banville. "Acadian group eyes school as cultural center." *Bangor Daily News*. November 1993.

4.10.6 "Acadian Cultural Preservation Commission formed." *St. John Valley Times*. 1992-07-01/05. (2 pages)

4.10.7 "Beep." From Chasse Chiropractic, 1993-10-20. Appears to be a letter from a father to his son.

4.10.8 "Atlantic Region Heritage of Cultural Landscape: The Saint John Valley." *Compass*. Fall 2004.

4.10.9 Dubay, Guy. "Les Gagnon au club français." *St. John Valley Times*. 2009-10-07.

4.10.10 Wright, Virginia (author), Rodgers, David A. (photographer). "In the Shadow of the Border." *DownEast Magazine*. June 2006. Pp. 52-57.

4.10.11 "La survivance de la tradition de bouche à oreille de la chanson et du conte populaire en Acadie." Parts 1 & 2. *Gazette outre Atlantique*. Mai/Juin 2005.

4.10.12 Craig, Beatrice. "Une terre promise pour tous: le Madawaska de 1785 à 1870." *L'expansion des espaces francophones: la frontière commerciale et agricole, 1763-1860*. Pp.73-78.

4.10.13 Couturier, Jacques Paul. "La République du Madawaska et l'Acadie; La construction identitaire d'une région néo-brunswickoise au XXe siècle." *Revue d'histoire de L'Amérique française*, vol. 56, no. 2. 2002. Pp. 153-184.

4.10.14 Ornstein, Lisa. News articles from the *St. John Valley Times*. 1993-2002.

4.10.15 *The Habitant*, vol. 1, no. 3. 1983-03-23.

5) HISTORY: NEW ENGLAND

5.1 General

- 5.1.1 “Going to the movies.” Newspaper from Northeast Historic Film. 1990.
- 5.1.2 “Cedar post set in 1817 & cast-iron monument erected in 1843 to mark the boundary at the Source of the St. Croix River.” 1908.
- 5.1.3 Poirier, Pascal. “Des Acadiens déportés à Boston en 1755 (Un épisode du Grand Dérangement). *Des Mémoires de la Société Royal du Canada*. Section 1. 1909. Pp.126-180.

5.2 Maine

- 5.2.1 “Mainers in War.” (World War I, World War II, Korea, Vietnam).
- 5.2.2 “American Military Prisoners of War and U.S. Servicemen Lost in Combat and Not Recovered.” May 1979
- 5.2.3 Maine Veteran Population by Sex, County, and Period of Service as of July 1, 1992. 992-07-01. Pp. 162-164.
- 5.2.4 “Estimated Veteran Population by County as of July 1, 1993. 1993-07-01. Pp. 1-3.
- 5.2.5 “American Casualties of War: Died, Hostile, and Non-hostile in Southeast Asia as of 1982-03-11.” Pp. 472-479 & table.
- 5.2.6 “U.S. Casualties in SouthEast Asia- alphabetical listing.” 1984-08-22.
- 5.2.7 “Tabulation by Counties and types of casualties.”
- 5.2.8 “American Casualties of War - Korea 1950-1953.” Pp. 270.
- 5.2.9 List of names by area-presumably of men serving in WWII.
- 5.2.10 Catalog record for the *Annual Report of the Adjunct General of the State of Maine*. Retrieved on 2018-11-06 from <http://catalog.hathitrust.org>
- 5.2.11 Lists of men serving in WWI & WWII divided by plantation. *Adjutant General's Report*.
- 5.2.2 “Editorial: The French Canadians in New-England. *The New York Times*, p. 4, column 4. 1892-06-06” from FAWI.
- 5.2.3 Richard, Mark Paul (KKK). “This is not a Catholic Nation: The Ku Klux Klan confronts Franco-Americans in Maine.” Pp. 285-303. *The New England Quarterly*.
- 5.2.4 Bangor & Aroostook Railroad. Copy of a map of Bangor & Aroostook Railroad from “In the Maine Woods, 1913”.; article from “History of Portland” by William Willis and is on French families living in Portland in 1760; Journal of Rev. Thomas Smith & Rev. Samuel Deane from 1760; article on the Madawaskians/William Dickey.
- 5.2.5 Courtois, Ralph. “Maine soldiers who died in the Korean and Vietnam war.” Leon Guimond book collection.
- 5.2.6 Hatvany, Matthew G. “Time, Space, and Borders: Colonizing Maine’s Franco-American Community.” *The Maine Scholar*, v. 15, Autumn 2002.
- 5.2.7 Connolly, Michael C. “The Next Parish West of Galway: The Irish Diaspora of Portland, Maine.” (Irish Immigrants-KKK-Ku Klux Klan).

5.2.8 Caldwell, Bill. "The French, The English - An Island Divided!" (Acadia; Mount Desert Island; Acadia National Park; Sieur de Monts; Monteux school). 3 pages.

5.2.9 KKK Folder:

- 5.2.9.1 Jensen, Nancy Orr Johnson. "Ku Klux Klan: Bailey Island";
- 5.2.9.2 Reagon, Michael. "When the Klan was here". *TimesRecord.com*. 2006-02-10;
- 5.2.9.3 Barry, William, David. "Collection is a cultural treasure, then some". *Maine Sunday Telegram*. 2007-11-04;
- 5.2.9.4 Email thread: "The KKK and the Irish Catholics in Portland." April 2010;
- 5.2.9.5 "Klan leader buys Rollins Estate on Forest Avenue Paying \$76,500." 1923-04-15;
- 5.2.9.6 "The Day the Klan came to Gardner" (2 copies);
- 5.2.9.7 It Happened Right Here! *Doodlebug Publishing*. 1999;
- 5.2.9.8 "Women of the Ku Klux Klan (WKKK)." *The Griot*, vol. 6, no. 3, Summer 2003;
- 5.2.9.9 Rosenfeld, Steven P. "Demos in NYC, in 1924, a Mainer was in spotlight";
- 5.2.9.10 Out of the files- advertisement for KKK clothing;
- 5.2.9.11 Daly, Peter. "Organizer of KKK urged more active role" 1980-07-10;
- 5.2.9.12 Copy of group photo of KKK - poor quality;
- 5.2.9.13 "Dissecting the right wing." *Maine Sunday Telegram*. 1970-11-08;
- 5.2.9.14 "The Ku Klux Klan of Bowdoin College..." Excerpt from the *Lewiston Journal*. *The Brunswick Telegram*. 1868-06-05;
- 5.2.9.15 "Klan." *Times Record*. 2006-02-10.
- 5.2.9.16 *The Maine Klansman Weekly*, vol. 1. 1923-12-06;
- 5.2.9.17 Reagon, Michael. "When the Klan was here." *Times Record*;
- 5.2.9.18 Email regarding Farnsworth sheet music. 2004-06-07;
- 5.2.9.19 Whiting, Richard. "Maine's brush with the Klan." *Sun Journal*. 2003-01-05;
- 5.2.9.20 Hobson, Sara. "Puzzled Rumford set for Klan rally";
- 5.2.9.21 "Klan march divided Biddeford, Saco in '24." *Journal Tribune*. 1984-01-26;
- 5.2.9.22 Dean, Nicholas. "Bedsheets and politics, the Ku Klux Klan in Maine." *DownEast Magazine*. April 1982. Pp. 26-31;
- 5.2.9.23 Hoose, Shoshana. "Klan has sorry history in Maine". *Maine Sunday Telegram*. 1994-10-30;
- 5.2.9.24 The Clement Studio. Copy of postcard showing the first KKK parade in Maine. *Republican Journal*. 1923-09-03;
- 5.2.9.25 "A fundamental Klan doctrine"; "Food for Thought." 3 pages;
- 5.2.9.26 Crouse, David A. "The KKK in Maine: Pequawket area apparently cool to movement."; *Cold River Chronicle*. December 2004;
- 5.2.9.27 "Robbed Klansman parade streets and stage big open air ceremonial in field." *Daily Kennebec Journal*;
- 5.2.9.28 *The Maine Klansman Weekly*, vol. 1, no. 20. 1924-01-10;
- 5.2.9.29 "The Ku Klux Klan field day parade and fiery cross - 539 uniformed marchers." *Gardiner Journal*. 1924-06-12;

- 5.2.9.30 Email from Jamie Kingman Rice of the Maine Historical Society to Anne Chamberland. 2012-01-18.
- 5.2.10 Richard, Mark Paul. “‘Why Don’t You Be a Klansman?’ Anglo-Canadian Support for the Ku Klux Klan Movement in 1920s New England.” *American Review of Canadian Studies*, vol. 40, no. 4. 2010-12. P. 508-516.
- 5.2.11 Stewart, Doty, C. “The KKK in Maine was not OK”. *Bangor Daily News*. 1994-06-11/12.
- 5.2.12 “Public Humiliation of Ralph Owen Brewster”. *DownEast*. June 2005. Retrieved on 2012-02-28 from <http://www.downeast.com/print/magazine/2005/june/humiliation-brewster>.
- 5.2.13 Richard, Sacha. “American Perspectives on La Fièvre Aux Etates-Unis, 1860-1930: A Historiographical Analysis of Recent Writings on the Franco-Americans in New England.” *Canadian Review of American Studies*, vol. 32, no. 1. 2002. Print. Pp. 105-132.
- 5.2.14 B&A Railroad. Bangor & Aroostook Railroad 1891-1991: A century of Excellence. *Bangor Daily News*. 1991-06-20. P. 1-15. (Donated by Beurmond Banville).
- 5.2.15 St. Pierre, Adele. *Le Coin français*. Printed from FAWI (Franco-American Women's Institute). <http://www.fawi.net>.
- 5.2.16 Cline, Tyler. “‘A Dragon, Bog-Spawned, Is Now Stretched O’er This Land’: The Ku Klux Klan’s Patriotic-Protestantism in the Northeastern Borderlands During the 1920s and 1930s.” *Histoire sociale*, vol. 52, no. 106. Novembre 2019. Pp.305-329. Accessed 2002-04-18 from <http://doi.org/10.1353/his.2019.0036>
- 5.2.17 “The Aroostook War”. pp.1-10.Web. Accessed 2009-09-15. http://members.tripod.com/scott_michaud/Aroostook-War.html.
- 5.2.18 “German prisoners from Houlton picked potatoes for Aroostook County farmers.” *Bangor Daily News* p. 4. August 31, 1995.

6) HISTORY: FRANCO-AMERICANS (BEYOND ST. JOHN VALLEY)

6.1 United States

- 6.1.1 Gill, George J. “Edward Everett and the Northeastern Boundary Controversy”. Pp. 201-213.
- 6.1.2 “The Franco-American Women’s Institute Suggested Readings & Bibliographies”. Pp. 1-23. Retrieved on 2008-12-09 from <http://www.fawi.net/Suggested.html>
- 6.1.3 Lewis, Wallace G. “Resettlement of French Canadian Emigrants from Northern Minnesota to Washington’s Yakima Valley in the late 19th and early 20th centuries.” Pp. 1-9.
- 6.1.4 Jackson, Stephanie. *Retelling Exodus: Cultural Negotiation among Pennsylvania Acadians*. Honors History Thesis, University of Washington. 2014-03-18. Pp. 1-40.
- 6.1.5 *French Forts in the United States*. Wikipedia.
- 6.1.6 “Acadians in Connecticut”. *Acadians Connecticut: Acadian Ancestral Home*. Web. Pp.1-17. Accessed on 2011-12-20 from <http://www.acadan-home.org/acadians-connecticut.html>.
- 6.1.7 “Acadians in Georgia”. *Acadians Georgia: Virginia: Exiles: History: Acadian Ancestral Home*. Web. Accessed on 2011-12-20 from <http://www.acadan-home.org/acadians-georgia.html>.

6.2 New England

6.2.1 Hatvany, Matthew G. "Time, Space and Borders: Colonizing Maine's Franco-American Community". *The Maine Scholar*, vol. 15. Autumn 2002.

6.2.2 Stewart, Doty C. "'How Many Frenchman does it take to... ' One hundred years of discrimination against Franco-Americans." University of Maine. Pp. 1-19. 2 copies. (Donated by Gilbert J. Albert).

6.2.3 Lacroix, Patrick. "Retour sur l'épopée franco-américaine." *Le Devoir*: 4 pages. 2021-11-08.

6.2.4 Lacroix, Patrick. "Prelude to the "Great Hemorrhage": French Canadians in the United States, 1775-1840." *American Review of Canadian Studies*, vol. 51, no. 4. Pp. 554-572.

<http://doi.org/10.1080/02722011.1980354>.

6.3 Maine

6.3.1 Hoose, Shoshana. "A Bridge to the Past". *Maine Sunday Telegram*. 1991-08-14. G1 & G2.

6.3.2 Umphrey, Harry E. "Virtues of Aroostook are Extolled by Speaker." *The Aroostook Republican, Caribou Maine*. 1960-08-10.

6.3.3 Email: Official listing of Historic District for "Eagle Lake and West Branch Railroad."- keywords; The Tramway historic district; National Park Service.

6.3.4 "The names on the Vietnam Memorial Wall from Maine, sorted by Town." From Leon Guimond book collection, 2011. Pp. 1-8. Retrieved on 2003-01-30 from

http://www.cantho-rvn.org/VN_Mem/Statewn.maine.htm

6.3.5 Laidler, John. "Maine's Acadian grasp hold of their heritage." *Los Angeles Times*. 1991-01-14.

6.3.6 Williamson, William H. "Yesterday in Maine- Acadians: French people with a difference." *American Journal*. 1995-11-22. Westbrook, ME.

6.3.7 Dubay, Guy. "The Americanization of the Acadians of Maine." Speech made at the Madawaska Public Library. 2014-08-11. Printed from email.

6.3.8 "Joint Resolution Recognizing Franco-American Day." Signed by Charles E. Summers Jr., the Secretary of State. 2012-03-22.

6.3.9 Stewart, Doty, C. "The KKK in Maine Was Not OK". *Bangor Daily News*. Print. 1994-06-11/12; Related pages on the Franco-American population in Maine. Printed from the web.

6.3.10 Bangor Hydro Electric Service. Timeline of the company's history.

6.3.11 The History of the St. Francis Turntable.

6.3.12 "Maine's Franco-American Heritage" (panel discussion). *The Maine History News*, vol.16, no.3. July 1980. Pp. 10-11, 14.

6.3.13 Stewart, Doty, C. "Franco-American History Projects in the State of Maine: Oral History, Historic Photographs, and Archival Surprises." Pp. 165-174.

6.3.14 Lacroix, Patrick. "À l'assaut de la *corporation sole*: autonomie institutionnelle et financière chez les Franco-Américains du Maine, 1900-1917." *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 72, no. 1. Summer 2018. Pp.31-51. Print, <http://id.erudit.org/iderudit/1051145ar>

6.3.15 Lacroix, Patrick. "What Maine has meant to Franco-Americans." *Lewiston Sun Journal*. Opinion. Print. 2019-12-01.

6.3.16 Champagne, Sarah R. "Ces Québécois qui migraient aux États-Unis pour le travail." 2021-10-16. Printed from <http://www.ledevoir.com/societe/640758/emploi-ces-quebecois-qui-migraient-aux-etates-unis-pour-le-travail>; Champagne, Sarah R. "Les Quebecois, des voleurs de job dans les annees 1970?" 2021-10-16. Printed from <http://www.ledevoir.com/societe/640761/emploi-les-quebecois-des-voleurs-de-job-dans-les-annees-1970>.

6.3.16 Nadeau, Jean-Francois. "Quand le KKK faisait sa loi contre les Canadiens francais du Maine." 2021-06-08. Printed from <http://www.ledevoir.com/societe/641430/pas-tout-a-fait-blancs>

6.4 Massachusetts (Empty)

6.5 Louisiana

6.5.1 Mouhot, J. "The Emigration of the Acadians from France to Louisiana: A New Perspective." *The Journal of the Louisiana Historical Association*, vol. 53, no. 2. Spring 2012. Pp. 133-167. Retrieved 2017-01-25.

6.6 Other Regions

6.6.1 Lewis, Wallace G. "Resettlement of French-Canadian Emigrants from Northern Minnesota to Washington's Yakima Valley in the late 19th and early 20th Centuries." For presentation to the 28th Annual Great Plains History conference at St. Paul, Minnesota, 1994-10-01. 9 pages.

6.6.2 "L'Hermione." *Lafayette's Hermione* 2015. Email. Pp.1-3.

6.6.3 *Le Billochet, centre franco-ontarien de folklore* no. 52. Janvier 2015. Pp. 1-8. (la fête des rois; recette galette de Rois).

6.6.4 Ohnishi, Ohmi. "Search for the Wild Ancestor of Buckwheat." *Economic Botany*, vol. 52 no.2. Pp. 123-133. 1998.

7) ENVIRONMENT/GEOGRAPHY

7.1 Northeast North America

7.1.1 Hatvany, Mathew G. "The Origins of the Acadian Aboiteau: An Environmental-Historical Geography of the Northeast." *Historical Geography*, vol. 30. Pp. 121-137. 2002.

7.2 Environmental Projects in the St. John Valley in the 1970s-1990s

7.2.1 List of Environmental Projects in the St. John Valley in the 1970s-1990s. Authors, dates, and subjects of each project listed.

7.3 St. John River Valley Geography

7.3.1 Nylander, Olof O. "Geological Formations of the St. John River Valley Northern Maine and New Brunswick." Author from Caribou, Maine, c.1940. (Donated by Mr. Jean Paul Michaud).

7.3.2 "1831 Map based on Dean Cavanagh Report." Drawn by Beatrice Craig. (Land plots on either side of the St. John River.)

7.4 Fort Kent Weather Station, 1949-1968

7.4.1 Archival Donation Form and attached documents; 13 page photocopy of reports from the Fort Kent weather station; 1 page photocopy of substation history.

8) DEMOGRAPHY AND POPULATION

8.1 Generalities

8.1.1 Willis, William. "A Business directory of the Subscribers to the New Map of Maine with a Brief History and Description of the State." 1862. Pp. 16-25, 170-179, 193-195, 202-209, 254-255.

8.2 Censuses

8.2.1 Giguère, Madeleine, compiler. "Sources of Quantitative Data on Franco-Americans." (compilation). *1970 census*. Pp. 89-101.

8.2.2 Scheidner, Paula. "Ancestry of the Population in the United States 1900 (Maine, Massachusetts, Louisiana)." Cover letter. *Population Div. Bureau of the Census*. 5 pages.

8.2.3 "Composition du comté de recensement de Victoria par proportion de la population selon les paroisses en 1871, 1881, et 1891." Census in French for the aforementioned years. 10 pages.

8.2.4 Craig, Beatrice. "Bibliographies for the Study of Northeastern Rural Society." 1993.

8.2.5 "American Military Prisoners of War; U.S. servicemen lost in combat and not recovered." (World War I, World War II, Korea, Vietnam). From Maine Veterans Services. 1996-03-07.

8.2.6 "French Ancestry by Maine County." *1990 Census*. Map of Maine's counties and their French heritage by percentage of the population.

8.2.7 Excerpt of the Studholme Report of 1783 (pp. 15-17), providing Acadian and French-Canadian settlers on the lower St. John River, copied from the Nova Scotia Archives (RG 1, Vol. 409, microfilm 14045). Received June 28, 2023. A transcription is included.

8.3 Registers: Civil and Court Records

8.3.1 Craig, Beatrice. "Data for Family and Household in the St. John Valley French Population 1785-1900." (In French.) 9 pages. 1982.

8.3.2 "1 Blockhouse Road, Fort Kent, Me." *Northern Aroostook Registry of Deed*. Fort Kent, Maine. 2006-11-30. Deed research done by Jack Page for this address.

8.3.3 “Vital Records and Civil Registration.” Has a partial list of towns/parishes on the Canadian side of the St. John River as well as those on the American side.

8.4 Registers (Empty)

8.5 Migration and Colonization

8.5.1 Allen, James P. “Franco-Americans in Maine: A Geographical Perspective” *A Franco-American Overview*, vol. 3. Pp. 83-111. 1974.

8.5.2 Craig, Beatrice. “Kinship and Migration to the Upper St. John Valley (Maine- new Brunswick)”. *Quebec Studies*. Pp. 151-164.1983.

8.5.3 Craig, Beatrice. “Early French Migrations to Northern Maine, 1785-1850.” *Maine Historical Quarterly*. Pp. 230-247. 1986.

8.5.4 Craig, Beatrice. “Economie, société et migrations: Le cas de la Vallée du Saint Jean au 19ème siècle.” *L’émigrant acadien vers...* Pp. 120-132

8.5.5 “The Upper Saint John Valley Settlement: 1794-1870.” (map)

8.5.6 Craig, Beatrice. “Immigrants in a Frontier Community: Madawaska 1785-1850.” 1986. Pp. 277-297.

8.5.7 Craig, Beatrice. “Acadian Origins.” Pp.172-173.

8.5.8 Craig, Beatrice. “L’immigration dans une communauté pionnière - Le Madawaska de 1785 à 1850.” *Histoire sociale-Social History*, vol. 19, no. 38. November 1986.

8.5.9 “Maine to 1829: Grants and Charters;” “Maine: 1820 population density.” Two maps.

8.9.10 Charlet, Edouard. “Les Acadiens et la Vienne.” (Acadian farms, houses.) Donated by John Gagnon, July 2012.

8.9.11 “The Acadians: return to Poitou.” Donated by John R. Gagnon, July 2012.

8.5.12 Land and Deeds around St. John Valley River

9) GENEALOGY

9.1 Miscellaneous

9.1.1 Saucier, Roxanne Moore. “Legislature passes limits on vital records access.” *Bangor Daily News*. 2010-04-12.

9.1.2 Dubay, Guy. “1024 great-great-great...grandparents: where genealogy runs into ridiculous.”. *St. John Valley Times*. 2010-05-19.

9.1.3 Findlen, George L. “Using French-Canadian Catholic Parish Records to Establish a Missing Kinship Relationship.” *National Geographical Society Quarterly*, vol. 96, no. 1. March, 2008.

9.1.4 Findlen, George L. “Resolving Duplicate Roman Catholic Parish Register Entries: French Canadian Examples.” *National Genealogical Society Quarterly* 100. Pp. 267-78. Print. December 2012.

- 9.1.5 Findlen, George L. "Blind Faith versus Critical Analysis: Did Scadians Jean-Baptiste Martin and Marie Brun have a daughter Genevieve?" *National Genealogical Society Quarterly* 101. Pp. 201-206. Print. September 2013.
- 9.1.6 Dubay, Guy. "'Cherchez La Femme' for Native American Roots." *St. John Valley Times*. Opinion section. Print. 2014-11-12.
- 9.1.7 Genealogy Chart donated by Mike Coucette.
- 9.1.8 "Tracing the Madawaska Settlement Acadians: The Daigle, Cyr, & Robichaud Families."
- 9.1.9 "Aroostook County Cemetery Listing 2016-08-01." (Listing by areas). (Donated by Allen J. Voisine). Pp. 1-9.
- 9.1.10 "French Genealogical Records." *Search your French Ancestors*. Print. (Links and helpful information for record offices in different towns/regions of France.) Printed from the web.
- 9.1.11 White, Stephen. "Acadian Family Names." Print. Accessed 2012-01-03 from <http://www.acadian-home.org/names-acadian.html>
- 9.1.12 Choquette, Robert. "D'où viennent nos noms et prénoms?" *L'Académie canadienne-française*. 1976. Pp. 52-57.
- 9.1.13 Daigle, Robert G. "Descendants de Louis Gasté dit Bellefleur dans la vallée du Haut St-Jean/ Descendants of Louis Gasté dit Bellefleur in the Upper St. John Valley. [French and English text].

9.2 Guides

- 9.2.1 "Tracing Your Ancestors in Canada." (pamphlet). Public Archives Canada. P. 1-37. April 1984.
- 9.2.2 Lautzenhesier, Fred. "French Heraldry bibliography". Cleveland Clinic Foundation. June 1993.
- 9.2.3 "Mes origines en France" map. Donated by Leon Guimond. (2 copies)
- 9.2.4 "Native American Contacts for Maine Tribes." 1 sheet.
- 9.2.5 "Maine places to write for genealogy documents" (Maine, Madawaska county, New Brunswick, Courthouses in Maine). 5 pages.
- 9.2.6 Galles, Duae L.C.M. "Roman Catholic Church Records and the Genealogist." Pp. 97-107. 1987.
- 9.2.7 Hache, Odette O. "Généalogie pour région de Caraquet, N.B."
- 9.2.8 "Nos ancêtres Robichaud." *L'histoire des Robichaud*. Retrieved on 2009-06-04 from <http://www.geocities.com/reneblais20/hisobichaud.htm?204>
- 9.2.9 Madawaska County, Victoria County, Restigouche County Genealogical Guide: 2006.
- 9.2.10 Picard, Marc. "Les Noms de Famille Du Canada Français: Origines et Évolution." *Glottopol* no. 9. Janvier 2007. <http://www.univ-rouen.fr/dyalang/glottopol>
- 9.2.11 Pence, Richard A. "Numbering Systems in Genealogy." *Summit County Chapter of the Ohio Genealogical Society*. 12 pages. 1994-01-23.
- 9.2.12 Chenard, Robert E. (compiler) "Anglicized French Surnames." Print. 12 pages. Accessed on 2008-11-14 from <http://homepages.roadrunner.com/fenchcx/angname.htm>

- 9.2.13 Arsenault & Tanguay. "Ancestral Occupations" and their English translations.
- 9.2.14 Fournier, Marcel. "Répertoire des Officiers et Soldats du Régiment de Carignan-Salières et de Tracy." Accessed 2014-04-05

9.3 Families: Individual

9.3.1 Herbert

- 9.3.1.1 *La Gazette Hebert*, vol.1999, issue 3. Abbeville Louisiana. January 1996.
- 9.3.1.2 Herbert, Paul & Simone. "Herbert Reunion-Reunion Herbert" (song). *Madawaska Historical Society*. 1982.
- 9.3.1.3 Chalgain, Libby. "Herbert Family en Vedette: Acadian Culture Documented in Japanese Film." *St. John Valley Times*. 1982.
- 9.3.1.4 Dubay, Guy F. Excerpt from article concerning the Herbert family. *The Church World*. 1982-06-17.
- 9.3.1.5 Dubay, Guy F. "Herbert's of St. David Parish." *St. John Valley Times*. 1982-06-30.
- 9.3.1.6 Wilson, Jacqueline Guerrett. "Descendants of Simon Herbert." Pp.1-19.

9.3.2 Sirois

- 9.3.2.1 "1991 Acadian Festival, Sirois/Duplessis Family Reunion." Flyer.
- 9.3.2.2 Sirois Olivier R. "Sirois recognized by 126th Legislature." *St. John Valley Times* [Madawaska]. Print. 2013-05-08.

9.3.3 Cormier

- 9.3.3.1 "Once Fooled British Guards Pierre Cormier III is Ancestor for Many." *St. John Valley Times*. 1978-06-11.

9.3.4 Pelletier

- 9.3.4.1 Sharon, Albert. "Acadian Festival News." *St. John Valley Times*. 1986-06-11.
- 9.3.4.2 "Descendants of Eloi Pelletier & Francoise Matte. First-third generations." *Ancestry.com*. Accessed on 2015-02-18 from <http://freepages.genealogy.rootsweb.ancestry.com/~sladenfamily/pelletierdescendants/>
- 9.3.4.3 Paradis, Denis. "[Marketing mail] fwd: New messages from Carol Pelletier." Forwarded messages about Robert Pelletier passing away and screenshots of his obituary. 2013-07-11.
- 9.3.4.4 "Jerry 'Pit' H. Pelletier Obituary." *ObitsforeLife.com*. Accessed on 2015-02-18 from <http://www.obitsforlife.com/obituary/490249/Pelletier-Jerry.php>
- 9.3.4.5 Various pages of search results for members of the Pelletier family. *Ancestry.com*. Accessed on 2015-02-18 from <http://records.ancestry.com/>
- 9.3.4.6 Lined sheet of paper with notes on Marital Pelletier sons.

9.3.5 Daigle

9.3.5.1 Lafreniere, Martin. "Le Premier Daigle était laboureur." *Journal officiel du Congrès Mondial Acadian*. Juillet 1994.

9.3.5.2 "All Invited to Family Reunion." *St. John Valley Times*. 1980-07-02.

9.3.5.3 Daigle, Alvin. "Daigle Ascendance et descendance mondiale." 1994-08-02. Donated by John R. Gagnon, July 2012.

9.3.5.4 "The Daigles of Madawaska: The Branch of Zephirin Daigle married to Flavie Martin." donated by John R. Gagnon, July 2012.

9.3.5.5 "Daigle Family Recognized"; "Acadian Festival to focus on Daigle"; "Daigle Ancestry Studied"; "Plans underway for Daigle reunion." *St. John Valley Times*. 1980. Drawing of a proposed Acadian Cross historic shrine on the shore of the St. John River." Donated by John Gagnon.

9.3.5.6 Hartley, Marsden. Lionel Daigle, son of Arthur Daigle, subject in painting "Madawaska, Acadian Light-Heavy."

9.3.6 Cyr

9.3.6.1 Rev. Lawrence Cyr. "Photocopy of Edward Cyr & Josephine Guimond with Children" (photograph) and attached sheet of genealogical information.

9.3.6.2 Daigle, Yvette. "Cyr Genealogy." *Madawaska, ME*.

9.3.6.3 "Cyr Genealogy packet."

9.3.6.4 Jeannine, Albert. "Cyr meets Cyr meets Cyr; 4000 at big family reunion." *Bangor Daily News*. 1981-07-28.

9.3.6.5 "Acadian Festival Broadcast Repeated" and "Plans Continue for Cyr Reunion." 1981-05-13.

9.3.6.6 "Généalogie de la famille Cyr." (Les premiers propriétaires; plan des terres de Saint-Basile; Incidents aux frontières...1815-1842; 1877 land lots of Madawaska and Frenchville.)

9.3.6.7 Chamberland Blesso, Jacqueline. "Ambassador Leo G. Cyr." *St. John Valley Times*. 1994-03-16.

9.3.6.8 Seven screenshots of Cyr family trees on ancestry.com. *Ancestry.com*

9.3.7 Dufour

9.3.7.1 Findlen, George L. "Introduction to Victorie Dufour Index of Births in St-Bruno Parish, 1838-1893."

9.3.8 Thibodeau

9.3.8.1 Rafferty, Laura Thibodeau. "The Thibodeau Reunion." 1984.

9.3.8.2 Bell, Michael. "Thibodeaus converge for reunion."

9.3.8.3 Jeanine, Albert. "Festival Competition." *Bangor Daily News*. 1984-07-04.

9.3.8.4 "Newspaper photos." *St. John Valley Times*. 1984-06-04.

- 9.3.8.5 “Thibodeau Family and Acadian festival.” *The Church World*. 1984-06-21.
- 9.3.8.6 “Thibodeau.” *Centre d'études acadiennes*, University of Moncton. Pp.1-6.
- 9.3.8.7 “Descendents of Mathurin Thibodeau.” *Terrier Acadian Family Society*. 2012.
- 9.3.8.8 Copies of Elie Thibodeau and Christi Thibodeau memorial cards.

9.3.9 Paradis

- 9.3.9.1 Roy, Gerald & Guy. “Paradis Reunion Notes.” 1989.
- 9.3.9.2 Winters, Michael. “Paradis Reunion Notes.” *St. John Valley Times*. 1989-05-03.
- 9.3.9.3 Paradis coat of arms. (Donated by Dennis Paradis).
- 9.3.9.4 “Paradis last name origin.” Name origin research. Accessed on 2011-01-05 from <http://www.surnamedb.com/Surname/Paradis>. Pp.1-3.
- 9.3.9.5 Roy, Ken. “Our Roy and Boucher Family Genealogy Pages.” Accessed on 2012-01-18 from <http://www.royandboucher.com/tng/familygroup.php?familyID=F7028&TREE=T0001>.
- 9.3.9.6 “Alfred & Elisabeth Paradis.” *Famille Paradis*. Accessed on 2014-08-13 from <http://paradis.cma2014.com/en/genealogie?tmpl=component&print=1&page=>.
- 9.3.9.7 “Programming.” *Famille Paradis*. Pp1-3. Accessed on 2014-08-13 from <http://paradis.cma2014.com/en/programmation>.
- 9.3.9.8 “Pierre Paradis (1604-1675) and Barbe Guyon (1617-1700).” Pp.1-12. Accessed on 2012-06-17 from <http://www.richardnelson.org/Parent-Frost%20Website/Pierre%20Paradis.htm>.
- 9.3.9.9 Paradis, Pierre. “Paradis.” pp.223-224, 226-229. [Excerpt from a book].
- 9.3.9.10 Paradis, Henri. Paradis, Pierre. Correspondence between the two authors about a Paradis family reunion.
- 9.3.9.11 Gregoire, Jeanne. “La Source et le filon: De l'ancêtre Pierre Paradis a la fondatrice des petites sœurs de la sainte famille mère Leonie.” pp.75-79, 89-105.
- 9.3.9.12 “Genealogy and family history: Jean Guyon before his departure for Canada.” *French Canadian and Acadian Genealogical Review*. pp.17-26.
- 9.3.9.13 “The Paradis line.” Copy of some of the family lineage with certain parts highlighted.
- 9.3.9.14 Paradis, Quentin. “Thoughts of Yesteryears.” 1989-04.
- 9.3.9.15 Paradis, Quentin. “The Paradis family story.” 1989. [Has a few edits marked in pencil. Copy 1].
- 9.3.9.16 Paradis, Quentin. “The Paradis family story.” 1989. [Has a few edits marked in red pen. Copy 2].
- 9.3.9.17 Paradis, Dennis. Fax about the Paradis family genealogy.
- 9.3.9.18 “Deux lignes de Paradis.” Two pages of the first ten generations of the Paradis family. Copy 1.
- 9.3.9.19 “Deux lignes de Paradis.” Two pages of the first ten generations of the Paradis family. Copy 2.
- 9.3.9.20 “Genealogy of the Paradis family of Fort Kent, Me.” pp.1-4. Includes the first eleven generations of the Paradis family.
- 9.3.9.21 Paradis, Janice, Paradis, Liz. “Nicholas Paradis.” pp.66

- 9.3.9.22 Sheet of paper with some notes on the tenth-thirteen generations of the Paradis family.
- 9.3.9.23 Paradis, Mrs. Louis. 8.5 x 17 compilations of genealogical notes. Copy 1.
- 9.3.9.24 Paradis, Mrs. Louis. 8.5 x 17 compilations of genealogical notes. Copy 2.

9.3.10 Ouellette

- 9.3.10.1 Redneault, Jean. "Festival Acadien Reussi..." *Le Madawaska*; Ouellette Lausier, Celine. "Ouellette Reunion Notes." *St. John Valley Times*. (2 articles).
- 9.3.10.2 "Mother-daughter look-alike contest winners."
- 9.3.10.3 Ouellette, J. Paul & Ouellette, Gilles. "Ouellette Reunion Chairman Thanks Helpers." *St. John Valley Times*. Bayly, Julia. "Converge in Madawaska." *Bangor Daily News*.
- 9.3.10.4 Photocopy of five newspaper photos. 1988-06-22.
- 9.3.10.5 Ouellette, Lise, Ouellette, Marcel & Ouellette, Monique. "Les pionniers du Rang des Ouellette: Edouard Ouellette et Osithe Bélanger". Gift of the Fort Kent Historical Society, 2011. From Leon Guimond book collection.

9.3.11 Martin

- 9.3.11.1 Lafreniere, Martin. "Des Martin de Normandie." *Journal officiel du Congrès Mondial Acadien*. Juillet 1994. P. 72.
- 9.3.11.2 Francis, Charles. "An Acadien Odyssey: The Martin Saga. A history of the Martins of Madawaska." *Discover Maine Aroostook County*, vol. 9, issue 1. 2012.
- 9.3.11.3 Martin, Ronald & Findlen, George L. "Resultats de l'étude d'ADN des Martin. *Les Cahiers de la Société historique acadienne*, vol.41, no. 3. Pp. 171-175, Includes tables.
- 9.3.11.4 Findlen, George L. "The Martin Family in Acadia." *Les Cahiers de la Société historique acadienne*. Print. Pp. 5-13.
- 9.3.11.5 Findlen, George L. "The Five Unrelated Branches of Martines in the Upper Saint John River Valley ." *Le Forum*, vol. 35 no. 3. Autumn 2011.

9.3.12 Nadeau

- 9.3.12.1 Romig, Walter, L.H.D. "Michigan Place Names"; "Post Offices of Michigan."
- 9.3.12.2 Map of the "Upper Peninsula of Michigan" with Nadeau and Perronville highlighted.
- 9.3.12.3 Werline, G.T. Hon. "The Village of Nadeau." *Daily Herald-leader* no. 97. 1904-09-10.
- 9.3.12.4 Nadeau, Heli Bruno. "Certificat De Naissance et Baptême." Aout 1996; "Certificat De Mariage." Nadeau, Louis & Desanges Lagesse, Marie. *Saint-Basile, N.B.* 1996-08-02.
- 9.3.12.5 "St. Bruno's Catholic Church History." Pp. 12-13.
- 9.3.12.6 "The Wheel has come full circle." *Menominee Co. Historical Society*, Michigan. 1981-12-03.
- 9.3.12.7 "Former Area Pastor [Clifford Nadeau] Dies." 1977.
- 9.3.12.8 Sawyer, Alvah L. "A History of the Northern Peninsula of Michigan." *Lewis Publishing Co., Chicago Il.* Pp. 885, 886, 604, 1024. 1911.

- 9.3.12.9 Gustafson Nadeau, Marie. "Early History of Nadeau, Michigan." Radio Presentation. 1973.
- 9.3.12.10 Copie du texte concernant "la famille Nadeau." CBV- Radio Canada. 1997-03-30.
- 9.3.12.11 Voisine, Allen. Bibliography and genealogy chart of Nadeau families.
- 9.3.12.12 "Nadeau Family Notes: Catherine and her descendants." *St. John Valley Times*. 1998-04-22.
- 9.3.12.13 Savard, Denis. "Racines acadiennes, Nadeau: des preuves irréfutables contre la thèse de Louis XVII." *Acadie Nouvelle*. 2016-02-07. Retrieved on 2016-02-08 from <http://www.acadienouvelle.com/chroniques>
- 9.3.12.14 Memoires de Leopoldine Nadeau Beland told by Leopoldine Nadeau, daughter of Esdras Nadeau & Modeste Dube. (French & English versions + genealogy papers).

9.3.13 Baker

- 9.3.13.1 Genealogy of John Baker and his descendants.
- 9.3.13.2 "Le Brayon Jesse Wheelock Baker". (1854-1930) militaire et politicien. Pp. 1-35. Retrieved on 2010-02-17 from <http://www.freewebs.com/soucygaston/bakerjesse.html>

9.3.14 Wheelock

- 9.3.14.1 Descendants of Jesse Wheelock of Aroostook Co. Maine, compiled by Roderick B. Sullivan Jr. 2002-02-04.

9.3.15 Long

- 9.3.15.1 "Descendants of John Philip Long and Marie Josephte Julie Couillard Depres." Printed by Julien A. Long on 1997-02-07.
- 9.3.15.2 "Philip Long en bref...: Philip Long pionnier de Clair au Madawaska; loyaliste réfugié au Canada, il fut courrier du roi entre Québec et Fredericton." 12 pages. Retrieved on 2011-02-03 from <http://fungold.com/Noella/bealong.html>
- 9.3.15.3 Long, Benoit. "Philip Long: A Biographical Sketch." 2007. (Documentation and information from the Philip Long Genweb Dec. 2006).

9.3.16 Audibert dit Lajeunesse

- 9.3.16.1 "Audibert dit Lajeunesse: Genealogie Descendante."

9.3.17 Gagnon

- 9.3.17.1 Dubay, Guy. "First Gagnon deed involves Antoine Gagnon and four of his neighbors." *St. John Valley Times*. 2010-03-24.
- 9.3.17.2 Dubay, Guy. "Alexandre Gagnon, first Gagnon first to emigrate to Valley." *St. John Valley Times*. 2010-04-07.
- 9.3.17.3 Dubay, Guy. "Prosper Gagnon's story proves difficult to document." *St. John Valley Times*. 2010-04-21.

9.3.17.4 Dubay, Guy. "Louise, not Alexandre, was first Gagnon here." *St. John Valley Times*. 2010-04-28.

9.3.17.5 Dubay, Guy. "Eagle Lake Gagnons descended from Etienne." *St. John Valley Times*. 2010-05-19.

9.3.17.6 Gagnon Family Reunion Committee. "The Story of the Gagnons." *St. John Valley Times*. 2010-06-23.

9.3.17.7 Geslin, Lucien. "La famille Gagnon: Le Perche, Quebec Sainte-Anne de Beaupré." 1962. Donated by John R. Gagnon, July 2012.

9.3.18 Lavigne/Oakes

9.3.18.1 "Henriette Lavigne" genealogy. Includes email correspondence between archives staff and Lavigne descendant.

9.3.18.2 "Arbre généalogique paternelle: Rejeanne Oakes."

9.3.19 Rafford/Ratford/Radford

9.3.19.1 Hayden, Kenneth Lee. "From Tombstone to Maysville: A Pioneer Frontier Story." Genealogy of Millie Annie Rafford Hayden from Ashland, ME.

9.3.20 Savage

9.3.20.1 Family Group Sheet for William L. Savage.

9.3.21 Charron dit LaFerriere

9.3.21.1 Laferriere genealogy. Pp. 1-10.

9.3.22 Violette/Violet

9.3.22.1.1 Dubay, Guy, Violette, David A. & Violette, Rod. "Charles Violet Born in Villejesus" (Violette genealogy). *A Violette History*. 1789-1795. Chapter 3-13.

9.3.22.2 Email from Guy Dubay on the Violette/Violet family. 2011-03-30.

9.3.22.3 Email from Jean-Guy Poitras on Joseph Emile Lucien Belanger (Marcella Belanger Violette). 2013-04-24

9.3.23 Clair/Leclair/Leclerc

9.3.23.1 "Descendants of Irene Leclair"; "Descendants of Isai Leclerc." 1995-03-26.

9.3.23.2 "Ron Leclerc's line of Leclerc."

9.3.24 Howard, Frederick A./ Coffin family

9.3.24.1 "Genealogy can be an interesting hobby!" email from Chad Pelletier to Timothy Lunney. Pp.1-11. 2008-06-12. Retrieved on 2011-05-25 from <http://timothylunney.wordpress.com/2008/06/12/genealogy-can-be-an-interesting-hobby>

9.3.25 Dionne

9.3.25.1 “Descendants of Joseph Dionne.”

9.3.26 Morin

9.3.26.1 L’Heureux, Juliana. “Juliana L’Heureux: Morin reunion at 70th wedding anniversary.” *Portland Press Herald*. 2011-06-24. Pp.1-4.

9.3.27 Turcotte

9.3.27.1 Kelly, Patricia M. “Les descendants de Pierre-Leon Turcotte.” 2003-07-06.

9.3.28 Arsenault

9.3.28.1 Arsenault, Paul. “Cent cinquante anniversaire de la paroisse Notre-Dame du Mont Carmel, Île-du-Prince-Édouard.” *Généalogie de la famille Arsenault*. 1962-07-25. Pp. 1-30. Retrieved on 2011-10-27 from http://www.metrocast.net/~richardstree/Le_Grand_Ruisseau.html

9.3.29 Mercure

9.3.29.1 “Historiette de la vie de nos premiers ancêtres: Mercure.” Pp. 1-24.

9.3.30 Albert

9.3.30.1 “Family Group Record- Albert family of St. Agatha, Maine.” From Leon Guimond book collection.

9.3.30. 2 Albert, Jacques. *Les Albert au Madawaska*. Donated by Arlene Keach. Pp. 33-49.

9.3.30. 3 *Les Albert d'Amérique*. Donated by Arlene Keach.

9.3.31 Emond

9.3.31.1 “Emond Family Genealogy: branch of Jean Emond & Jenne Charrie; branch of Isaac Emond & Marie Garineau.” Pp. 1-84. Retrieved from the web.

9.3.31.2 Judiques Emond genealogical records. *Roots Web: Maine McCausland Tree*. Retrieved on 2012-10-25 from <http://worldconnect.rootsweb.ancestry.com>

9.3.32 Keegan

9.3.32.1 Dubay, Guy. “Assimilation works in Reverse.” Email exchange between Guy Dubay and Anne Chamberland/Lise Pelletier.

9.3.33 Roy

9.3.33.1 Pelletier, Chad. “Roy family notes.” *St. John Valley Times*. 1994-03-16. From John R. Gagnon.

9.3.33.2 “Roy family notes.” *St. John Valley Times*. 1994-04-13. From John R. Gagnon.

9.3.33.3 Roy, Ken. “Roy family notes: Antoine Roy dit Desjardins,” parts I & II. *St. John Valley Times*. 1994-04-20. From John R. Gagnon.

- 9.3.33.4 Dufalt, Lucille Roy. "Roy family notes: Impressions of Joseph Roy, son of Charles Boniface Roy." *St. John Valley Times*. 1994-06-22. From John R. Gagnon, July 2012.
- 9.3.33.5 "Roy family notes: Marie Roy Noel." *St. John Valley Times*. 1994-05-11. From John R. Gagnon.
- 9.3.33.6 Lausier, Celine. "Roy family notes: For Love of their Country." *St. John Valley Times*. 1994-06-29. From John R. Gagnon, July 2012.
- 9.3.33.7 Roy, Ken. "Roy family notes: My Roy Ancestors." *St. John Valley Times*. 1994-06-29. From John R. Gagnon.
- 9.3.33.8 Roy, Ken. "Roy Family Reunion." *St. John Valley Times*. 1994-08-10. From John R. Gagnon, July 2012.
- 9.3.33.9 "The Roy Family Calendar." 1958-12-01. From John R. Gagnon, July 2012.
- 9.3.33.10 Loftus, Patricia & Roy, Bernie. "The Roy Story circa 1660-1993: Our First Americans; 50th wedding anniversary of Philip Roy Sr. and Marie Tardif."

Note that the Roy family book, scanned from the original, which belongs to the Frenchville Historical Society, is available on the patron computer.

9.3.34 Hudon dit Beaulieu

- 9.3.34.1 Nadeau-Deschaine, Murielle. "Family History: Pierre Hudon dit Beaulieu." *St. John Valley Times*. 2013-04-17.
- 9.3.34.2 Eno, Don. "Beaulieus ready for reunion." *St. John Valley Times*. 2013-07-24.

9.3.35 Leidy and Austin families

- 9.3.35.1 Genealogical documents sent by Aurele J. Violette: John Jay Liedy; Helen A. Leidy; Ella A. Leidy; Robert M. Leidy; Mason S. Leidy; Mrs. Philomene Paradis Austin; Horace Austin; William Austin; Cassius Henry 'Cash' Austin. Samuel Austin; Delia Austin.
- 9.3.35.2 Packet of information on the history and origins of the Austin family from different sources.
- 9.3.35.3 Dietz, Lew. "Cassius Austin: warden." *Field & Stream* magazine, November 1967 issue. [photocopy]. pp. 44-45, 134-139.
- 9.3.35.4 Dietz, Lew. "Cassius Austin: warden." *Field & Stream* magazine, November 1967 issue. [photocopy]. pp. 44-45, 134-139.
- 9.3.35.5 Bigolin, Bonnie. "Maine Austins." *AFAOA Databases*. Accessed on 2012-01-05 from http://www.afaqa.org/cgi-bin/display_poi.cgi/n=Dummy?Maine_Austins@4650
- 9.3.35.6 "Austin." The history of the Austin name.
- 9.3.35.7 Dumond, [Jim]. "Austin game warden service." A brief (two page) biography of Horace Austin's life in Aroostook County with a focus on his career written by his grandson.
- 9.3.35.8 Beverage, Henry S. "Aroostook County Wardens track down beaver poaching gang in Allagash." *Portland Press Herald*. 1941-11-23.

9.3.36 Gendreau

9.3.36.1 “Geandreau/Jandreau Pioneers in Maine.” Pp. 1-5.

9.3.37 Gueret-Dumont

9.3.37.1 *Filiation généalogique des Gueret-Dumont*. Pp. 1-16.

9.3.38 Chamberland

9.3.38.1 “Marriage of Ferdinand Chamberland to Mathilda Couturier and Descendants.” Email exchange between George Finlen and Anne Chamberland.

9.3.39 Languedoc/Landgo

9.3.39.1 Voisine, Allen J. “Who was Pierre Languedoc sometimes known as Landgo of Frenchville.”

9.3.40 Theriault

9.3.40.1 “Theriault marriages extracted from Canadian family tree.” *A Canadian Family*. Pp.1-64. Retrieved on 2016-05-11 from <http://acanadianfamily.wordpress.com>

9.3.41 Bernard

9.3.41.1 White, Stephen A. “Marriage.” v. 1619-1831. [Taken from author’s *Familles acadiennes de l’Île-du-Prince-Édouard*]. Pp. 1-8.

9.3.41.2 “Aroostook County Civil War Enlistments by Towns”; “Family Group Record: Bartlett.”

9.3.42 Soucy

9.3.42.1 Extensive genealogical charts and family trees for the Soucy family.

9.3.43 Robichaud

9.3.43.1 Baehr, Tim. “Jean-Baptiste Robichaud & Isidore Robichaud and the Acadian Deportation.” Pp. 1-17.

9.3.44 Lévesque/Bishop

9.3.44.1 Family record group for Stephen Bishop/Etienne Lévesque, his wife Roseanne Jackson, and their children, contributed by Brenda Jackson Bourgoine, archivist, Aroostook County Genealogical Society, 2023.

9.4 Families: Multiple

9.4.1 Coats of Arms of different families (Dailge, Cyr, Herbert, Dufour, Thibodeau, Pelletier, Plourde, Ouellette, Marquis, Bouchard, Cote).

9.4.2 *Le Clairon* vol. 1 no. 1. (Leclerc family).

9.4.3 “Savage Family.” 1931-01-06. Pp. 1-9.

9.4.4 “Charette” family coat of arms & family name history.

9.4.5 “Genealogie de nos familles” (Albert, Beaulieu, Bélanger, Bergeron, Bernier, Berube, Bosse, Boutot, Bouchard, Boucher, Bourgoin, Caron, Caux, Chasse, Cloutier, Collin, Côte, Cyr, Daigle, Deaudelin, Dube, Ducas, Dumont, Dupont, Dupuis, Fecteau, Fortin, Gagnon, Garneau, Gendron, Labbé, Labrie, Lajoie, Laliberté, Landry, Lavoie, Lebel, Leclerc, Lévesque, Lizotte, Malenfant, Marquis, Matteau, Michaud, Moreau, Morin, Morneau, Nadeau, Nickner, Oakes, Ouellet, Paradis, Patoine, Pedneault, Pelletier, Perreau, Ringuette, Robichaud, Saindon, Saint-Pierre, St. Pierre, Simard, Sirois, Soucy, Theriault, Valcourt, Veilleux, Viel), v. 11, no. 1. 1979-01-28.

9.4.6 Dubay, Guy, Langlois, Henri Rev. & Ornstein, Lisa (compiler). “Information concerning Hermeline Duguay and Jean Babnin.” May 1999.

9.5 Families: Origin of Names

9.5.1 Picard, Marc. “Les noms de famille du Canada français: origines et évolution,” *Glottopol*, no. 9. January 2007. Pp. 6-22.

9.5.2 Jette, Philippe. “Les surnoms en Nouvelle-Acadia.” *Saint-Jacques-de-la-Nouvelle-Acadie*, vol. 9. 2011. *Etudes*. Pp. 69-90.

9.6 Genealogy: Societies

9.6.1 “Sociétés de généalogie du Québec.” October 1988.

9.6.2 “Archives civiles du Québec.” October 1988.

9.6.3 “Quelques sociétés Canadiennes de généalogie hors-Québec.” October 1988.

9.6.4 “Quelques sources acadiennes en généalogie (Provinces maritimes et Etates-Unis surtout).”

10) ECONOMY

10.1 Generalities

10.1.1 “Emergency Plan for Gasoline Rationing...Office of Price Administration”; Lists of names for “Application for Gasoline Ration Card: B-2, B-3, & X.”

10.2 Economic Analysis

10.2.1 Production Census; Charlotte County, N.B. 1871.

10.3 Regional Economic Development

10.3.1 Karmen, Abbe L. “‘Worthy and Fundamental’: Domesticity and Home Economics Extension Work in Maine, 1919-1939.” M.A. Thesis. *University of Maine*. August 1991. Pp.1-40.

10.3.2 Franco-American Ad Hoc Committee. “Greater Bangor Chamber of Commerce, Franco-American Partnership Project Proposal.” 1995-07-19.

10.4 Agriculture

- 10.4.1 Bartlett, Will. "Neil Lapointe: A man before his time." *Maine Sunday Telegram*. 1993-09-26. (3 sections).
- 10.4.2 "The Lowly Spud." (Grand Falls). Parks Leisure Service.
- 10.4.3 Levasseur, Rick. "Potato picker nonpareil." *Bangor Daily News*.
- 10.4.4 Gagnon, Dawn. "Northern Maine Inspires Inventors." *Bangor Daily News*. 1992-07-31. P. 13.
- 10.4.5 Craig, Beatrice. "Le développement agricole dans la Haute Vallée du St. Jean en 1860." *Canadian Historical Association Conference*. June 1992. Pp. 1-13. (2 copies)
- 10.4.6 Craig, Beatrice. "Agriculture and the Lumberman's[sic] in the upper St. John Valley, 1800-1870." *Journal of Forest History*. Pp. 125-137. July 1988.
- 10.4.7 Craig, Beatrice. "Agriculture [sic] in a Pioneer Region: The Upper St. John Valley in the First Half of the Nineteenth Century." *Atlantic Canada Workshop*. August 1992. Pp. 1-25.
- 10.4.8 Roger, Henry. "The Great Maine Cull Potato Disaster." *BioCycle*. August 1993. Pp. 68-71.

10.5 Forests

- 10.5.1 Côte, Martine. "L'exploitation des forêts publiques sur la Côte-du-Sud, 1830-1900: Un exemple de la perméabilité de la frontière Canado-Américaine." 1991-10-25. Pp. 1-13.
- 10.5.2 Seymour, Robert S. "The red spruce-balsam fir forest of Maine: Evolution of silvicultural practice in response to stand development patterns and disturbances." *The Ecology & Silviculture of Mixed Spruce Forests*. Kelty et al. Boston: Kluwer Academic Pub. 1992. P. 217-245.
- 10.5.3 "Logs to Electricity; A history of the MPS co." Excerpt. Pp. 196-201, 2 copies of handwritten letters.
- 10.5.4 Egan, Andrew & Taggart, Deryth. "'Who will log?' Occupational Choice and Prestige in New England's North Woods." *Journal of Forestry*. January/February 2004. Pp. 20-25.

10.6 Fishing (Empty)

10.7 Industry

- 10.7.1 Reinmuth, Mary B., Fraser, Donald A. (collaborator). "The Fraser Story." Copy donated by the University of Moncton, Campus Edmundston. Received 2012-09-05.

10.8 Trade

- 10.8.1 Craig, Beatrice. "The Market and the Northeast Farmers Before 1870: New Methods and their Problems." 1992-02-/2829.

10.9 Tourism

- 10.9.1 "Rural Tourism Development Case Study: The St. John Valley." Northern Maine Regional Planning Commission.
- 10.9.2 "St. John Valley Tourism Facts." Northern Maine Regional Planning Commission.

10.9.3 “St. John Valley Attractions and Businesses.” Northern Maine Regional Planning Commission.

10.9.4 Calhoun, Charles. “Promoting Cultural Tourism.” *Maine Policy Review*. Fall 2000. P.92-99.

10.9.5 “St. John River Canoe Trip Planning Guide.” 2007.

10.10 Cooperative Movements

10.10.1 Volpe, Philippe. “La commanderie François Ciquart et l'émergence d'un nationalisme fonctionnement d'une commanderie des Commandeurs de l'Ordre de Jacques Cartier.” 2011-04-04. Pp. 1-41.

10.10.2 Volpe, Philippe. “Le mouvement coopératif au Madawaska: les caisses populaires (première partie).” *Le Madawaska*. 2012-12-01.

10.11 International Relations and Cooperation [Empty]

10.12 Transportation and Communication

10.12.1 “Bangor & Aroostook Railroad 1891-1991; A Century of Excellence.” Bangor and Aroostook Railroad Co. (2 copies).

10.12.2 “The Story of the Bridges.” Parks Leisure Services (Grand Falls).

10.12.3 “The Winter Wonder Traction Invention.” Flyer.

10.12.4 “Bringing Back the Elms. An Ambitious Plan to Replant Route 1.” *Landscape Architecture*. April 1996. p. 26.

10.12.5 Taylor, Peter Shawn (author) & Tomalty, Mark (photographer). “Ancestral Trail.” *Canadian Geographic*. January/February 1996. p. 38-46.

10.12.6 “Life Along Route 1.” *DownEast*. 1990 Annual. p. 42-69.

10.12.7 “Northern Maine Aroostook County and the Bangor and Aroostook Railroad.” Aug. 1, 1930.

10.12.8 Badeau, Paul. “Maine’s French Heritage to Become Valuable Asset.” Biz Greater Portland’s Business Page.

10.12.9 Daigle, Annette. “The Dream: The building of the Bangor and Aroostook Railroad.” Letter from the Fort Kent Historical Society to donors. (Donated by Dennis Paradis).

10.13 Employment [Empty]

11) POLITICS

11.1 Generalities

11.1.1 Dubay, Guy. “Aroostook County Delegation (from the beginning).”

11.1.2 “Thirty eighth Legislative Report” on the subject of “election fraud” in Aroostook County. ca. 1859. Pp. 1-40.

- 11.1.3 “The Soldier’s Song.” Sheets with poems and songs.
- 11.1.4 “Résolution conjointe honorant les Franco-Américains,” State of Maine, 2004.
- 11.1.5 “Mrs D. B. Pinkham, Former Legislator, Dies in Fort Kent.” *Bangor Daily News*. 1941-11-20.
- 11.1.6 Trudel, Marcel. “The Seignorial Regime.” *The Canadian Historical Association*. Historical Booklet no. 6. Donated by Allen J. Voisine. Pp. 1-23.

11.2 Nationalism [Empty]

11.3 Political Parties

- 11.3.1 “Klan Has Sorry History in Maine.” Hoose, Shoshana. *Maine Sunday Telegram*. October 30, 1994. p. 1A-11A.

11.4 Elections [Empty]

11.5 Territorial Limits

- 11.5.1 “Treaties and Agreements affecting Canada in force between his Majesty and the United State of America with subsidiary documents, 1814-1913.” Photocopy of Webster-Ashburton Treaty, pp. 30-40, donated by Guy Dubay.

11.5.2 Photocopies of historic maps, mostly of Acadia, New Brunswick, Quebec, and Maine, with titles as follow:

- Carte géographique de la Nouvelle France, 1612
- New England, 1630
- Carte géographique de la Nouvelle France, 1632
- Le Canada ou la Nouvelle France, 1658
- Nova Belgica et Anglia Nova, 1662
- The St. Lawrence and the lay of the seigneuries, 1678
- Partie de la Nouvelle France, 1685
- A new and exact map of the dominions of the king of Great Britain on ye continent of North America, 1708-20
- A New Chart of North America, 1717
- A map of the British Empire in America, 1733
- A map exhibiting a view of the English rights, relative to the ancient limits of Acadia, 1755
- A new and accurate map of North America, 1755
- A new map of Nova Scotia and Cape Britain[sic]
- North America, 1755
- Le Canada et les colonies américaines en 1775
- Carte d’une partie de l’Amérique septentrionale, 1756

- Cours du fleuve de Saint Laurent depuis la mer jusqu'à Québec; carte de l'Acadie et pays voisins
- Nouvelle carte de la Province de Québec, 1777
- A new map of North America, 1778
- The United States of America, 1791
- Map of the district of Maine, 1802
- A new map of Maine, [1836]
- Map of the boundary lines between the United States and the adjacent British provinces, 1843
- Le Bas-Canada en 1856
- [Railway maps,] 1877
- Timberlands of Maine, No. 5
- [Fort Kent, Frenchville, Madawaska, Maine public lot,] 1877
- Minor Civil Divisions, State of Maine, 1977
- Accurate delineation celeberrimae regionis ludoviciana...
- Carte du Canada ou de la Nouvelle France
- [New Brunswick, part of Maine] Cartographer is Hale
- The British Governments in North America
- Skelton's maps
- Map of the northern part of the State of Maine and of the adjacent British Provinces

11.5.3 Alm, Leslie R., and Ross E. Burkhart. "Canada-US Border Communities: What the People Have to Say." Routledge: Taylor & Francis Group. *American Review of Canadian Studies*, vol. 43, no. 1. Pp. 86-106. 2013. Retrieved on 18 May 2017 from <http://dx.doi.org/10.1090/02722011.2013.766222>

11.5.4 Abelson, Don, and Duncan Wood. "People, Security and Borders: The Impact of the WHTI on North America." *NNASC - RENAC*. Fulbright - Accenture. Retrieved from web.

11.5.5 Konrad, Victor. "Conflating Imagination, Identity and Affinity in the Social Construction of Borderlands Culture Between Canada and the United States." Routledge: Taylor & Francis Group. *American Review of Canadian Studies*, vol. 42, no. 4. December 2012. Retrieved on 2017-05-19 from <http://dx.doi.org/10.1080/02722011.2012.732096>

11.5.6 Craig, B. "Early French Migration to Northern Maine, 1785-1850." *Maine Historical Society Quarterly*, vol. 25, no. 4. 1986. Pp. 230-247.

11.5.7 Bradbury, Susan L., & Daniel E. Turbeville III. "Are Enhanced Trade and Enhanced Security Mutually Exclusive? The Western Canada-U.S. Borderland in a Post-9/11 World." *American Review of Canadian Studies*. Pp. 317-340. Retrieved on 2017-05-19 from the Web.

11.6 State Government

11.6.1 Martin, John L. "Remarks by Speaker John L. Martin." *St. John Valley Times*, vol. 37 no. 50. 1994-02-09. p. 1, 4, 9.

11.6.2 "John Martin's paper on the Allagash" on DVD (scanned from original papers).

11.6.3 Twenty-Fifth Legislature. Report of the commissioners to locate grants, and determine the extent of possessory claims under the late treaty with Great Britain; appointed in pursuance of Resolves of February 21, 1843.

11.6.4 *Allagash Wilderness Waterway: A Proposal for State Control Submitted by the Allagash River Authority as Created by Chapter 415 Public Laws, 1963*. Includes a map. January 1965

11.6.5 “Documents printed by order of the Legislature of the State of Maine, 1859.”

11.6.6 Email correspondence and documents relating to a reference inquiry on Willaim Dickey submitted to the University of Maine’s Law Library by John Martin.

11.7 Federal Government

11.7.1 “What was the process for becoming a U.S. citizen after the Webster-Ashburton Treaty?” (Question asked by Guy Michaud of Connecticut and answered by Guy Dubay of Madawaska.)

11.7.2 Myall, James. “When Canada Was the Problem Neighbor (Life on the Border, Part 1).” *Bangor Daily News*. 2016-04-21. (bootleggers, bootlegging, prohibition). Pp. 1-8.

12) LAW

12.1 Generalities

12.1.1 Keeva, Steven. “Northern Composure.” *ABA Journal*. October 1997. p. 52-60.

12.1.2 100th Congress. “Public Law 100-250 Feb. 16, 1988.” (An Amendment to the National Parks and Recreation Act of 1978, concerning Jean LaFitte National Historical Park).

12.1.3 Eastman, Philip, Dana, John W. & Cunningham. Henry W. “Resolve authorizing the appointment of Commissioners to locate grants, and determine the extent of possession claims under the late Treaty with Great Britain.” 1845-03-03. Retrieved from Chip Gagnon’s website.

12.1.4 “Legislative Record of the One Hundred and Fourth Legislature of the State of Maine.” 1969-04-22/24. *Kennebec Journal*. Pp. 1353-1497.

12.1.5 Clubb, Henry S. *Maine Liquor Law: Its Origin, History, and Results Including A Life of Hon. Neal Dow*. New York: Fowler and Wells, 1856. Print.

12.1.6 “Maine Law,” *Wikipedia*. 2012-11-06. Retrieved on 2014-05-09 from http://en.wikipedia.org/wiki/Maine_law

12.1.7 Dubay, Guy. “Prohibition Chronology and Prohibition Essay.” Email correspondence.

12.1.8 Image of A. McEdward, Frank Soeder, & David Jackson wearing their uniforms outside the Fort Kent customs house. 1946-08.

12.2 Contracts and Testaments

12.2.1 Craig, Béatrice. “Report on French Canadian Property Transmission Practices.” February 1991.

12.2.2 Craig, Béatrice, Benes, Peter (ed.). “Land Transmission Practices Among Nineteenth-Century Northern Maine French Canadians.” *New England - New France*. Boston University Press. 1992. p. 1-12.

12.2.3 Craig, Béatrice. “La Transmission des Patrimoines Fonciers dans le Haut-Saint-Jean au XIXe Siècle.” *RHAF*, v.45, no.2. Automne 1991. Pp. 207-228.

12.2.4 Craig, Béatrice (author), Bouchard, Gérard & Goy, Joseph, (eds.). “La Femme Face à la Transmission des Patrimoines au XIXe Siècle: Droit, Coutumes et Pratiques.” *La Reproduction Familiale en Contexte d’Urbanisation*. Presses de l’Université de Lyon. June 1992.

12.3 Cases [Empty]

12.4 Legislation

12.4.1 “H.R. 1280: To Establish Guidelines for the Designation of National Heritage Areas, and for Other Purposes.” 104th Congress, 1st Session. 1995-03-16.

12.4.2 “H.R. 1301: To Establish the American Heritage Areas Partnership Program, and for Other Purposes.”

12.4.3. Macmechan, Archibald M. (ed.). “A Calendar of two Letter-books and one commission-book in the possession of the government of Nova Scotia, 1713-1741.” Nova Scotia Archives. 1900.

12.4.4 “An Act: One Hundred First Congress of the U.S. Of America...”[sic] To provide for the preservation and interpretation of sites associated with Acadian culture in the State of Maine. (2 copies).

12.4.5 “Acts and Resolves as passed by the seventy-ninth legislature of the State of Maine.” 1919.” (VII. Basic language in all public and private schools to be English) (English-only law)

12.4.6 Revised Statutes 1916; Public Law 1919 (repealed and replaced the 1916 language); Title 20 Maine Revised Statutes annotated; Public Law 1969; Title 20 A Maine Revised Statutes . . . for English as the basic language.

12.4.7 Chapter 146. An act to amend section one hundred and twenty-two of chapter sixteen of the revised statutes. Relating to the duties of the State Superintendent of Public Schools and Providing for the Teaching of Common School Subjects in the English Language.

12.4.8 *Acadian Archives / Archives acadiennes Enabling Legislation: Explanatory Notes*. (First regular session of 1989 of the 114th Maine State Legislature)

12.4.9.1 *114th Maine Legislature First Regular Session - 1989. Legislative Document No. 1552: An Act to Utilize French Heritage in Maine and to Create the Francophone Center*. With a letter from the Office of the Chancellor, “Position of the University of Maine System: L.D. 1552, An Act to Utilize...”

12.4.9.2 Letter explaining the Acadian Archives/Archives Acadian functions (3 copies- 2 on official letterhead and 1 draft).

12.4.9.3 Articles of organization for the Acadian Archives/Archives Acadian presented to the Campus Community Advisory Council. (2 copies).

12.4.9.4 Acadian Archives/Archives Acadian Mission statement (3 copies).

12.4.9.5 Acadian Archives/Archives Acadian Statement of Purpose (3 copies).

- 12.4.9.6 Levesque, Don. "ActFAME Nord discusses Quebec-Acadian center, archive." *St. John Valley Times*, v. 32, no. 37. 1988-07-20.
- 12.4.9.7 *Les Nouvelles de l'ActFame Nord Vallee*, Action v. 2, nos. 6 & 7. Summer 1988.
- 12.4.9.8 Levesque, Don. "UMFK awarded \$150,000 Acadian archival grant." *St. John Valley Times*, v. 33, no. 30. 1989-08-16.
- 12.4.9.9 Emails between Marcel Pittet from Roger Paradis about establishing a Folklore Archives. 1974-08-14.
- 12.4.9.10 "Folklore Archives." 1974-09-10.
- 12.4.9.11 "114th Maine Legislature, first regular session- 1989. An act to make supplemental appropriations and allocations for the expenditures of state government and to change certain provisions of the law necessary to the proper operations to state government for the fiscal years ending June 30, 1990 and June 30, 1991." 1989-03-09.
- 12.4.9.12 "Congressional Record: Proceedings and Debates of the 101st Congress, second session." 1990-07-17. Vol. 136, no. 91.
- 12.4.10 State of Maine 125th Legislature, first regular session. "Final Report of the Task Force on Franco-Americans." December 2012.
- 12.4.11 Acadian Archives/Archives Acadiennes official dedication and opening ceremonies brochure. 2004-09-17.
- 12.4.12 Flyer Advertising the Acadian Archives dedication ceremony. 2004-09-17.

12.5 Game Wardens

- 12.5.1 Packet of newspaper articles on different game wardens- including Cash Austin- and cases they handled.
- 12.5.2 Packet of newspaper articles on different game wardens- including Cash Austin- and cases they handled. Copy 1.
- 12.5.3 Packet of newspaper articles on different game wardens- including Cash Austin- and cases they handled. Copy 2.
- 12.5.4 Beverage, Henry S. "Aroostook County Wardens track down beaver poaching gang in Allagash." *Portland Press Herald*. 1941-11-23.
- 12.5.5 Maine state retirement system. "Advice of retirement." [For Cassius Austin.] 1951-08. Two copies.

13) HEALTH AND WELFARE

13.1 Social Conditions

- 13.1.1 Langelier, Regis. "French Canadian Families". *Ethnicity and Family Therapy*. Pp. 229-246. 1982.
- 13.1.2 Craig, Beatrice. "The Place of the Elderly in Rural North American: Two Nineteenth Century Examples from Maine." 1984-06-11/13. Pp. 1-17.

13.1.3 Johnson, Steven B. "Report of Injuries in the 1992 Potato Harvest, Aroostook County Maine." 1993-01-21.

13.1.4 Hammond, Janet. "Comparison of Rural and Urban Health Care, 1910-1940." Fall 2000.

13.2 General and Regional

13.2.1 Sorg, Marcella H. and Craig, Beatrice. "Patterns of Infant Mortality in the Upper St. John Valley French Population: 1791-1838." 1983. P. 101-113.

13.2.2 Rozen, Rima, et al. "Cystic Fibrosis Mutations in North American Populations of French Ancestry: Analysis of Quebec French-Canadian and Louisiana Acadian Families." *American Journal of Human Genetics*. Vol. 47. Pp. 606-610. 1990.

13.2.3 "Results of Behavioral Risk Factor Survey". C. 1990. St. John Valley Patch.

13.2.4 Kihlmire, Charles V. "Hospital in the Woods." (Northern Maine General hospital) *Bangor Daily News*. 1946-12-14/15.

13.2.5 Deceau, Clement. "Using a community mental health model to overcome client resistance in the St. John Valley." *Community Psychology*. 1990-12-14. Pp. 1-11.

13.2.6 Normand, Muriel (NERGC). "Inherited Diseases."

13.2.7 Tice, Lindsay, *Sun Journal*. "French Canadian genetic disorder can cause killer cholesterol levels in even the healthiest person". *Bangor Daily News*. 2012-02-05.

13.2.8 Wilkins, Alasdair. "The Jumping Frenchmen of Maine is history's most startling mental disorder." 2012-03-14. Pp. 1-6.

13.2.9 "1918 Pandemic Influenza in Maine." Timeline of Influenza in Maine.

13.2.10 "A Listing of Some Worldwide Epidemics." *Random Acts of Genealogical Kindness*. Accessed on 2017-11-06 from <http://www.raogk.org/encyclodedia/epidemics/>

13.3 Municipalities

13.3.1 Puddington, B.A. Dr. "The History of Medicine & Surgery in Grand Falls." *Collections of the New Brunswick Historical Society*, no. 17. 1959-11-24. Pp. 52-53.

13.4 Social Services [Empty]

14) RELIGION

14.1 Generalities

14.1.1 Giguere, Madeleine. "Franco-Americans Celebrate Christmas." p. 10-12.

14.1.2 Hamilton, Graeme. "Pardon this French". The *National Post*. 2011. Donated by Marc Chassé.

14.1.3 Findlen, George L. "The 1917 Code of Canon Law: A Resource for Understanding Catholic Church Registers." *National Genealogical Society Quarterly*. June 2005. Pp. 126-147. Print.

14.1.4 Kifner, John. "Acadian Schools Giving Up Religion." *The New York Times*, Vol. 126. 1977-01-14.

14.1.5 Pichette, Robert. "Sanctifié dans la captivité; vivifié par la foi: L'Église en Acadie et la commémoration des événements de 1755." *Étude d'histoire religieuse*, vol. 75. Pp. 109-124. Retrieved 2017-01-25.

14.1.6 Pedneault, Jean L. "Mgr. Ernest Lang s'éteint à 90 ans." *Le Madawaska*, v. 76, no. 6. 1990-01-03.

14.2 Religious History

14.2.1 "The Acadian Tradition". *Church World*, vol. 53, no. 3. 1982-06-17.

14.2.2 Human, Harold M. "To Try Men's Souls: Loyalty Tests in American History." *University of California Press*. 1960. Pp. 1-61.

14.2.3 "Faith in the Valley: Our Bicentennial" .Supplement to the *St. John Valley Times*. 1976-02-18. (St. David; St. Luce, Frenchville; St. Bruno, Van Buren; St. Remi, Keegan; St. Joseph, Hamlin; St. Thomas, Madawaska; Jewish Synagogue, Fort Kent; St. Charles, St. Francis; St. John Parish. St. John; Allagash Pentecostal, St. Agatha Parish; St. John Bible Church, St. John; Christ's Congregational, Fort Kent; St. Francis congregational; Baptist church, Allagash; Sacred Heart Mission, Soldier Pond; St. Joseph Paris. Wallagrass; St. Louis, Fort Kent; St. Mary's, Eagle Lake; St. Joseph's Sinclair; Mount Carmel, Lille; St. Gerard, Grand Isle; St. Michael's Chapel, Birch Point.)

14.2.4 Volpe, Philippe. "L'Ordre Jacques Cartier au Madawaska (Première Partie)." 2012-07-14 & "L'Ordre Jacques Cartier au Madawaska (deuxième et dernière Partie)." 2012-07-28. *Le Madawaska*.

14.2.5 Cummings-Lawrence, Susan. "Moment & Places in Maine Jewish History: Jerusalem of the North: Fort Kent, Maine." *The Voice*. April/May 2010.

14.2.6 "History of the Marian Movement of Priests." *Les Maristes*. 2014-07-21. Pp. 1-3.

14.2.7 Daigle, Fay. "Little Franciscans of Mary." *Fawi*, vol. 3, no. 2. Pp. 1-15. Retrieved 2014-03-31 from <http://www.fawi.net/ezine/vol3no2/Daigle.html>

14.2.8 Albert, Jeannine. "Little Franciscans of Mary noting 75th year." *Bangor Daily News*. 1981-09-23.

14.2.9 "'Parting is such sweet sorrow...' The Legacy of the Little Franciscans of Mary." *Church World Maine's Catholic Weekly*, vol. 70, no. 17. 199-10-07. Pp. 1, 12-13. Donated by Allen J. Voisine.

14.2.10 Banville, Beurmond. "Fort Kent Mass marks nuns' departure." *Bangor Daily News*. Pp. B2, B9. 1999-09-20. Donated by Allen J. Voisine. (Little Franciscans of Mary).

14.2.11 Bayly, Julia. "A Century of Service comes to an end in Fort Kent." *St. John Valley Times*. Pp.4. 1999-09-22. Donated by Allen J. Voisine.

14.2.12 "Little Franciscan Sisters of Mary." *The Catholic Church in The United States of America*. Pp. 205-208. Donated by Allen J. Voisine.

- 14.2.13 Hutchinson, Gloria. "Maine's Trailblazing Black Bishop." Pp. 54-61; Irvine, Martha. "Life story, struggles of first recognized black U.S. priest."
- 14.2.14 Harrison, Judy. "Frenchville Pilgrimage site displays Franco influence on church, state." *Bangor Daily News*. 2000-07-01/02. Donated by Beurmond Banville.
- 14.2.15 Isabel Sanclemente, *Harvest: The Magazine of the Catholic Diocese of Portland*. September/October 2019.
- 14.2.16 Christian Life Center, *Harvest: The Magazine of the Catholic Diocese of Portland*. May/June 2023.
- 14.2.17 Christian Life Center, *Harvest: The Magazine of the Catholic Diocese of Portland*. November/December 2023.
- 14.2.18 St. Thomas Aquinas Church, Madawaska, *Harvest: The Magazine of the Catholic Diocese of Portland*. January/February 2024.

14.3 Missionaries [Empty]

14.4 Religious Orders

- 14.4.1 "Saint Paul's Congregational Church of St. Francis, Maine, 1886-1986." (2 copies).
- 14.4.2 Savage, Roberta. "The Teacher: Raised on a potato farm in the Valley, Delina Daigle became Sister Marie Candide of Les petites franciscaines de Marie." *Echoes*, vol. 66, no. 21. September-December 1993. (From Leon Guimond book collection).
- 14.4.3 "St. Francis Congregational Church, St. Francis." Excerpt from the *St. John Valley Times*, February 18 issue.

14.5 Clergy [Empty]

14.6 Parishes and Dioceses

14.6.1 Madawaska

- 14.6.1.1 "Requete des habitants de Madawaska a monsigneur l'évêque de Québec pour bâtir une chapelle, Madawaska." 1792-07-23.
- 14.6.1.2 *Paroisse Notre-Dame-de-Lourdes*. 4 pages.

14.7 St-Jacques, Nouveau-Brunswick

- 14.7.1 Photo de l'église de St-Jacques, 1887-1987. Pp. 5-105.

14.8 Saint-Bruno, Van Buren

- 14.8.1 Copy of "Album souvenir du centenaire de la fondation de la paroisse St-Bruno, Van Buren, Maine 1838-1938." Donated by Allen J. Voisine.

15) FOLKLIFE AND ORAL HISTORY

15.1 Generalities

15.1.1 Paradis, Roger. "Culture in Twilight; Report on Field Study Research in the Madawaska [sic]." 1975-10-27. Pp.1-31.

15.1.2 Paradis, Roger, Roberge, Celeste (ed). "Franco-American Folklore: A cornucopia of Culture." *Vers l'évolution d'une culture*. Orono, ME. Franco-American Resource Opportunity Group, U.M.O. P. 43-87. 1974.

15.1.3 "Acadian French and Culture." *Church World*. 1982-06-24.

15.1.4 Parent, Fred. "'The Legend' of Malobiannah." 1967.

15.1.5 Soucy, Camille. "Biographie d'une ploye." 1988.

15.1.6 Ornstein, Lisa. "Folklore and folklife in the Upper Saint John Valley: A Preliminary Bibliography." April 1991. Pp. 1-11.

15.1.7 Pelletier, Alexis. "Papineau; quêteux; les gypsies." (folder).

15.1.7.1 Chasse, Geraldine. "Biographical paraphrase of Alexis Pelletier dit Papineau."

15.1.7.2 Followup from Chad Pelletier regarding the paraphrased biographical information.

15.1.7.3 Copy of title page for *Our Maine Heritage* by Rita B. Stadig and a copy of an image from p. 126 of a "Papino, 1920."

15.7.7.4 "Fonds manuscrit sur Alexis Pelletier "dit" Papineau du CEA."

15.7.7.5 Letter from a member of the University of Maine at Orono's Maine Folklife Center to Lisa Ornstein accompanied by materials on Alexis Papineau. 2006-12-21.

15.7.7.6 "Répertoire numérique détaillé du Fond 63: Manuscrits, correspondance générale."

15.7.7.7 Cyr, Marguerite. "Mémoires d'une famille acadienne de Van Buren, ME."

15.7.7.8 Soucie, Carly. Copy of letter written that's part of MCC: 93-00056 "Student Project 74.

15.7.7.9 Chasse, Geraldine P. "Papineau." Madawaska Historical Society Photo.

15.1.8 Ornstein, Lisa. "'Tout le long de la rivière:' An Overview of St. John Valley Folk Arts."

15.1.9 Graves, James Bau. "The Good Songs: French in America."

15.1.10 Langellier, Kristin M. & Peterson Eric E. "Somebody's got to pick eggs: Family Storytelling about Work." *Communication Monographs*, vol. 73, no. 4. Pp. 468-473.

15.1.11 Eno, Don. "La Bloute." *St. John Valley Times*. Print. 2013-10-09.

15.2 Music, Songs and Dance

15.2.1 Paquin, Robert. "'Le testament du garçon empoisonné': a French 'Lord Randal' in Acadie." *Folklore*, vol. 1, no. 2. Pp. 157-172. 1980.

15.2.2 Cormier, Charlotte. "La musique traditionnelle en Acadie." *La Societe royale du Canada*. 1977.

- 15.2.3 Perlman, Ken. "A Lovely Sweet Music: Old-Time Fiddling on Prince Edward Island." *Sing Out!* Vol. 39, no. 3.
- 15.2.4 Kuhlken, Robert & Sexton, Rocky. "The Geography of Zydeco Music." *Journal of Cultural Geography*, Fall/Winter 1991. Pp. 27-38.
- 15.2.5 Perlman, Ken. "And it was Good Pastime: Old-Time Fiddling on Prince Edward Island." *Folklore*, Spring/Summer 1994. Charlottetown. Pp. 23-30.
- 15.2.6 Perlman, Ken. "Couldn't have a Wedding Without the Fiddler" Old-Time Fiddling on Prince Edward Island." *Fiddler Magazine*, Spring 1955. Pp. 4-11.
- 15.2.7 Perlman, Ken. "That Old-Time Music!: Fiddlin' and Dancin' on Prince Edward Island." *The World & I*. March 1993. Pp. 240-251.
- 15.2.8 Graves, James B. "Kitchen Music: Franco-American Dance Music Traditions in Southern Maine." Pp. 6-9.
- 15.2.9 Carr, Kevin. "Quebecois Fiddling: French-Canadian "crooked" tunes meld rhythm and grace." *Strings*. July 2001. Pp. 28-29.
- 15.2.10 Cormier, Cecilia. "Le père A. T. Bourque et la chanson patriotique acadienne." P. 12. 1976-07-20.
- 15.2.11 "Chants Acadiens." *L'Evangeline*. 1910-08-31.
- 15.2.12 Richard, Robert. "La survivance de la tradition de bouche à oreille de la chanson et du conte Populaire en Acadie." Retrieved on 2009-05-15 from <http://patrimoineacadien.com/p=24>.
- 15.2.13 Acadian Archives. "St. John Valley Franco-American Folk Songs Studies Bibliography." Spring 1996.
- 15.2.14 "Franco-American Music Traditions: Keepers of Songs." UMS.
- 15.2.15 "Sélection de chansons françaises." (sent to the Archives by Reynold Martin in 1997).
- 15.2.16 "La bonne chanson." (Separate lyrics and music sheets).
- 15.2.17 Carron, M. Octave. "Un coq et une poule." Lille, Maine. 1970.
- 15.2.18 Theriot, Marie del Norte & Blanchet, Catherine Brookshire (collectors, arrangers & editors). "Les Danses Rondes, Louisiana French Folk Dances." 1955.
- 15.2.19 Cyr, Marguerite, s.m. "Chantons Noël."
- 15.2.20 From Cecile Mulherin: chansons: Sur le pont d'Avignon; Il était un petit navire; Alouette; au clair de la lune; Un jour à la fois; Barcarolle; A la clair fontaine; Les cloches du Hameau; la Marseillaise; Ah! Si mon moine voulait danser' C'est l'aviron qui nous mène en haut; Le vieux sapin; Mon beau sapin; Il faut croire au bonheur; Le cloches du hameau; Marie Madeleine; Partons la mer est belle; Auprès de ma blonde; Coeur de maman; Je me sens bien aupres de toi; minuit chretien.
- 15.2.21 Sirios, Maxime (composer). "Complainte d'Abraham Gagnon." 1992.
- 15.2.22 Fischer, Jerome. "Acadian Folk music of Nova Scotia." 1975.
- 15.2.23 Ancelet, Barry Jean. "Cajun music." *USA*, vol. 11, no. 3 (ii)(b) (1).
- 15.2.24 "European-American music: French Cajun...Franco-American."
- 15.2.25 Smith, Gordon E. "French traditions." (Folksong).
- 15.2.26 "Madawaska Territory Song: Madawaska"

15.2.27 Pelletier, Susan. "Keepers of the Songs: The Franco American songbook tradition." Pp.2-6.

15.2.28 Poitras, Mychele. "Bosse Celebrates 200th Show." *The Telegraph-Journal*. 1990-03-15; "L'émission "Country" enregistrée dimanche." *Le Madawaska*; "Soirée country/western." *Le Madawaska*. 1990-03-14; "Le Festival Oneil Devost attire des foules." *Le Madawaska*. 1989-07-05; "CFAI-FM emballé par l'expérience de Saint-Basile." *Le Madawaska*. 1988-09-07; Branswell, Jack. "Bosse's music show extremely popular." *The Telegraph*; 150 degree émission de la "Soirée Western" le dimanche 9 Octobre." *Le Touladi*. 1988-10-09; "Les amis de Jean." *Acadie Nouvelle*. 1990-03-16.

15.2.29 Krystal Charles, "Maine Franco-American Heritage Bearers and Keepers of Tradition: Intangible Cultural Heritage, Community Identity Construction, and a Legacy of Music." Paper for MES520: The Acadian Experience (University of Maine), 2022.

15.3 Oral Literature and Narrative

15.3.1 Thomas, Gerald. "A Tradition Under Pressure: Folk Narratives of the French Minority of the Port-Au Port Peninsula, Newfoundland (Canada)." *Folk Narrative Congress Helsinki 1974*. Pp. 1-15.

15.3.2 Low, Margaret. "A Comparative Study of the Types and Motifs of the 'Substituted Bride or Fiancee' in the French Folklore of North America." *Folk Narrative Congress Helsinki 1974*.

15.3.3 Dueger, Stephanie. "Maine Legends: Family of loggers, homemakers, share tales with folklorist." *Sunday*. 1991-09-22.

15.3.4 Seavey, Father Michael J. "A Spiritual Reflection on the Occasion of the Inauguration of Angus S. King, Jr. Governor of the State of Maine." 1995-01-05.

15.3.5 Massignon, Genevieve. "L'enfant qui devait être pendu à l'âge d'homme." *Fabula Band*, VIII. Pp. 53-67. 1964.

15.3.6 Lacoursiere, Luc. "Oral Tradition: New England and French Canada."

15.3.7 "Des histoires d'horreur acadiennes qui vous donneront des frissons à l'Halloween."

Radio-Canada. Print. 2021-11-30; "Une Maison hantée." *Radio-Canada*. Print. Retrieved from <http://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1835866/contes-legendes-acadie-ipe-peur-halloween>].

15.4 Customs and Mores

15.4.1 Labelle, Ronald. "La collection Catherine Jolicoeur: Un fonds de recherche unique." Mai 1992.

15.4.2 "Bibliography of Soeur Catherine Jolicoeur."

15.4.3 Benoit, Lucie. "Un patrimoine culturel immatériel émergent: Le Courir du Mardi gras de Faquetaigue en Louisiane." *Ethnologie*, vol. 34, no. 1-2. Pp. 149-153. 2014.

15.4.4 Arsenault, Georges. "Le Gâteau des rois: Twelfth Night Celebrations in Acadian Prince Edward Island." *Folklore*. Pp. 23-28.

15.5 Beliefs and Practices

- 15.5.1 LeBlanc, Barbara. "Evangeline as Identity Myth." *Femmes et Traditions/Women & Tradition*. The Folklore Studies Association of Canada. Pp. 139-153.
- 15.5.2 Hardison, Joseph E. MD. "Are the Jumping Frenchmen of Maine Goosey?" *JAMA*, v. 224, no. 1. 1980-07-04.
- 15.5.3 Ancelet, Berry J. "Elements of Folklore, History and History in Longfellow's *Evangeline*." *Revue de Louisiana Review*. University of Southwestern Louisiana. Hiver/Winter, vol. 11, no. 2.
- 15.5.4 Pichette, Robert. "La République du Madawaska: de l'éphémère au mythe." Institut d'études acadiennes et québécoises. 1994-06-09.
- 15.5.5 Pichette, Robert. "Defining an Acadian." *Telegraph Journal*. 1994-09-02.
- 15.5.6 Daigle Bridget. "Ghost Stories of the St. John Valley." 1996-07-03.
- 15.5.7 "Legends of French North America."
- 15.5.8 Holeman, Penny. "Mardi Gras Cajun Style: Courir le mardi gras." Retrieved on 2010-02-11 from <http://www.casadezydeco.com/zydeco/courir.html>
- 15.5.9 "Histoire de la chandeleur et du sarrasin." *Le Journal des Femmes*. Web. Retrieved on 2008-03-04 from <http://www.linternaute.com/femmes/cuisine/magazine/dossier/0501crepes/tradition.shtml>
- 15.5.10 Dunphy, John J. "An Illinois town marks our French heritage with a song;" La Guignolee: Tradition of Prairie du Rocher." *Illinois History*, April 1996. Retrieved from <http://www.lib.nui.edu/1996/ihy960469.html>
- 15.5.11 Gagnon, Ernest. "La guignolée." *Centre Mnemo*. 2011-04-19. Pp. 1-6. Retrieved on 2012-01-05 from <http://www.mnemo.qc.ca/spip/bulletin-mnemo/article/la-guignolee>.
- 15.5.12 American Folklore Society. "Lutins in the Province of Quebec." *The Journal of American Folklore*, vol. 5, no. 19. Print. Pp. 327-328. 1892.

15.6 Popular Sciences

- 15.6.1 Paradis, Roger. "Henriette, la capuche: The Portrait of a Frontier Midwife." *The French Canadian Presence in New England*. Quebec Studies. Spring 1983. Pp. 130-180. (2 copies).
- 15.6.2 Sexton, Rocky. "Cajun and Creole Treaters: Magico-Religious Folk Healing in French Louisiana." *Western Folklore*, vol. 51, July/October 1992. Pp. 237-248.
- 15.6.3 Blouin, Glen. "Weeds of the Woods: Small Trees and Shrubs of the Eastern Forest." Fredericton, *Goose Lane Editions*, 1984. [transcription of relevant excerpts].
- 15.6.4 Albert, Julie D. "Madawaska Centennial 1869-1969." P. 116-117, 125, 127.
- 15.6.5 "Livre Souvenir Centenaire du Madawaska 1873-1973. Remèdes." *Edmundston, N.B.: Imprimer du Madawaska ltée*. 1973. P. 97.
- 15.6.6 "Mémoires d'une famille acadienne de Van Buren, Maine." *St. John Valley Bilingual education Program*, c.1977. Pp. 249-252.
- 15.6.7 Eggleston, W.W. "A Canoe Trip on the St. Francis Rover, Northern Maine." *Torreya*, vol. 4, no. 5, 1904. Pp. 65-69.

- 15.6.8 Rhodora, Fernald M.L. "Some plant Names of the Madawaska Acadians." Pp. 166-168. September 1899.
- 15.6.9 Levesque, Irma. "Petite histoire de Lac Baker N.B." S.1: s.n. Pp. 58-59. 1981.
- 15.6.10 Nadeau, Irene Daigle. "Mémoire de Brayonne." S.1: s.n. Pp. 30-31. 1980.
- 15.6.11 Long, Lise Pelletier. "Paroisse Saint-François d'Assise (Clair): 1889-1989." *Le Madawaska*. Pp. 54-58. 1989.
- 15.6.12 Ouellet-Pelletier, Bonita. "La médecine populaire au Madawaska, N.B." *Revue de la Société historique de Madawaska*. January-March 1979. P. 26, 28-36, 38.
- 15.6.13 Pelletier, Martine A. & Ferretti, Monica Dionne. "Van Buren History." *Madawaska, ME: St. John Valley Pub Co.* 1979. P. 87.
- 15.6.14 Violette, Marcella Belanger. Ph.D. "Le fait français au Madawaska américain." *Thesis, Université de Saint-Louis Edmundston, N.B.* Juin 1953. P. 250-255.
- 15.6.15 Olivier, Julien. "Remedes populaires in 'D'la boucane.'" Cambridge Massachusetts: National Assessment and Dissemination Center for Bilingual/Bicultural Education. 1979. Pp. 60-77.
- 15.6.16 Paradis, Roger. "Pour guérir tous maux: la nature, les propriétés et les origines de remèdes traditionnels sur la frontière madawaskayan." *Le Patrimoine folklorique des franco américains*. Pp. 193-224. 1986. (2 copies).
- 15.6.17 Pelletier, Martin, A. & Ferretti, Dionne. "Of Doctors and Hospitals and Potions." *Van Buren History*. 1979.
- 15.6.18 "Old Remedies." P.37. Page detailing old remedies for ailments. From Cyr, Marguerite

15.7 Material Culture (general)

- 15.7.1 Shafer, Jo. Mary. "Passing on an ancient Valley tradition one snow step at a time." *St. John Valley Times*. 2005-04-20. p. 4 & 7.
- 15.7.2 Eckstorm, Frannie Hardy. "The Penobscot Man." 1924. Pp. 68-72.
- 15.7.3 Eckstorm, Frannie Hardy. "The Handicrafts of the Modern Indian of Maine. 1932. Bulletin III. Pp. 52-55. 1987.
- 15.7.4 University of Pennsylvania. *The Museum Journal*, vol. 3. Pp. 86-88. December 1911.
- 15.7.5 Madawaska Weavers. "Postcard."
- 15.7.6 Voisine, Bertha. "Master Rug Braider honored by Maine Arts Commission." *St. John Valley Times*. 2002-10-16.
- 15.7.7 Lamdin, Louis and Herts, Willard J. "Maine Policy Review/Art and Culture in an Aging Maine." Fall 2003. Pp. 76-82.
- 15.7.8 "Hommage à Marie Louise Allard Blancard et à nos artisanes." (keywords: lin/flax, broie, braie, broyage, battage, séchage, brayage, ecochage, seran, peigne, a filasse). Musée Acadien de Caraquet. Pp. 1-5.
- 15.7.9 Gagnon, Dawn. "Hands at Work: New exhibit spotlights crafts by Franco-American women." *Bangor Daily News*. 1996-05-29.

15.7.10 Libby, Steve. "Madawaska Weavers Operated by Women." *Lewiston Evening Journal*. 1976-07-22.

15.8 Architecture and Furnishings

15.8.1 Churchill, Edwin A. & McDonald, Shelia. "Reflections of their world: The furniture of the Upper St. John Valley. 18201-1930." *Perspectives on American Furniture*. Pp. 63-91.

15.8.2 Ennals, Peter. "Acadians in the Maritimes." c.1800s. Pp. 29-445.

15.8.3 Konrad, Victor A. "From French-Canadian to Franco-American: Late Nineteenth Century Settlement change in the Upper St. John Valley, Maine." 1976. Pp. 15-22. (2 copies).

15.8.4 Peletier, Jean. "Ship's Knee." *Personal Letter*. 1992-11-04.

15.8.5 Konrad, Victor A. "Against the Tide: French Canadian Barn Building Traditions in the St. John Valley of Maine." *The American Review of Canadian Studies*, v. 12 no. 2. Summer 1982. Pp.22-37. (2 copies).

15.8.6 Konrad, Victor A. & Chaney, Michael. "Madawaska Twin Barn." *Journal of Cultural Geography*, v. 3, no. 1. Fall/Winter 1982. Pp. 64-75.

15.8.7 Sexton, Rocky. "Don't Let the Rain Fall on my Face: French Louisiana Gravestones in an Anthropo-Geographical Context." *Material Culture*, vol. 23, no. 3. 1991. Pp. 31-46.

15.8.8 Photocopies of a piece of wood (piece sur piece) used for the construction of ancestral homes. (Brought in by Roger Paradis. House was demolished by Roger Belanger and photos were taken at the Archives.)

15.8.9 Photocopies of photos of Poitier, France; architectures of churches, Acadian houses and farms. Articles donated by John R. Gagnon, 2012.

15.8.10 Wright, Russell (Architect/Principal Investigator) & Cyr, Donald (Field Investigator/photographer). "A Survey of Potato Houses in the St. John Valley, Aroostook County, Maine."

15.8.11 Ornstein, Lisa, Cyr, Don, & Hicks, Bruno. "Madawaska Settlement Homes and Barns, 1785-1914: Architectural History, Vocabulary, Travelers' Accounts and Images. Teacher Handout."

15.8.12 "Canadian Historic Sites." *Occasional Papers in Archaeology and History*, no.12, *Contributions from the Forest of Louisbourg*, no. 2. Pp. 6-77.

15.8.13 "Canadian Historic Sites." *Occasional Papers in Archaeology and History*, no.2, *Contributions from the Forest of Louisbourg*, no. 1. Pp. 8-40.

15.8.14 Joey LeBlanc, "The Barns of the St. John River Valley: Maine's Crowning Jewels," Maine Memory Network, April 2023, https://www.mainememory.net/sitebuilder/site/3273/page/5196/display?use_mmn=1

15.9 Cooking and Nutrition

15.9.1 Michaud, A.J. "Chicken Stew and the Good Ole Days." *St. John Valley Times*.

15.9.2 Guidry, Richard J. "La Cuisine franco-louisianaise glossaire." November 1990. Pp. 1-12.

- 15.9.3 Duval, Monique. Michel Sarrazin: un personnage historique insuffisamment connu.” *Le Soleil*. 1985-04-15.
- 15.9.4 “Tourtiere is the traditional meat pie served at the Reveillon;” Giguere, Madeleine. “Franco-Americans Celebrate Christmas.”
- 15.9.5 Gagne, Madame Charles. “Recettes typiques de la côte du sud.” *Lemeac*. 1970.
- 15.9.6 Shafer, Jo, Mary. “Ployes...more than meets the palate.” *St. John Valley Times*. 2003-07-25/26. Pp. 27-31.
- 15.9.7 Bacon Nathalie to Ornstein, Lisa. “Plug.” *Email*. 2001-05-16. Pp. 1-2.
- 15.9.8 “Glossaire du Parler Français au Canada.” *La Société du Parler Français au Canada*. 1968.
- 15.9.8 Cormier, Yve. “Dictionnaire du français Acadien.” Pp. 310-312.
- 15.9.10 Acadian Cultural Exchange. “Ployes: A Symbol of the French Heritage of the St. John River Valley.” (Pamphlet).
- 15.9.11 “Dictionnaire Biographique Du Canada.” *Les Presses de L'Université Laval*, vol. 2. De 1701-1740. Pp. 620-627.
- 15.9.12 “Maine’s Buckwheat Treats.” *Saveur*, no. 97. Novembre 2006.
- 15.9.13 “Regional cooking in America: Maine Acadian.” *The Cook’s Magazine*. March/April 1984. (Buckwheat, ployes, fiddlehead).
- 15.9.14 “Acadian Food.” 2013. <http://www.cooksinfo.com/acadian-food>. Retrieved on 2013-04-22 from <http://www.cooksinfo.com/acsadian-food>
- 15.9.15 “Tour Traditional Acadian Garden.” at Musée des Acadiens des Pubnicos et Centre de recherche. Print. Retrieved on 2013-04-22 from <http://www.museeacadien.ca/english/musuem/tour/garden.htm>
- 15.9.16 Calvez, Denis. “La galette de sarrasin: histoire et recette bretonne de la crepe au ble noir.” Pp.1-48. 2009-12-25. Retrieved on 2011-02-03 from <http://www.suite101.fr/content/la-galette-de-sarrasin-a5152>.
- 15.9.17 L’Heureux, Juliana. “Close to home: Meat Pies deserve a spot on the Thanksgiving table.” *Portland Press Herald/Maine Sunday Telegram*. 2009-11-18. Pp. 1-3.
- 15.9.18 Page of traditional French recipes. Donated by Marguerite Cyr.
- 15.9.19 “History and Folklore: Les Desserts.” Recipes of various french recipes.
- 15.9.20 “History and Folklore: Beverages.” Recipes of various french drinks.
- 15.9.21 Paradis, Roger. “Part 1: Notre Pain Quotidien: Acadien Foods & Ways on the Madawaska Frontier.” 2002-06-10.

15.10 Costume and Domestic Life

- 15.10.1 Mothes, Barry J. “The Irish Acadian.” *Portland Press Herald*. 1990-10-10.
- 15.10.2 Jalberg, Greg. “My Acadian Grandmother.” *DownEast*.
- 15.10.3 Boucher, Norman. “On the Borderline,” *The Boston Globe*. 1991-09-01. Pp. 12-15 & 25-28. Print.
- 15.10.4 Flyer for a Trade Fair sponsored by the Bradley Co. of the Fox. 1997-02-22/23

- 15.10.5 Brett, Katherine B. "Country Clothing in Nineteenth-Century Ontario" Textile Department, Royal Ontario Museum.
- 15.10.6 Arseneault, Jeanne. "La survie du costume traditionnel français en Acadie."
- 15.10.7 "Costume de femme." Handwritten explanation of costume parts.
- 15.10.8 Packet of photo explanations concerning costumes for each day. Village Acadien, Caraquet, N.B.
- 15.10.9 "Quelques traductions pour quand vous êtes émeutes." Costume piece lists. Village Acadien, Caraquet, N.B.
- 15.10.10 Handout with French to English word translation concerning "Flax Breaking" or "Brayerie."
- 15.10.11 "Termes de Tissage: Francais-Anglais." Terms in French and English, concerning weaving. Village Acadien, Caraquet, N.B.
- 15.10.12 Goudron, Marie-Joseph. 18th Century Acadian clothing inventory data.
- 15.10.13 Poster of "Gens de Louisbourg" clothing.
- 15.10.14 "Jas Townsend & Son Inc." Historic clothing catalog no. 1. 1996-1997.
- 15.10.15 "Bradley company of the Fox." Historic clothing catalog no. 3. July 1996.
- 15.10.16 "Bradley company of the Fox." Revised copy #6 of the catalog. 1996-11-20.
- 15.10.17 "Smoke & Fire Co." Historic clothing catalog no. 10. 2004-2009.
- 15.10.18 "Smoke & Fire Co." Historic clothing catalog no. 18 2008-2009.
- 15.10.19 Instructions and photographs (3) for construction of a "Caline brodee." Musée Acadien, Université de Moncton, N.-B.
- 15.10.20 "1830s St. John Valley Men's Clothing from Deeds of Maintenance."
- 15.10.21 "18th Century Acadian clothing inventory data." Bibliothèque municipale de Vire (Calvados), France. Papiers Thomas Pichon. Photocopies of original documents.
- 15.10.22 White, Annette. "The Role of Fashion and other Influences on Historic Acadian Clothing." Unpublished draft of paper. *The River Review*. Pp. 1-22.
- 15.10.23 Arseneault, Joanne. "Preamble" and "Le Costume Traditionnel des Femmes." French explanation of the traditional costumes.
- 15.10.24 "Costumes Acadiens." Notes by Rosemunde Cormier.
- 15.10.25 Arseneault, Jeanne. "Not Facon." Paper concerning Longfellow's depiction of Evageline's costume. Copy 1 in French and copy 2 in English., the latter translated by Rosemunde Cormier.
- 15.10.26 "Oyez! Oyez! Oyez!" Packet. 2 copies; the first of which is a smaller version of the second, which has been blown up to poster size.
- 15.10.27 "Costumes of Acadia: a 'How to' booklet for use in fashioning Acadian costumes for all age groups." Reprinted by the Madawaska Historical Society; prepared by the Louisiana Department of Commerce and Industry.
- 15.10.28 Ornstein, Lisa. "Recreating Historic Acadian Clothing from the early 1750s". January 1997. (Draft)

- 15.10.29 "Musée Acadien 1886-1994 Exposition du Centenaire no. 6: Costumes." Université de Moncton, 1994-01-19 to 1994-07-17.
- 15.10.30 "My Best Wearing Apparel: Maine Women and Fashion, 1800-1840." *Maine Historical Society Quarterly*, vol. 30, no. 1. Spring 1991. Pp. 4-48.
- 15.10.31 Helms, Terry. Acadian Costumes mid 18th to 19th century. Research by Don Cyr. On CD-R.
- 15.10.32 Renaissance Costume Pattern (1400-1600). McCall's Costumes size/taille XL. Misses and men's poet shirt and sash.
- 15.10.33 Men's Colonial Costume Pattern (1600-1700). McCall's Costumes size//taille SM to XL.
- 15.10.34 Acadian costumes mid 18th to mid 19th centuries on CD-R.
- 15.10.35 *Notes and comments-nouvelles brèves: A la recherche du costume acadien*. Pp. 46-79.
- 15.10.36 Arseneault, Jeanne. Rapport de recherche sur le costume historique Acadien. Présente aux Ressources Historique du Nouveau-Brunswick, Mai 1979.

15.11 Agriculture

- 15.11.1 Russell, Jenna. "Fruit of the Heirloom." *Bangor Daily News*. 1998-10-21. P. 1-2.
- 15.11.2 Reeves, Alvin, McCartney Kevin, & Bushwa, Alfred. "Potatoes in Northern Maine." P. 3-36. Northern Maine Museum of Science at the University of Maine at Presque Isle
- 15.11.3 Willems, Philippus & Stiles, Dwight G. "Buckwheat Production in Northern Maine." April 1976. Pp. 1-23.
- 15.11.4 Willems, Philippus & Stiles, Dwight G. "Buckwheat Production in Northern Maine." June 1976. Pp. 1-22.
- 15.11.5 Krofta, Raymond N. & Stiles, Dwight G. "Buckwheat Production in Northern Maine." May 1977. Pp. 1-23.
- 15.11.6 Krofta, Raymond N. & Stiles, Dwight G. "Bucky Bits - No. Aroostook Buckwheat Growers Newsletter." 1976-01-30, 1976-10-04, 1974-09-11.
- 15.11.7 "Pertinent Information Concerning the Buckwheat Fertilizer Experimental Plots." Pelletier, Ludger Farm. 1976. P. 1-2.
- 15.11.8 "Mandrops Growth Regulations- Effect of Ethrel on Yield, Percent Blossom Blasting, and Straw Strength of Common Japanese Buckwheat." 1982.
- 15.11.9 "Fertilizer Recommendations for Buckwheat."
- 15.11.10 "No. Aroostook Buckwheat Growers." 1975. "Buckwheat Yields." 1975.
- 15.11.11 Stiles, Dwight G. "Buckwheat Production Pointers." 1974-02-13. Pp. 1-2.
- 15.11.12 Stiles, Dwight G. "Common Buckwheat Production: Tips." 1981-04-01 & 1982-07-01.
- 15.11.13 Stiles, Dwight G. "A few pertinent facts concerning the No. Aroostook buckwheat experimental project." 1976. Pp. 1-2.
- 15.11.14 Stiles, Dwight G. "Growing Buckwheat in Maine." *Cooperative Extension Service*. Fact sheet no. 8.

- 15.11.15 Stiles, Dwight G. "Commercial Buckwheat in Maine." 1979-01-01. P. 1-5, 1982-07-07, & 1975-05-01 (3 copies).
- 15.11.16 "Le Bonheur est dans la maison." *L'actualité (en français)* Pp. 5-9. 2004-07-09.
- 15.11.17 Tahir, Ali-Khan S. "Growing Buckwheat." Pp. 1-4.
- 15.11.18 Marshall, Harold G. "Description and Culture of Buckwheat." Bulletin 754. February 1969.
- 15.11.19 "Growing Buckwheat." *Agriculture Canada*. Publication 1468. 1978.
- 15.11.20 MacLaughlin, James. "Report to the Commissioners of Affairs at Madawaska, 1834." Statistics on sheep flocks.
- 15.11.21 "US Agricultural Census - 1850."
- 15.11.22 "Carding Mills in the Saint John Valley." Data list.
- 15.11.23 Umin, Victoria (International Business Program Student, Winnipeg, Canada). "Buckwheat production in Canada Market Report". 2002-09-09.
- 15.11.24 "Specialities. La farine de sarrasin." *Loire Valley Online*. Retrieved on 2008-03-04 from <http://www.lvo.com/GASTONOMIE/TERR/PDTS/sarrsaf.html>

15.12 Trades [Empty]

15.13 Crafts

- 15.13.1 "Weaving in Quebec and Acadia: Manufacturing and agricultural production figures for Quebec and Ontario." *Early Handweaving in Eastern Canada*. University of Toronto Press. P.14.
- 15.13.2 Arseneault, Jeanne. "Material History Bulletin/ Bulletin d'histoire de la culture material." *Village Historique Acadien*. Fall/Autumn 1977.
- 15.13.3 Cormier, Rosemonde. "Fibres" Handout. January 1993.
- 15.13.4 Inventory from Maine State Museum collection of textiles from St. John Valley. Content: fibres/fibers. 3 pages.
- 15.13.5 Ornstein, Lisa. "Draft notes on textiles in the St. John Valley."
- 15.13.6 Ralph, William. "Canadian Tilt-Tension Production Wheels." *Spin-Off*, Fall 1994. Pp. 102-108.
- 15.13.7 Craig, Beatrice (submitter). Spinning wheels in the Valley documentation. Photos and data.
- 15.13.8 Durkin, Debra. Research paper on the St. John Valley domestic textile production. 1992-1993.
- 15.13.9 Ornstein, Lisa. "Textiles in the Saint John Valley: Travelers' Accounts and Personal Narratives."
- 15.13.10 Bonenfant, Troy. "Traditional art of rug-hooking lives on." *St. John Valley Times*, vol. 57 no. 15. 2013-06-12.
- 15.13.11 Kronenberg, Nancy. *Acadian Looms and Weaving*. June 2018. Pp. 1-12.

15.14 Folklore Methodology

15.14.1 Nusz, Nancy J. "Folklife in Education: Introduction and Selected Bibliography." *Southern Folklore*. Pp. 5-12.

15.14.2 "Interview Guide: The Lumberman's Life." Northeast Archives of Folklore and Oral History, University of Maine. September 1976. Pp. 1-19.

15.14.3 "A General Interview Guide." Northeast Archives of Folklore and Oral History, University of Maine. Pp. 1-5.

15.15 Outdoor Traditions in the St. John Valley

15.15.1 Fenton, John H. "U.S. Battles Maine for Control of One of Few." *The New York Times*. 1963-10-06.

15.15.2 Walker, Howell. "High Water High Jinks." *National Geographic Magazine*. Photocopy of photograph taken in 1948. 1989-10-25.

15.15.3 Rhodes, Dean. "In the Allagash None Expected to Get a Gift." *Bangor Daily News*. 1960.

15.15.4 "Famous 'Allagasher' Succumbs." *Bangor Daily News*. 1972.

15.15.5 Jackson, Terry. "Some Allagash and Jackson History: My Life." Pp. 1-27.

15.16 Medicine

15.16.1 Bragg, Natalia. "Medicinal Trees and Sub-Shrubs of Northern Maine." Packet of information for use of plants to cure ailments. Companion to a presentation made by the author.

15.16.2 [Freeman, Bonita. *Frenchville Maine and its traditions of folk medicine* was made a collection - see MCC-00215.]

15.16.3 1998-10-29/30. Des vieux remèdes. Letter written by Florence Rose Martin to Terry Ouellette on old memories. Donated on 1999-07-23 by Florence Rose Martin.

15.16.4 "Select bibliography for the study of traditional medicine of the St. John Valley." Prepared by Lisa Ornstein. 2007. Pp. 1-3.

15.16.5 L'Acadie vivante suggested readings: Traditional Medicine." Pp. 1-4.

15.16.6 Thornton, Leon A. *Grandmother's pharmacy. Collections of the New Brunswick Historical Society*, no 18. Pp. 58-63. 1963.

15.16.7 Ouellette-Pelletier, Bonita. "La médecine populaire au Madawaska, N.B." *Le Brayon*, vol. 7. Pp. 26-36.

15.16.8 Native and Naturalized Plants of Acadia (Includes scientific as well as French/English names). Pp. 1-4.

16) FRENCH HERITAGE SOCIAL AND LANGUAGE ISSUES

16.1 [Empty and needs to be assigned]

16.2 Assimilation and Acculturation

- 16.2.1 Bettencourt, Michael. "English as the 'Official' Language." *Mosaic*. 1988. Pp. 20-22
- 16.2.2 Woolfson, Peter. "The Aging Franco-American and the Impact of Acculturation." *Ethnic Group*, vol. 8. Pp. 181-199.
- 16.2.3 Sullivan, Mark T., Lerner, Paula (photographer). "Chez Nous." *Yankee*. June 1996. Pp. 37-51. (2 copies- original and 1 photocopy).
- 16.2.4 Barry, Ellen. "Freeing the Silenced Tongue." *Boston Globe online*. Pp. 1-4. 2001-02-12.
- 16.2.5 Giguere, Madeleine D. "Francophone Dimensions of New England." Pp. 2-27. 1994-06-18. Franco-American Heritage Collection, USM-LAC.
- 16.2.6 Michad, Bob. "The Revised Statutes of the State of Maine." (Email sent 2008-01-25). Copy dated 1916-1969. Repealed and replaced the 1916 language law (made English the basic language).
- 16.2.7 Nicholas, Andreas Bear (author) & Willard, Tania (Photographer). "Linguicide: Submersion education and the killing of languages in Canada." *Briarpatch magazine*. March/April 2011. Pp. 5-8.
- 16.2.8
- 16.2.8.1 School courses, department of Education, 1919, chapters 146-148, 190-192, 245-247.
- 16.2.8.2 "Lang_Law File references." Arranged alphabetically.
- 16.2.8.3 "Language law timeline 1844-1974." 1997-10-31.
- 16.2.8.4 1863 Report- Action of the Legislature; Superintendent's report. Top page & pages 6-17.
- 16.2.8.5 Superintendent's report, 1870, pages 117-122.
- 16.2.8.6 Madawaska schools- Superintendent's report 1870. *Common schools*. Pp. 202-207.
- 16.2.8.7 Superintendent's report 1860.- Organized plantations. Pp. 43-46.
- 16.2.8.8 Chadbourne, Ava Harriet. "A history of education in Maine: A Study of a section of American Education History." (Reprint of the 1936 edition). Bangor Furbush-Roberts Printing Co. 1960. Pp. 142-144, 216-217, 251-263.
- 16.2.8.9 Snow, Charles Agustsus. "The history of the development of public school supervision in the state of Maine." Orono: University Press. 1939. Pp. 1-3, 6-19, 21-33, 75, 77.
- 16.2.8.10 Fischer, David Hackett. "Albion's seed: four British folkways in America." Oxford University Press. 1989; Pp. 91-101, 130-134.
- 16.2.8.11 Helmreich, Ernst Christian. "Religion and the Maine Schools: An Historical Approach." *Bureau for Research in Municipal Government*. 1960. Pp. 22-30, 33-37;
- 16.2.8.12 Stetson, W.W. "Circular 'to the teachers of Northern Aroostook.'" [Printed copy of a circular from "State of Maine Educational Department" letterhead. Annotated photocopy supplied by Guy Dubay]. 1896-05-01. Pp. 1-2.

- 16.2.8.13 Grindle, Roger. *The University of Maine at Fort Kent: A Century of Progress*. 1978. Pp. 22-74.
- 16.2.8.14 Paradis, Roger. "A history of the Madawaska Training school, 1878-1963." *M.A. Thesis*, University of Maine at Orono. August 1964. Pp. 13-14, 18-20, 26-42, 51-52, 61, 65-70.
- 16.2.8.15 Albert, Thomas. "Histoire du Madawaska d'après les recherches historiques de Patrick Thériault et les manuscrites de Prudent L. Mercure." 1920. / "The History of Madawaska: An English Translation." 1989.
- 16.2.8.16 Blesse, Jacqueline Chamberland. "La Complainte à Ste. Agathe." *MA Thesis*, Montclair State College. 1992. Pp. 36.
- 16.2.8.17 Dubay, Guy. "Personal Conversation." 1994-10-07.
- 16.2.8.18 Scott, Thomas. "Telephone conversation." 1994-10-05.
- 16.2.8.19 Dugas, Donald. "Franco-American language maintenance efforts in New England: Realities and issues." 1974-03-28/30. Pp.7.
- 16.2.8.20 Landry, Rodrigue. "The determinants of subtractive bilingualism: the case of Franco-Americans in Maine's St. John Valley. (Research report). 1992.
- 16.2.8.21 Belanger-Violette, Marcella. "The Franco-American To-day: The St. John Valley. *The French in New England, Acadia and Quebec*. Pp. 131-132.
- 16.2.8.22 Albert, Gilbert J. "Le Bilinguisme dans la Vallée du Haut St. Jean au Maine." 1994-04-15. Pp. 1-2.
- 16.2.8.23 Huff, Jean Keirstead. "The History of Secondary Education in Aroostook County in Maine." University of Maine at Orono. 1946. Pp. 54-58.
- 16.2.8.24 Brassard, Francis. "The Origin of Certain Public Schools in the St. John Valley of Aroostook County, Maine. 1967. Pp. 11-25, 44-45.
- 16.2.8.25 Garceau, David. "Fort Kent, 1829-1929." 1930. Pp. 49-53.
- 16.2.8.26 Burque, Francois Xavier. "Major Dickey" Sketch of his Life. 1900. Pp. 13-14.
- 16.2.8.27 Lucey, William L. "Madawaska on the River St. John: New England's Last Frontier." (Reprinted from the Records of the *American Catholic Historical Society of Philadelphia*, vol. 60, no.3. September 1949.) Pp. 157-158.
- 16.2.8.28 "Upper Saint John Valley Schools." Email from George Findlen to Anne Chamberland 1994-10-26.
- 16.2.8.29 "Common Schools Chapter 71." 1994-10-26.
- 16.2.9 *Le Forum*, v. 43, no. 1 Spring 2021. Print.

16.3 Ethnic Identity

16.3.1 Maritime Provinces [Empty]

16.3.2 St. John Valley

- 16.3.2.1 Craig, Beatrice. "When Two Cultures meet: French Canadians and Yankees on the Maine Frontier." *University of New Hampshire*. Pp. 1-31. 1985.
- 16.3.2.2 Craig, Beatrice. "Cultural Face-Off: Yankees, British, and the St. John Valley French." (Book copy). Pp. 66-95.
- 16.3.2.3 Brassieur, Ray C. (author) & Taylor, David A. (ed). "The Long Hard Road to Madawaska: Acadian Cultural Retention in Maine's Upper St. John Valley." *Folklife Center News*. Fall 1991. Pp. 4-14.
- 16.3.2.4 Gauvin, Marie-Anne. "Being French in the Valley." Presentation made to UMFK graduates and guests upon receiving an honorary doctorate of humane letters. 2006-05-13. Pp. 1-12.
- 16.3.2.5 Boucher, Justin. "Les programmes d'immersions font vivre la culture acadienne au Maine." (en français). *L'Acadie Nouvelle*. 2005-08-16. P. 6.
- 16.3.2.6 Boucher, Justin. "Le Français résonne encore dans le Maine." *L'Acadie Nouvelle*. 2005-08-15. P. 4; "Le français: une lutte de chaque instant."
- 16.3.2.7 Hoose, Shoshanna. "French Spoken here, proudly." *Maine Sunday Telegram*. 1996-12-15.
- 16.3.2.8 Decker, Bill. "The Other Acadians." *The Sunday Advertiser*. 1997-08-31. (2 copies).
- 16.3.2.9 Donaghue, M.F. "Franco-American Heritage in Jeopardy..." *Sun Journal*. 1993-03-27. (2 copies).
- 16.3.2.10 Paradis, Ross. "Echos de l'Acadie." 4 pages.
- 16.3.2.11 Clavette, Donald, & Cyr, Bertrand. "Preparing for Bilingualism in the Twenty-first Century." Pp. 1-12.
- 16.3.2.12 Banville, Beurmond. "Group Hails Importance of French." *Bangor Daily News*. 1993-10-01.
- 16.3.2.13 Harkavy, Jerry. "School Takes Language Class into the Woods." *Bangor Daily News*. 1993-10-05.
- 16.3.2.14 Banville, Beurmond. "On parle français ici: The people of the St. John Valley have a tremendous advantage." *Echoes*, no. 29. June-August 1995. Pp. 47-49.
- 16.3.2.15 Decker, Bill. "Maine's St. John Valley shares Acadian Heritage." 1997-08-31. *The Sunday Advertiser: Lafayette, Louisiana*.
- 16.3.2.16 Leger, Luc. "De la Francophonie au Maine (Partie 1)." *Asteure*. 2014-07-08. Print.
- 16.3.2.17 "Committee to Save Our French." Minutes from Meeting of 1993-09-29." Pp. 1-4.
- 16.3.2.18 L'Heureux, Juliana. "Close to home: Francos Twist stereotype of the 'frog' slur." *Portland Press Herald*. 2009-05-13.

16.3.3 Maine (Outside St. John Valley)

- 16.3.3.1 Stewart, Doty C. "'How Many Frenchmen does it take to...?' One hundred years of discrimination against Franco-Americans." *University of Maine*. Pp. 1-19.

16.3.3.2 “Maine French-Canadians may have cheated selves.” *Portland Evening Express*. 1973-07-17.

16.3.3.3 Craig, Beatrice. “Anglo-Saxons, Acadiens et Canadiens français.” *History of the United States*. Publisher: Lidec. 1992. Pp. 114-117.

16.3.3.4 St. Pierre, Adele. “Le Francis Parle Jay-Livermore Falls (Maine)” . *The French Review*, vol. 83, no. 3. February 2010. Pp. 608-621.

16.3.3.5 Gagnon, Dawn. “Franco-Americans together in quest.” *Bangor Daily News*, vol. 107, no. 292. 1996-05-24.

16.4 Social Organizations

16.4.1 Ancelet, Barry Jean. “From Evangeline Hot Sauce to Cajun Ice: Signs of Ethnicity in South Louisiana.” P. 1-7.

16.5 Linguistics (Regional and topical) [Empty]

16.5.1 Maritime Provinces [Empty]

16.5.2 St. John Valley

16.5.2.1 Dubay, Guy. “‘Schoolin’ the St. John Valley.” *St. John Valley Times*.

16.5.2.2 Dubay, Guy. “Valley French Derided by Early Teachers.” *St. John Valley Times*. 1972-11-22. P. 21.

16.5.2.3 Fernald, M. L. “Some Plant-Names of the Madawaska Acadiens.” *Rhodora*. September 1899. P. 166-169.

16.5.2.4 “Parlure de nos ancêtres.” Pp. 452-461.(expressions, vieux mots).

16.5.3 Maine (Outside St. John Valley) [Empty]

16.5.4 New England and New York

16.5.4.1 Fox, Cynthia A. “Une communauté franco-américaine dans l’état de New York: une étude préliminaire sur le français a Choes.” *Francophonies d’Amérique*. 1993. Pp. 181-191.

16.5.4.2 Fox, Cynthia A. and Charbonneau, Louise. “Contribution à l’étude du français parlé: Le français de la Nouvelle Angleterre.” 1994-05-03-05. Pp. 1-23.

16.5.5 Louisiana [Empty]

16.5.6 French-Language Instruction

16.5.6.1 Ancelet, Barry Jean. “A Perspective on Teaching the ‘Problem Language’ in Louisiana.” *The French Review*, vol. 61, no. 3. February 1988. Pp. 345-356. (2 copies).

16.5.6.2 “L’Acadien du Haut St-Jean.” Brochure. School Administrative District #24. 1997-1998. p. 1-3.

16.5.6.3 Gagnon, Alexandre Couture & Chapelle, Carol A. "Operation Amerique: Quebec's Soft Power Applied to French Language Teaching in the United States." *American Review of Canadian Studies*, vol. 49, no. 3. Pp. 413-427, 2019-11-01.

16.5.7 Legal Status of French

16.5.7.1 Levesque, Nathalie C. "Le français: une langue officielle?"

16.5.8 Bilingualism and Biculturalism (St. John Valley)

16.5.8.1 Landry, Rodrigue. "The Determinants of Subtractive Bilingualism: The Case of Franco-Americans in Maine's St. John Valley." Research report presented to Maine School Administrative Districts #33 & #24. February 1992.

16.5.8.2 Belanger-Violette, Marcella. "The Franco-American To-day [sic]: The St. John Valley." 1982. p. 131-135.

16.5.8.3 Chasse, Marc. "Bilingual Advantage." 1993-12-4; "International Language." 1994-01-04. *Bangor Daily News*.

16.5.8.4 Barfield, Donna. "Prepare to Learn"; Lavertu, L. James. "Vive la langue Française [sic]." Jan. 11, 1994. *Bangor Daily News*.

16.5.8.5 "Le Bilinguisme dans la vallée du Haut St-Jean au Maine." Albert, Gilbert J. (en français). 1994-04-15. Pp. 1-5.

16.5.8.6 Pinette, Elizabeth. "Public School Programming, St. John Valley." December 1994. Pp. 1-3.

16.5.8.7 "New Madawaska French Program. Effective 1995-1996."

16.5.8.8 Marin, Mary. "Where's the Acadian in the Acadian Festival[?]" Unpublished manuscript. 1992-05-01.

16.5.8.9 Rudolph, John. "The language of reconciliation." 1997-05-04.

16.5.9 Bilingualism and Biculturalism (Maine outside St. John Valley)

16.5.9.1 "ESEA Title VII Proposal for Lewiston School Department." F.A.R.O.G. (cover letter and data). Oct. 31, 1969.

16.5.9.2 Woodward, Mark, Benoit, Todd, and Shaw, Richard R. "The French Connection." *Bangor Daily News*. 1993-12-15.

16.5.9.3 Laughlin, Ann. "Le projet d'école bilingue pour les enfants francophones du Maine: un échec." (en français). *La Tribune*. 1973-08-30. Pp. 32-33.

16.5.9.4 Aley, Jack. "Visions of a Bicultural State." *New England Paper, and Boston Global Montreal Papers*.

16.5.9.5 Aley, Jack. "Bilingualism Bill Derided, Praised." *Portland Press Herald*. 1973-02-07.

16.5.9.6 Remal, Gary J. "French, Maine Universities Form Link." *International Notes*, vol. 7 no. 2. Spring/Summer 1995. Pp. 1-2.

16.5.9.7 Burrell, Cindy. "Où est l'Acadie? Where is Acadia?" *Bangor Daily News*. 2020-04-23. Pp. 1-2.

16.6 Linguistics (generalities)

16.6.1 Usdansky, Margaret L. "Census: Languages no foreign at home." *USA Today*.

1993-04-28. Pp. 1-3. (2 copies).

16.6.2 Beliveau, J.E. "The Acadian French and their language." Pp. 46-55. Color photocopies of a section from a book.

17) EDUCATION

17.1 Generalities

17.1.1 "Fort Kent High School Class Reunion. 50 years, 1944-1994."

17.1.2.1 "UMFK Acadian Archives presenting workshop." *Saint John Valley Times*.

1990-10-24.

17.1.2.2 "Acadian and Maine State Archives to present preservation workshop." *Bangor Daily News*. 1990-10-29.

17.1.2.3 "UMFK French Heritage Committee to open year with documentary, 'Bon Soir, Mes Amis.'" *Bangor Daily News*. 1990-10-04.

17.1.2.4 "More than 35 attend preservation workshop at UMFK." *Saint John Valley Times*. 1990-11-07.

17.1.2.5 "UMFK workshop shows ways to preserve archival documents." *Bangor Daily News*. 1990-11-08.

17.1.2.6 "Acadian Archives a step closer to opening." *Saint John Valley Times*. 1990-11-21.

17.1.2.7 "Workers continue to convert library room to local archives." *Bangor Daily News*. 1990-11-22.

17.1.2.8 "Completing Renovations." *Bangor Daily News*. 1990-11-24/25.

17.1.2.9 "'Bon soir mes amis' at UMFK, soon." *Saint John Valley Times*. 1990-10-03.

17.1.2.10 "Maine's Franco-American culture preserved by Acadian Archives-Archives Acadiennes." *Bangor Daily News*. 1990-05-25.

17.1.2.11 "Bonjour des archives" - multiple articles on Acadian history. *Saint John Valley Times*. 1992-04-29.

17.1.2.12 "Bonjour des archives (#1)." Pp.30; "Le beau dimanche au soir (Voilà la récompense) & accompanying sheet music."

17.1.3 State Superintendent of Public Schools. "A Study of the Schools of Northern Maine." *Kennebec Journal Print*. Pp.3-38.

17.2 History

17.2.1 Bradford, Earl. "Parish and School: A Study of the Role of the Parish School Among the French-Canadians of New England." *Westfield State College*. 1974-03-25. p. 1-14.

17.2.2 "Soeur Larose et la Fondation du Collège Maillet." Paper with computerized comments written on side. Pp. 1-31.

17.2.3 Levesque, Don. “Vocational-technical school to be built in Frenchville”; “UMFK awarded \$150,000 Acadian archival grant.” *St. John Valley Times*.

17.2.4 Paradis, Roger. “L’américanisation des enseignants dans la région frontalière du Madawaska.” Pp. 318-332.

17.3 Education System

17.3.1 Lacroix, Patrick, “Discover Our Collections: The Unique Story of Public Education in Northern Maine” and “Découvrez nos collections: L’histoire particulière de l’éducation dans le nord du Maine,” Acadian Archives Blog, UMFK, 2022-01-13.

17.4 Teaching Staff

17.4.1 “Rules for Teachers, 1872.”

17.5 Pre-school and Elementary Education

17.5.1 Dubé, Normand C. “Un guide pour l’enseignement en français au niveau élémentaire (Maternelle jusqu’à la cinquième année).” 1974-11-30. *St. John Valley Bilingual Project*.

17.5.2 “Special Issue - Parents’ Questions Answered.” *Project Brave Bulletin*, vol. 4, no. 4. c. 1974.

17.5.3 “Brave is for Kids.” vol. 3, no. 1. *St. John Valley Bilingual Education*. 1970-1975.

17.6 Secondary Education [Empty]

17.7 Convents and Seminaries [Empty]

17.8 Collegial and University Education

17.8.1 Libby, Edwin. “UMFK Presents a Glimpse of Life in the Saint John Valley.” *University of Maine System International Notes*, vol. 6, no. 1.

17.8.2 “University of Maine at Fort Kent Study Group Input.” 1995-10-15.

17.9 Continuing Education [Empty]

17.10 Lesson Plans

17.10.1 Baulu-MacWillie, Mireille & Le Blanc, Barbara. “À la découverte de l’Acadie ancestrale.” (Acadian History)

17.10.2 Thompson, Hilary. “Children’s Voices in Atlantic Literature and Culture.” Collection of essays. *Canadian Children’s Press*. 1995. p. 1-8, 124-139, 150-152.

17.11 Studies

17.11.1 Elizabeth Schilcher. “Résultats et discussion de l’enquête (Quel degré les personnes d’origines françaises s’identifient avec les Acadiens?).” 1992. Pp. 51-81, & copies of questions to be asked interview participants.

17.11.2 “Quebec Student Studies Our Acadian Farmers; Finds Us Fairly Quick to Adopt Modern Methods.” *St. John Valley Times*. July 1964.

17.11.3 “Scholars Help Depict Life of Acadians.” *St. John Valley Times*. 1966-08-18.

18) ARTS

18.1 Generalities

18.1.1 Roberta Nodurf Savage. “An Essay and Trilogy of Poems Celebrating the Anniversary of the Founding of Ste-Luce in Upper Frenchville, Maine.”

18.1.2 Levesque, Don (author), Madore, Nelson & Rodrigue Barry (eds). “Voyages: A Franco-American Reader.” *St. John Valley Times*. 2007-11-07. Print.

18.1.3 Soucy, Rina (Boucher). “Fleuve.”

18.2 Music and Song

18.2.1 Snow, Roger Vinton. “State of Maine Song.”

18.2.2 “Vitrine Spotlight Québec,” artistes folkloriques québécois. Pp. 1-8. Retrieved on 2009-06-09 from <http://folquebec.com/folquebecshowcase-francais/>

18.2.3 Boudreau, Danny, Kearney Lise & Mathieu, Louis. “Lyrics to the Official 400th Anniversary Song.” 2008.

18.2.4 Miscellaneous scores:

- O Vierge de l’écoute;
- A Notre-Dame du Canada;
- Salut à la Bretagne;
- Ave Maria; Maman!... c’est pour la France!;
- On est comme on est;
- Chanson de printemps;
- Viens dans mon coeur;
- Qui veut me marier;
- Le joueur de trompette;
- Balalaïka;
- Duo;
- Serenade sans espoir;
- Ma prière;
- La valse de la mariée.

18.2.5 Songs going back to 17th-century France (“Petit mousse” and others).

18.2.6 Ornstein, Lisa (preparer). "Music 42 Music fieldwork laboratory documenting musical traditions, listening, reading, and film materials: a preliminary list of recommendations." 1991-12-05.

18.2.7 "Si vous l'aviez compris! Melodie" and "Petits oiseaux." Paroles d'Arsène Trudel.

18.2.8 Kallmann, Helmut, Potvin, Gilles & Winters, Kenneth. "Biographie détaillée de Wilfred Pelletier; Encyclopédie de la musique au Canada." *Fides*. 1983.

18.2.9 No title (Si la vallée du Haut St-Jean vous serait chantée...).

18.3 Dance [Empty]

18.4 Theater

18.4.1 Wilson, Sandy. "The Boyfriend: A musical comedy of the roaring 20's." July 29-31. Includes a letter explaining how to purchase tickets for the musical as well as dinner/show combo tickets.

18.4.2 Arbour, Roméo (professeur à l'Université d'Ottawa). "Le Théâtre de Neptune de Marc Lescarbot." Pp. 21-31. *Le Theatre Canadian-Francais*.

18.4.3 Lescarbot, Marc. "Les muses de la Nouvelle-France."

18.5 Cinema

18.5.1 Ornstein, Lisa. "Going to the Movies in Fort Kent." *Northern Maine Journal*, no. 48/*Echos* 39. April-June 2000. Pp. 39-42.

18.5.2 Ornstein, Lisa. "Fort Kent Drive-In." 1997-06-05/1997-06-20.

18.5.3 "Modern Theater: Madawaska"; "Lubec Theatre." (2 photos).

18.5.4 Ornstein, Lisa. "Modern Theater: Madawaska." *Research notes*. 1997-05-17. Phone conversation with Karen Sheldon from Northeast Historic Film.

18.5.5 Ornstein, Lisa. "Fox Theater: Madawaska." *Research notes*. 1997-05-17. Phone conversation with Karen Sheldon from Northeast Historic Film.

18.5.6 "Pamphlet, New Community Theatre." 1940.

18.5.7 Ornstein, Lisa. "Rialto/State Theater: Madawaska." *Research notes*. 1997-05-17, 1997-06-17. Interviews with Karen Sheldon from Northeast Historic Film and Delsie Charette of Fort Kent.

18.5.8 Ornstein, Lisa. "Community Theater: Fort Kent." *Research notes*. 1997-05-17 to 1997-06-19. Conversations with various people.

18.5.9 Hennessy, Richard. "Fort Kent Theater Help Provide Funds for Community's Hospital." *Bangor Daily News*. 1955-08-04.

18.5.10 "Savoy Theater photo and report." 1941-04-09.

18.5.11 Ornstein, Lisa. "Gem Theater: Fort Kent." *Research notes*. 1997-05-17 to 1997-06-18. Conversations with various people.

18.5.12 Ornstein, Lisa. "Savoy Theater/Plourde's Century Theater: Fort Kent." *Research notes*. May 1997-05-17 to 1997-06-17.

- 18.5.13 “Legal Documents 1904 pertaining to the theater.”
- 18.5.14 Joseph Levesque. “Legal Documents pertaining to sale of land/commercial building.” 1926.
- 18.5.15 “Photo and report of Savoy Theater.” 1941-04-02.

18.6 Painting

- 18.6.1 Picard, Claude. “La vie au Madawaska 178-1985.” All rights reserved - City of Edmundston. 2 p.
- 18.6.2 Gilbert, George & Roy, Sue. “Roy Family Exhibition.” *New Century Program*. 2000. Pp.1-34.
- 18.6.3 Picard, Claude. “*Le Nord Ouest*.” Première Edition. 1992-01-01.
- 18.6.4 Violette, David A. “Dan LaPierre: He captures life. Travels with Dave and Elaine Violette.” Journal items from Van Buren, ME. 2008-06-25. Retrieved from www.violette.co...

18.7 Sculpture

- 18.7.1 Soucy, Camille. “La Sculpture.” *Le Nord Ouest*, première édition. 1992-01-01.

18.8 Photography

- 18.8.1 Main Street, Lille, ME. Penobscot Marine Museum.
- 18.8.2 Main Street, Grand Ise, ME. Penobscot Marine Museum.
- 18.8.3 Main Street, Grand Ise, ME. Penobscot Marine Museum.
- 18.8.4 Main Street, Madawaska, ME. Penobscot Marine Museum.
- 18.8.5 Bridge Street, Madawaska, ME. Penobscot Marine Museum.
- 18.8.6 US Custom House, Madawaska, ME. Penobscot Marine Museum.
- 18.8.7 Covent, Upper Frenchville, ME. Penobscot Marine Museum.
- 18.8.8 Frenchville Hotel, Frenchville, ME Penobscot Marine Museum.
- 18.8.9 Main Street, Madawaska, ME. Penobscot Marine Museum.
- 18.8.10 Madawaska Co. Mill, Van Buren, ME. Penobscot Marine Museum.
- 18.8.11 Road to St. Agatha, Frenchville, ME. Penobscot Marine Museum.
- 18.8.12 Street view, St. Agatha, ME. Penobscot Marine Museum.
- 18.8.13 Fraser, Madawaska. Maine. Ca. 19-. (5 photographs).
- 18.8.14 Connors, N.B. - rivière Saint-Francois. C. 1895.

18.9 Made in Maine

- 18.9.1.1 Theriault, Brian. “Made in Maine: Shoes.” *Maine Arts Commission*. July 2008. Printed from MPBN website, <http://www.mpbn.net/madeinmaine/shoes.html>
- 18.9.1.1 “Maine man makes snowshoes the old fashioned way.” *NECN*.
<http://www.necn.com/Boston/Sports/Maine-man-makes-snowshoes-the-oldfashioned-way/>

- 18.9.1.3 Theriault, Brian J. "Making Traditional Snowshoes: an instructional DVD video." *Iloveshoeshoes.com*. <http://www.iloveshoeshoes.com/>
- 18.9.1.4 The Maine Arts Commission Traditional Arts Apprenticeship Awardees - Fiscal Year 2006." Brian Theriault one of the featured artists. *Maine Arts Commission*. http://mainearts.maine.gov/artists/traditional/TAawardees_2006.shtml
- 18.9.1.5 Theriault, Brian J. "Making Traditional Snowshoes: an instructional DVD video." A document signed by Brian talking about his instructional DVD.
- 18.9.1.6 Pamphlet from the Maine Arts Commission honoring Brian Theriault as a traditional arts master. 2005-10-14.

18.10 Outside of Maine

- 18.10.1 "The Buildings of Canada: A guide to pre-20th century styles in houses, churches and other structures." Pamphlet made by the Canadian Parks Service and Environment Canada. 1980.
- 18.10.2 "L'architecture du Canada: Guide des styles d'architecture antérieurs au XXe siècle." Pamphlet made by the Canadian Parks Service and Environment Canada. 1980.
- 18.10.3 Gray, Diana Blake (master rugmaker). "The Varieties of Rag Rugs." *Rafter-four Designs Catalog/Magazine*. 2004. Retrieved from <http://www.rugmakershomestead.com/introduction.html>; "Rag Rug Tour #1-21." *Rugmaker's Homestead*. Retrieved from <http://www.netw.com/~rafter4tambour.htm>

19) LITERATURE

19.1 Surveys

- 19.1.1 Wolfe, Mary La Fleux. "I am Franco-American and Proud of It/ Je suis franco-américaine et fière de l'être." An anthology of writings of Franco-American Women. *Le Farog forum*. 1995. Pp. 2-209 (assorted essays/ articles).
- 19.1.2 "Close to Home: Research explores history of St. John Valley." http://pressherald.maintoday.com/story_pf.php?id=269482&ac=PHws 2009-07-22. Email correspondence between Lise Pelletier and the French club.

19.2 Literary History [Empty]

19.3 Interviews

- 19.3.1 Pelletier, Cathie. "Northern Exposure." *Boston Sunday Herald*. 1992-02-23. Pp. 6-8, 14-15, 18.

19.4 Poetry

- 19.4.1 Arsenault, Angele. "Evangeline Acadian Queen." *Ragweed Press*. P. 4. 1980.
- 19.4.2 Maxwell, L.M.B. "The River St. John and its Poets." 1947. Pp. 9-13.

19.5 Theater [Empty]

19.6 Novels [Empty]

19.7 Stories

19.7.1 Labonté, Robert. "Une famille de chez-nous." Caribou, ME, unpublished story. 1926. Pp. 1-12.

19.7.2 Labonté, Robert. "Et la feuille d'érable croit en Acadie." Caribou, ME, unpublished story. 1926. Pp. 1-8. [French text].

19.7.3 Labonté, Robert. "Le Miracle de Noel." Caribou, ME, unpublished story. 1926. Pp. 1-5. [French text].

19.7.4 Labonté, Robert(?). "Les Oubliés." Caribou, ME, unpublished story. 1926. Pp. 1-5. [French text].

19.7.5 Labonté, Robert. "Le viel orme, Mon viiel [sic] ami." Caribou, ME, unpublished story. 1926. Pp. 1-2. [French text].

19.7.6 Massignon, Geneviève. "La tradition du conte francais au Madawaska Américain." Paris. *Laographia xxii*. Pp. 274-281. 1965.

19.7.7 "Border Patrol Story." 1956-04-20, 1956-05-01. Office of memorandum from Marvin E. Hensley, Chief Patrol Inspector, Houlton, ME to Mr. Donald R. Kelly, Regional Chief Enforcement Officer, Burlington, VT.

19.7.8 Anonyme. "Anonymes, lignage, entailles." *Contre-Jours*, no. 27. Spring 2012. Pp. 107-116.

19.8 Essays

19.8.1 Hamilton, Catherine (author) & Paulsen, Monte (photographer). "Les Acadiens du Madawaska." *Salt Magazine*. Pp. 48-57. Spring 1988.

19.8.2 Malcolm, Andrew. "Maine to Connecticut- Part 1." *U.S. 1 America's original main street*. 1991. Pp. 1-4.

19.8.3 Marquis, Alpheé. "People that I have known." *Among my Souvenirs*. Pp.28-41.

19.8.4 Léger, Luc. "L'image du Parti acadien et de son projet autonomiste dans le journal *L'évangéline*." *International Journal of Canadian Studies/Revue internationale d'études canadiennes*, no. 45-46. Pp. 91-108. 2012.

19.9 Evangeline

19.9.1 Quetchenbach, Benard Dr. (Professor of English at the University of Maine at Fort Kent). "Evangeline: an Overview." Pp. 1-5. Retrieved from <http://www.fawi.net/Evangeline.htm>.

19.9.2 Robichaud, Deborah. "Images of Evangeline: Continuity of the Iconographic Tradition." Paper for University of Southwestern Louisiana. February 1993, 1997. (2 copies, the second of which was printed in the *River Review/Revue Riviere*, no.3).

- 19.9.3 White, Annette. Paper, "Origine du Costume D'Evangeline." With sketches of traditional dress. Pp. 1-20.
- 19.9.4 "Subscription letter." *Acadiana Profile*. 1996-06-17.
- 19.9.5 American Film Institute Catalog Synopsis of "Evangeline".
- 19.9.6 Pamphlet: *Northeast Historic Film* presents "Evangeline." 1997-10-17.
- 19.9.7 "From Longfellow's Poems." *New York Times*. 1929-07-29.
- 19.9.8 "Evangeline" (songs only). *Variety*. 1929-07-31.
- 19.9.9 Hughes, Elinoe. "Evangeline will return to screen with Miss Del Rio again starred." *The Boston Herald*. 1935-04-29.
- 19.9.10 Ashbaugh, Don (reviewer). "Evangeline: A Perfect Super-Scenic." Review of *Evangeline*. *Motion Pictures News*. 19...-06-15.
- 19.9.11 "Reviews of Evangeline." *Reviews and Advance Stories*.
- 19.9.12 Ornstein, Lisa. "Evangeline; an Enduring Symbol of Acadian Identity." Booklet. *Northeast Historic Film Moving Image Review*. Pp. 3-4.
- 19.9.13 "Evangeline, a 1929 film restoration Premier in Portland, Maine." *Northeast Historic Film*. 1996-05-08.
- 19.9.14 Ornstein, Lisa. "Evangeline, an Enduring Symbol of Acadian Identity." Opening Remarks for the Premier Showing of the Newly Restored Edwin Carewe 1929 film 'Evangeline'. Portland, ME. 1996-05-08.
- 19.9.15 Article on the "Evangeline" film from the 1994 Northeast Historic Film News.
- 19.9.16 Smith, Aaron. "Evangeline lives again in silent film." *Bangor Daily News*. 1996-05-10.
- 19.9.17 Larson, Mark. "Going to the Movies: Restored 'Evangeline' highlights exhibition of films, audiences of northern New England." *Maine Living*. 1996-05-05. 2 copies.
- 19.9.18 Henry W. Longfellow Information pamphlets. 2 copies.
- 19.9.19 National Park Service, Longfellow National Historic Site. "Henry Wadsworth Longfellow Dana (1881-1950) Personal Papers, 1744-1971, bulk dates 1850-1950 (LONG 17314)." Part of a finding aid. 1996-03-17.
- 19.9.20 "Sheet music information from the National Historic Sites in Cambridge, MA."
- 19.9.21 "Longfellow's 'Evangeline' in Radio Version." *New York Times*. Courtesy of National Park Service, Longfellow National Historic Site.
- 19.9.22 "Longfellow's Poem Made into Opera." *Associated Press*.
- 19.9.23 "Articles on American Literature Appearing in Current Periodicals." Includes one title "Evangeline Again." Courtesy of National Park Service, Longfellow National Historic Site.
- 19.9.24 "Premiere of Evangeline to be presented in Jordan Hall." 1939-0-17.
- 19.9.25 "Premiere of New Opera at Columbia University." *New York Times*. 1948-05-02. Courtesy of National Park Service, Longfellow National Historic Site.
- 19.9.26 Hague, Robert A. "Opera 'Evangeline' given at Columbia." Review. 1948-05-07. Courtesy of National Park Service, Longfellow National Historic Site.
- 19.9.27 White, Annette & Mazerolle, Francine. "Costumes of Evangeline" booklet.
- 19.9.28 "Evangeline: Chant Acadien." Sheet music and French words.

- 19.9.29 Hays, Will S. "Evangeline: Song and Chorus." Sheet music and English words.
- 19.9.30 McCarthy, Jos. [sic] & Fisher, Fred. "Evangeline" and "Eyes that Say I love You." Sheet music and words. Courtesy of National Park Service, Longfellow National Historic Site.
- 19.9.31 Rice, Edward E. Cover page of "Grand Potpourri of All the Melodies from the Celebrated American Opera Bouffé, Evangeline." Copyright 1877.
- 19.9.32 Young, Charlotte (writer) & Blockley John (composer). "Evangeline". Sheet music and words.
- 19.9.33 Bourque, B.A. "Evangeline" sheet music and French words. Courtesy of National Park Service, Longfellow National Historic Site.
- 19.9.34 Lindhal, Albert. "Evangeline's Lament: Romance pour le Piano Forte." London. Sheet music. Courtesy of National Park Service, Longfellow National Historic Site.
- 19.9.35 Goodwin, J. Cheever (writer) & Rice, Edward E. (composer). "Sweet the Song of Birds" from "Evangeline." Boston. Copyright 1875. Courtesy of National Park Service, Longfellow National Historic Site.
- 19.9.36 Sieboth, J. "Evangeline." Sheet music and explanation of instruments and musicians. 1849. Courtesy of National Park Service, Longfellow National Historic Site.
- 19.9.37 Biography information on William Shakespeare Hays and Ray Henderson.
- 19.9.38 "How about Evangeline, Colonel?" Newspaper clipping c. 1898.
- 19.9.39 *Biographical Encyclopedia: Hays, Will S.* Published c. 1898. Kentucky Library at Bowling Green.
- 19.9.40 Hays, Will S (writer and composer). "Evangeline: Song & Chorus." For guitar and piano. Sheet music and lyrics.
- 19.9.41 Arsenault, Jeannette. Lyrics to French songs and a newspaper article "Show of National Pride." 1994-10-26, 1996-02-06.
- 19.9.42 Lebrun, Marie (writer and composer). "Legendre Acadienne." Sheet music.
- 19.9.43 Leroux, Xavier (composer). "Evangeline: Légende Acadienne en Quatre Actes." Copyright 1895. Just the cover sheet.
- 19.9.44 "Evangeline: une chanson au cœur de L'Acadien." *Arts et Culture*.
- 19.9.45 "Nantes m'a pas oublié les Acadiens." *Les cahiers de la Société historique acadienne*, vol. 18, no.3. 1987.
- 19.9.46 Snider, Jamie. "Evangeline." Song. Jefter Publishing. 1987.
- 19.9.47 LaForest, Haciehe. "Je suis convaincu que ce sera un succès: Frank Turgeon." *La voix Acadienne/Le Mercredi*. 1995-09-06.
- 19.9.48 Duguay, Louis (composer) & Leclair, Gaston (author). "Evangeline."
- 19.9.49 Douglas, Joe. "Gabriel's Song." From the recording "Evangeline" to be released in October 1994.
- 19.9.50 "Merci d'avoir visité le serveur Acadie-Net." Packet of information with song lyrics
- 19.9.51 Foot, Richard. "Long-Lost Evangeline Portrait Found." *Telegraph Journal*. 1997-07-12.
- 19.9.52 Seelye, John. "Attic Shape: Dusting of *Evangeline*." *Virginia Quarterly Review*, 60. Pp. 21-44. 1984.

- 19.9.53 Sullivan, Ida Mae Dumais. "Longfellow-Evangeline and the Acadian Renaissance." Pp. 1-9.
- 19.9.54 Taylor, M. Brook. "The Poetry and Prose of History: *Evangeline* and the Historians of Nova Scotia." *Revue d'études canadiennes*, vol. 23, nos. 1 & 2. Spring/Summer 1988. Pp. 46-67.
- 19.9.55 Usmiani, Renate. "Recycling an Archetype: the Anti-Evangelines." *Canadian Theatre Review*, 46. Pp. 65-71. 1986.
- 19.9.56 Weiss, Jonathan M. "Acadia Transplanted: The Importance of Evangeline Deusse in the Work of Antonine Maillet." *Colby College Quarterly*, vol. 13 no. 3. Pp. 173-185. 1977.
- 19.9.57 Ross, Rita. "Evangeline in Louisiana: The Acadian-Cajun Connection." (See Evangeline Edu-Kit for this title).
- 19.9.58 Desjardins, Melody. "How the Remarkable Stories of these Acadian Women became Unexpected Legends." *Moderne Francos*. 2021-11-05. Print. 13 pages.

20) MASS MEDIA

20.1 Newspapers

- 20.1.1 Miller, Alan. "The History of Current Maine Newspapers." *St. John Valley Times, Eastern Press*. Pp. 387-395. 1978.
- 20.1.2 Miller, Alan. "The History of Current Maine Newspapers." *Houlton Pioneer Times, Eastern Press*. Pp. 296-306. 1978.
- 20.1.3 Miller, Alan. "The History of Current Maine Newspapers." *Fort Fairfield Review, Eastern Press*. Pp. 274-285. 1978.
- 20.1.4 Miller, Alan. "The History of Current Maine Newspapers." *Bangor Daily News, Eastern Press*. Pp. 12-25. 1978.
- 20.1.5 Miller, Alan. "The History of Current Maine Newspapers." *Aroostook Republican and News, Eastern Press*. Pp. 117-187. 1978.
- 20.1.6 Miller, Alan. "The History of Current Maine Newspapers." *Star Herald, Eastern Press*. Pp. 477-488. 1978.
- 20.1.7 Craig, Beatrice. "Un journal frontalier et ses lecteurs américains pendant la grande dépression: *Le Madawaska*." University of Maine at Orono. Pp. 116-127. 1983.
- 20.1.8 Merritt, Auis E. "History of Aroostook Newspapers." Maine State Library. 1943.

21) BIOGRAPHIES

21.1 Collective Biographies

- 12.1.1 "The Roy Family Calendar." 1958-12-01.

21.2 Individual Biographies

- 21.2.1 Pinkham, Dora. "Just Talks-On Common Themes." *Lewiston Evening Journal*. Fort Kent Historical Society Collection: William Dickey Family Scrapbook, 1865-1921. P. 19.

- 21.2.2 “Women Presides Over Maine House of Representatives.” Fort Kent Historical Society Collection: William Dickey Family Scrapbook, 1865-1921. P. 22
- 21.2.3 Hodgkins, Theodore Roosevelt. “Brief Biographies Maine: A Biographical Dictionary of Who’s Who in Maine. Vol.1, 1926-1927.” Pp. 206-207.
- 21.2.4 Pelletier, Chad. “Two Postcards sent by Dora Pinkham Fort Kent Mills.” *Chad Pelletier’s Private Collection*. March 1910.
- 21.2.5 Pelletier, Chad. “Postcard sent by Dora Pinkham Fort Kent/Calling Card.” *Chad Pelletier’s Private Collection*. March 1910.
- 21.2.6 “Register of Marriages.” Congregational Church of Fort Kent Registry. 1923. Pp. 196-197.
- 21.2.7 “Copy of Original Certificate of Capital Stock.” *Fort Kent Mill Company*. 1916.
- 21.2.8 “Register of Baptisms.” Congregational Church of Fort Kent Registry. Late 1800s.
- 21.2.9 “Mrs. D. B. Pinkham, Former Legislator, dies in Fort Kent.” *Bangor Daily News*. 1941-11-19.
- 21.2.10 Pinkham, Dora. “Obituary.” *Bangor Daily News*. November 1941
- 21.2.11 Bradbury, L.F. (Father of Dora Pinkham). “Maine Biographical: A History, Centennial Edition. *American Historical Society*, New York. 1919. Pp.119-120.
- 21.2.12 Freeberg, Ernier. “Voice of the Valley: Ida Roy (nee Bourgoin) has dedicated her life to preserving the Acadian ballads of Aroostook’s St. John Valley.” *DownEast Magazine*. November 1989. Pp. 78, 95-96.
- 21.2.13 Libby, Bernice Berrie. “Aroostook Puzzle-Pvt. Hiram T. Smith.” Newspaper article.
- 21.2.14 “Rites Held for Thomas Pinkham”; “Niles C. Pinkham”; “Gerard Daigle, Mortician at Fort Kent, Dies.” c. 1961. Newspaper articles.
- 21.2.15 “Madeleine Giguere, 1925-2004” Obituary. *Lewiston Sun Journal*. A4. 2004-05-14.
- 21.2.16 Nathan-Kazis, Josh. “The True Story of Maine’s Potato King - My Great-Grandfather’s Rise and Fall.” *Forward*. 2014-07-08. Pp. 1-15. Retrieved on 2014-07-14 from <http://forward.com/articles/201186/the-true-story-of-maines-potato-king-my-grat-g/?p=all>.
- 21.2.17 Violette, Elmer (Interviewee), & Nicoll, Don (Interviewer). “Interview with Elmer Violette by Don Nicoll.” Summary sheet and transcript. Van Buren, Maine. 1998-10-11.
- 21.2.18 Connors-Carlson, Shirlee. “Logger Joe Mckiel was a Neighbor.” *St. John Valley Times*. 2014-05-28. Print.
- 21.2.19 Roger Paradis
- 21.2.19.1 “Roger Paradis joins staff at state college.” *St. John Valley Times*. 1968-03-21.
- 21.2.19.2 Banville, Beurmond. “Franco-American folklore collected, Archivist’s work near standstill.”
- 21.2.19.3 “UMFK professor writes article”; “UMFK scholar invited by Laval”; “Sculptor’s work to be published.” Various newspaper articles.
- 21.2.19.4 “History professor studies midwifery, current economic conditions rooted in Valley History”; “Current economic conditions rooted in Valley history.” *St. John Valley Times*. 1984-12-05.

21.2.19.5 “UMFK professor presents paper on early folk medicine”; “UMFK professor publishes article on folk medicine in St. John Valley”; “University of Maine at Fort Kent to hold symposium on Constitution.” *Bangor Daily News*. 1987-04-27.

21.2.19.6 Levesque, Don. “Act FAME Nord discusses Quebec-Acadian center, archive.”

21.2.20 “Vetal Cyr: UMFK still ‘reveres his memory.’” *St. John Valley Times*. 1997-07-06.

21.2.21 “Nowland’s tenure: the genesis of UMFK’s expansion.” *St. John Valley Times*. 1977-07-20.

21.2.22 Memoirs of Edmond Theriault of Fort Kent, provided to the Acadian Archives by the Fort Kent Historical Society in 2023.

21.3 Biography of Architects in Maine

21.3.1 “A Biographical dictionary of Architects in Maine: William R. Miller.” *Maine Historic Preservation Commission*, vol. 5, no. 14. 1988.

21.3.2 “Biographical dictionary of Architects in Maine: Edward Leander Higgins.” *Maine Historic Preservation Commission*, vol. 2, no. 12. 1985.

21.3.3 “Biographical dictionary of Architects in Maine: William R. Miller & Raymond J. Mayo.” *Maine Historic Preservation Commission*, vol. 5, no. 15. 1988.

21.3.4 “Biographical dictionary of Architects in Maine: George F. Barber.” *Maine Historic Preservation Commission*, vol. 1, no. 4. 1984.

21.4 Biography of Franco-American Artists

21.4.1 Huerth, Jennifer Hoyt. “Le Français je l’chante par ‘coeur’.” *Maine Alumni Magazine*. Pp. 18-20. Spring 2006.

21.4.2 Vachon, Josee. “Press Release.”

21.4.3 “En spectacle/in concert Josee Vachon.” Canadian Broadcasting Corporation.

21.4.4 Roy, Gilbert, Roy, George & Roy, Sue. “Roy Family Exhibition, selection of works.” 2000. (2 copies).

22) HERITAGE ORGANIZATIONS: MUSEUMS, ARCHIVES, SITES

22.1 St. John Valley (Maine and New Brunswick)

22.1.1 “Ferrero-Michaud House. Bed and Breakfast Inn.” Overview and application from the National Register for Historic Places. Van Buren. 1991.

22.1.2 Michaud, A.J. “The Fred Albert House/The Albert Homestead.” Pamphlet. 1973-07-05.

22.1.3 “Madawaska School District No. 1: a 19th century one-room schoolhouse.” Pamphlet 1870-1930. (2 copies).

22.1.4.1 “Acadian Cross Historic Shrine.” Pamphlet.

22.1.4.2 “Welcome to Tante Blanche Historic Museum.” Site of Acadian Landing;

22.1.4.3 “Distinction comes to Acadian Landing.” *St. John Valley Times*. 1973-12-05;

- 22.1.4.4 Albert Jeannie. "White marble cross marks landing of Acadian pioneers." *Bangor Daily News*. 1984-10-24; "Bicentennial committee announces meeting." *St. John Valley Times*. 1984-12-12;
- 22.1.4.5 "Little Museum' draws over 300 guests: Historical displays overlook where Acadians first Landed." *St. John Valley Times*. 1972-07-27 (2 copies);
- 22.1.4.6 "National Register of Historic Places Inventory-Nomination Form." For the Site of Acadian Landing.
- 22.1.5 "Daigle-St. Jean House." Brochure. 1848. (3 Copies in French and 2 in English and French). *Clair Historical Society/La Société historique de Clair*.
- 22.1.6 Long, Blanche (president). Two letters concerning the foundation and operations of the Société historique de Clair. (1 typed, 1 handwritten). 199...-09-03.
- 22.1.7 "The Historic Fort Kent Railroad Station." Brochure. 1980; "Fort Kent Railroad Station registration form for the National Register of Historic Places." January 1989. Pp. 1-6.
- 22.1.8 "Acadian Village (Van Buren) Pamphlet." La Société Historique-Héritage Vivant; "The Acadian Village." Descriptions of the buildings on site. Pp. 1-19.
- 22.1.9 "Acadian Historic Buildings Registration form for the National Register of Historic Places." October 1976. Pp. 1-10.
- 22.1.10 Different copy of the "Acadian Historic Buildings Registration form for the National Register of Historic Places." 27 October 1976- 13 December 1977. Pp. 1-10.
- 22.1.11 "Berceau du Madawaska-Saint Basile. Pamphlet." 1792-1992.
- 22.1.12 "Violette House-Maison Heritage Registration form for the National Register of Historic Places." December 1975. Pp. 1-6.
- 22.1.13 Beckwirth, Cynthia. "Our Lady of Lille." *Echoes*. 1989. Pp. 27-29; "Our Lady of Mount Carmel Catholic Church Registration form for the National Register of Historic Places." May 1973. Pp. 1-5.
- 22.1.14 "Churches in St. David, Lille Nominated for Historical register." *St. John Valley Times*. 1973-06-14; "St. David Catholic Church Registration form for the National Register of Historic Places." May 1973. Pp. 1-8; "Generations of Sentiment Sunday, as St. David Celebrates its Centennial." 1971-07-15. *St. John Valley Times*.
- 22.1.15 "Fort Kent Blockhouse Registration form for the National Register of Historic Places." July 1969. Pp. 1-11; McDonald, Sheila. "The War after the War: Fort Kent Blockhouse 1839-1842." *Maine Historical Society Quarterly*, vol. 29, nos. 3 & 4. Pp. 142-176.
- 22.1.16 "National Register of Historic Places registration form for the St. John Valley Sites." Late 1900s. Pp. 1-8. (Fort Kent Railroad Station; Site of Acadian Landing' Acadian Historic Buildings; Fortunat O. Michaud House; Violette House; Our Lady of Mount Carmel Catholic Church; Fort Kent State Memorial; St. David Catholic Church).
- 22.1.17 "Fort Kent Public Library." Resource Guide Survey. *Library of Congress*.
- 22.1.18 "Madawaska Public Library." Resource Guide Survey. *Library of Congress*.
- 22.1.19 "Ste. Agatha Catholic Church." Resource Guide Survey. *Library of Congress*.

- 22.1.20 “Les Jardins de la République (Saint-Jacques, New Brunswick, Canada).” Pamphlet with map.
- 22.1.21 “Musée des automobiles d’autrefois/Antique Automobile Museum.” (Saint-Jacques, New Brunswick, Canada).” Brochure.
- 22.1.22 Pedneault, Jean L. “La coalition demande de respecter la vraie histoire.” *Le Madawaska*. 1994-04-20; “Le fédéral verse trois millions de dollars”; “La coalition demade à la ville d’apporter des correctifs.”
- 22.1.23 Albert, Bernette. “A story of ‘would-be’ valiant parishioners.” *St. John Valley Times*. 1975-12-10.
- 22.1.24 Savage, Roberta Nodurf. “House with a History” (Daigle House, Fort Kent). 1994-11-21. Pp. 1-20 & donation letter.
- 22.1.25 “Madawaska Museum (Edmunston).” Pamphlet. Pp. 1-6. (French and English versions).
- 22.1.26 “Thanks to Geraldine Pelletier Chasse Historic St. John Valley.” Flyer.
- 22.1.27 “Martin Acadian Homestead (circa 1823-1860). *Le Nouvelle-France; le 350e anniversaire*, Spring 2014. P. 45.
- 22.1.28 “Picture Identification of photos from Tante Blanche museum book *Musee de chez-nous* by Mary Ruth Nichols.”
- 22.1.29 “Keys Presented to Mrs. Levasseur.” *St. John Valley Times*. 1973-12-12.
- 22.1.30 Michaud, A.J. “The Fred Albert House.” *St. John Valley Times*. 1973-06-28.
- 22.1.31 Michaud, A.J. “The Fred Albert House.” *St. John Valley Times*. 1973-07-05.
- 22.1.32 Wylie, David. “Madawaska school relic moved at tortoise pace.” *St. John Valley Times*. 1977-07-27.
- 22.1.33 Levesque, Don. “Madawaska’s Albert Farms recognized for 200 years in same family.” *St. John Valley Times*, vol. 32, no. 24. 1988-04-20.
- 22.1.34 “Babin Feels Historical Society Should Develop Famous St. David Landing Site.” *St. John Valley Times*, vol. 9, no. 19. 1966-02-17.
- 22.1.35 “Historical Society Museum named for ‘Tante Blanche’.” *St. John Valley Times*. 1974-04-03.
- 22.1.36 Newspaper clipping discussing how the Fort Kent Lions Club has announced plans to develop the six acre Fish River Island. *St. John Valley Times*. 1973-04-03.
- 22.1.37 *Acadian Archives/Archives acadiennes, l’Université du Maine à Fort Kent*. (Mission de l’organisme; Activities; Politique linguistique; Statement of Purpose; Functions; Language Policy).

22.2 Maine (outside St. John Valley)

- 22.2.1 “John E. and Walter D. Webb Museum of Vintage Fashion” (Island Falls, ME). Pamphlet. 1990.
- 22.2.2.1 Ives, Edward Dr. (Professor of Folklore). “An Oral Historian's Work.” *Northeast Archives of Folklore and Oral History*. Brochure.

- 22.2.2.2 “The Northeast Archives of Folklore and Oral History.” Overview of the institution and its operations.
- 22.2.2.3 “Northeast Archives of Folklore and Oral History Current Projects.” Winter 1989-1990.
- 22.2.2.4 “Traditional Music of Maine vol. II.” *Northeast Archives of Folklore and Oral History* Flyer.
- 22.2.2.5 “Storyteller’s List.” Department of Anthropology, Northeast Archives of Folklore and Oral History.
- 22.2.2.6 “Order form for *From Stump to Ship: A 1930 Logging Film*.” The Northeast Archives of Folklore and Oral History.
- 22.2.3 “Maine State Archives”; “Records Available for Genealogical Research in the Maine State Archives”; “Genealogical Resources in the Maine State Archives”; “Maine Archives Information Exchange.” Brochures.
- 22.2.4 “Maine Archives Information Exchange Maine!” Page summaries. 1994-11-04.
- 22.2.5 Letter from Hannah Marcus of the Maine State Archives to Lise Pelletier regarding a recent survey sent out to institutions. 2009-11-03; “Items of Local Interest in the Maine State Archive Collection”; “Opportunities for Maine Collections”; “Opportunities for Collaboration.” (Supplemental materials from the Maine State Archives).
- 22.2.6 Beam, Christopher M. “Edmund S. Muskie Collection: A Summary Guide.” With a brochure. Pp. 1-5.
- 22.2.7 “University of Southern Maine Archives” brochure.
- 22.2.8 “Wilder Farmstead Museum of the Salmon Brook Historical Society of Washburn”. Informational booklet. Pp. 1-22.
- 22.2.9 “Tri-Cultural Museum (Stockholm Historical Society, established 1976).” Pamphlet.
- 22.2.10 “Maine Special Collections.” Maine State Library. 1988. Pp. 1-7.
- 22.2.11 Franco-American Center (Orono). Brochure and mission statement. 1993 (5 documents).
- 22.2.12 Maine Historical Records Advisory Board (MHRAB) Brochures.
- 22.2.13 “Center for the Study of Lives.” University of Southern Maine. 1992.
- 22.2.14 Maine State Museum Brochure.
- 22.2.15 Nylander Museum (Caribou) Brochure.
- 22.2.16 “Oakfield’s B&A station showcases railroad’s day.” *Pioneer Times*. 1991-06-26.
- 22.2.17 Brown, Wayne. “Oakfield Historical Society to open restored train station as museum.” *Bangor Daily News*. 1991-05-25/26.
- 22.2.18 Brown, Wayne. “Oakfield railroad station being restored with care.” *The County*.
- 22.2.19 Oakfield Historical Society Railroad Postcard.
- 22.2.20 Franco-American Heritage Collection (Lewiston-Auburn College) Mission Statement and Brochure.
- 22.2.21 “Ashland Logging Museum Resource Guide Survey.” *Library of Congress*.
- 22.2.22 Shettleworth, Earle G. Jr. & Beard, Frank A. “The Maine State House: A Brief History and Guide.” *Maine Historic Preservation Commission*.

- 22.2.23 "Maine Center for the Arts." University of Maine at Orono.
- 22.2.24 Saint Croix Island (pamphlet & postcard & United States Department of the Interior, National Park Service).
- 22.2.25 National Park Service. "Summary Draft of the General Management Plan and Summary Draft of the Environmental Impact Statement for Saint Croix Island International Historic Site." 1996.
- 22.2.26 "The Cartographic Collections" Osher Map Library (USM) & "The Osher Map Library and Smith Center for Cartographic Education, USM." (Folder with educational/promotional materials).
- 22.2.27 Hudson Museum brochure. (University of Maine)
- 22.2.28 "Cultural Resources Information Center (CRIC)" brochure.
- 22.2.29 "Maine Libraries, Museums & Historical Societies with Civil War Holdings List."

22.3 U.S. (Outside Maine)

- 22.3.1 "Public Services in the Library of Congress. Locations and Hours of Opening." *Library of Congress*. Flyer, March 1990; "Services to the Nation, the Library of Congress." Brochure.
- 22.3.2 "Information for Readers Using the Library of Congress (Special Renovation Edition)." Flyer. March 1990.
- 22.3.3 "Sharing Resources with the Nation: Library of Congress cataloging services for public and academic libraries." *Library of Congress*.
- 22.3.4 "The Franco-American Centre Franco Américain. La place pour vous!" *The Franco-American Center*. Flyer.
- 22.3.5 "New Dimensions." *The Balch Institute for Ehtic Studies*. Spring 1991. Pp. 1-11.
- 22.3.6 "Cooperative Agreement Between Chitimacha Tribe of Louisiana and Jean LaFitte National Historical Park and Preserve." 1990-08-13.
- 22.3.7 "Welcome to Vermilionville." Vermilionville Historic Bayou attraction. Flyer, tour guide.
- 22.3.8 "Guide to Records in the National Archives, New England." *National Archives and Records Administration*.
- 22.3.9 "Information Bulletin." *Library of Congress*. 1990-06-04, vol. 49, no. 12. Pp. 202-215.
- 22.3.10 "The Archive of Folk Culture." Pamphlet. *Library of Congress*. December 1989.
- 22.3.11 Lloyd, Timothy. "The Archive of Folk Culture." National Collection of American and World Folklife. *Library of Congress*. 1992. Pp.1-8.
- 22.3.12 American Folklife Center. *Library of Congress*. May 1986.
- 22.3.13 American Folklife Center. *Library of Congress*. February 1991.
- 22.3.14 Hufford, Mary. American Folklife: A Commonwealth of Cultures. *American Folklife Center, Library of Congress*. 1991. Pp. 1-10.
- 22.3.15 Institut Francais (Assumption College, Worcester, MA), *Assumption College* Summer-Autumn 1996, no. 1 + pamphlet.

22.4 New Brunswick (Outside St. John Valley)

- 22.4.1 Labelle, Ronald. "Le Centre d'études acadiennes." December 1988. Pp. 1-5 + pamphlet.
- 22.4.2 "Bibliothèque publique Mgr. W J. Conway." *Les grands horizons*.
- 22.4.3 "Bibliothèque du Centre universitaire Saint-Louis-Maillet: Guide à l'intention des usagers." 1990. *Edmundston*. Pp. 1-21.
- 22.4.4 Mallais, Pauline, Directrice. "Kedgwick Heritage Lumber Camp." Pamphlet. *Provincial Park*.
- 22.4.5 "Musée acadien (Moncton, N.B.)." Pamphlet. Université de Moncton (2 copies) & "L'édifice Clément Cormier prêt à vous accueillir." *Campus*, 1980-10-19. Université de Moncton.
- 22.4.6 "Une histoire à conter." Acadian Village Historique. (Folder with promotional information in the Acadian Village).
- 22.4.7 "Musée de papes. Pamphlet of a Pope Museum." Grand-Anse, N.B.
- 22.4.8 "Pamphlet of an Aquarium Marine Center." Centre Marine Aquarium, Shippagan, N.B.
- 22.4.9 "Le Pays de la Sagouine." Pamphlet of a Historic site in Bouctouche, N.B. (2 copies).
- 22.4.10 "*Micmac-Maliseet Institut*" University of New Brunswick. Pamphlet; Alivisators, Debra (Development officer). "Looking for a career in Curriculum Design." *University News*, no. 5. Pp. 1-12. 1991. *Micmac-Maliseet Institut*.
- 22.4.11 "Ministers Island Historic Site." Pamphlet. Saint-Andrews, N.B.
- 22.4.12 "Maison du shérif Andrews." Pamphlet. Saint-Andrews, N.B.
- 22.4.13 "Poste de garde et casernes." Pamphlet, Fredericton, N.B.

22.5 Quebec

- 22.5.1 "Centre d'études sur la langue, les arts et les traditions populaires des francophones en Amérique du Nord (CELAT)." Université Laval. Pp. 1-11.
- 22.5.2 "La maison Routhier. Centre d'arts textiles Sainte-Foy." Pamphlet. *Société d'histoire de Sainte-Foy*.
- 22.5.3 Saulmier, Carol. "Archives de folklore (Université Laval)." 1990. Archival Management Division. Pp. 1-11.
- 22.5.4 "Musée de Kamouraska. Pamphlet of a museum in Kamouraska, Quebec." (2 copies of first pamphlet, 1 copy of second)
- 22.5.5 "L'Aboiteau de la Seigneurie de Kamouraska." Pamphlet on a historic agriculture site.
- 22.5.6 "Musée François-Pilote (La Pocatière)."
- 22.5.7 "Archives de la Côte-du-Sud et du Collège de Sainte-Anne (La Pocatière).
- 22.5.8 Garon, Robert. "Archives Nationales du Québec." Folder with informational/ promotional information. Conservateur. 1988.
- 22.5.9 "Musée de l'Amérique française." Print out of museum address, schedule & fees, services, etc. Pp. 1-6.

22.6 Canada (outside Quebec and New Brunswick)

22.6.1 “Grand-Pre National Historic Site. Pamphlet.” Nova Scotia publications. *Environment Canada*.

22.6.2 “Atlantique: Parcs nationaux et parcs historiques nationaux des provinces atlantiques.” Booklet. Parks, Canada. *Acadian Historic sites in New Brunswick*.

22.6.3 Lemieux, Germain. Fr. “Centre franco-ontarien de folklore.” Brochure.

22.6.4 “Le Nouveau Musée Acadien de l’Île-du-Prince-Édouard/The New Acadian Museum.” (Miscouche, P.E.I) Pamphlet.

22.7 Other

22.7.1 List of Historical Societies and their Representatives.

23) HERITAGE ORGANIZATIONS: SOCIETIES AND ASSOCIATIONS

23.1 St. John Valley (Maine and New Brunswick)

23.1.1 “L’Association culturelle et historique du Mont-Carmel.” Pamphlet (2 copies); Ouellet, Allison. “Walking the Line.” Atlantic Region Volunteers and Interns. *Compass*, Fall 2004.

23.1.2 “Acadian Culture Resource Guide Survey for Fort Kent Historical Society.” *Library of Congress*.

23.1.3 “Danseurs d’la Vallée Saint-Jean, 1979-1991.”

23.1.4 “Répertoire des organismes Edmundston.” *Service des parcs et loisirs. Ville d’Edmundston*, vol. 2, no. 1. April 1990.

23.1.5 “Contact information for Edmundston Madawaska Tourism.” *Légitime République/Legendary République du Madawaska*. Retrieved on 2009-05-27 from <http://www.republiquemadawaska.com>

23.1.6 “Northern Maine Development Commission.” Retrieved on 2009-05-27 from <http://www.nmdc.org>; “NMRPC Progress,” Northern Maine Regional Planning Commission’s Programs and Services for the Northern Maine Economic Development District. Pp. 1-6.

23.1.7 “Revue de la Société historique du Madawaska, vol. V à vol. XVIII, no.1.” List of periodicals. Pp.54-55.

23.1.8 “La Société historique veut rétablir la confiance,” 1994-04-06; “Le foret c’est l’affaire de tout le monde,” 1994-05-04. *Le Madawaska*.

23.1.9 “Acadian Culture Resource Guide Survey for the Madawaska Historical Society.” *Library of Congress*.

23.1.10 “Acadian Culture Resource Guide Survey for the Frenchville Historical Society.” *Library of Congress*.

23.1.11 “Acadian Culture Resource Guide Survey for the Heritage Vivant-Living Heritage (Van Buren, Maine). *Library of Congress*.

23.1.12 Acadian Culture Resource Guide Survey for the Madawaska Chamber of Commerce.” *Library of Congress*.

- 23.1.13 “Maine Acadian Culture: Le Club francais.” Summary of the Club and their mission. Retrieved from the National Parks Service website on 2009-05-28.
<http://www.nps.gov/maac/planyourvisit/leclub.htm>
- 23.1.14 “A.C.T.S Art Gallery (Fort Kent Community High School)”; Gagnon, Dawn. “Antique maps let viewers explore Acadia.” Newspaper article from unknown paper.
- 23.1.15 “Summer Cookout August 21”; “November Program on Acadian Preservation”; “October Meeting Program on Estate Planning.” *Fort Kent Bulletin*, August, October-November 1994.
- 23.1.16 St. John, Dolores. Business and Professional Women’s Club (Fort Kent chapter) Newsletters. 1994-04-07, 1994-05-05; “Valentine, Be Mine.” Blurb about the patron saint Valentine as part of a letter addressed to Lisa Ornstein”; “81 presents to give yourself.” Part of a letter addressed to Lisa Ornstein.
- 23.1.17 “Ste. Agathe Historical Society (Pelletier-Marquis Home).” Brochure.
- 23.1.18 “Acadian Quilters.” Correspondence and applications for exhibits.
- 23.1.19 *Maine Acadian Heritage*, no. 28 (January 2001) & no. 34 (January 2002).
- 23.1.20 Maine Acadian Heritage Council Annual Report June 2003-May 2004.
- 23.1.21 “St. John Historical Society.” Patent (and related documents) for the first springwheel in 1916; 2001 Calendar.
- 23.1.22 Commission Industrielle du Nord-Ouest/Northwest Industrial Commission Inc.” Folder with informational/promotional materials.
- 23.1.23 Paradis, Roger. “Historical Society seeks funds for Research.” *St. John Valley Times*. 1971.
- 23.1.24 “‘Acadian Village’ at St. David? could be says Madawaska Historical Society, Annual Summer Festival Also in Planning.” [sic] *St. John Valley Times*, vol. 14, no. 25. 1971-04-08.
- 23.1.25 Banville, Beurmond. “Can-Am program helped.” *St. John Valley Bureau*.
- 23.1.26 “Morneault House Dates from 1857.” *St. John Valley Times*. 1974-04-10.
- 23.1.27 “Movement is Started to form a Historical Society for Valley.” *St. John Valley Times*. 1962-01-25.
- 23.1.28 “Board’s letter to boost Acadian shrine proposal.” *St. John Valley Times*. 1977-07-13.
- 23.1.29 Levesque, Don. “Valleywide historical association formed.” *St. John Valley Times*, vol. 32, no. 23. 1988-04-13.

23.2 Maine (Outside St. John Valley)

- 23.2.1 “Spring Workshop of the Society of Maine Archivists.” 1994-04-11.
- 23.2.2.1 “The Center for Maine History: Headquarters of the Maine Historical Society.” Brochure.
- 23.2.2.2 “The Maine Historical Society.” Brochure.
- 23.2.2.3 “The Maine Historical Society.” Brochure.
- 23.2.2.4 “A Guide to the Collections of the Maine Historical Society.” Brochure. (2 copies)

- 23.2.2.5 “Maine Province and Court Records vol. 1.” Announcement of the publication’s reprinting.
- 23.2.2.6 “Membership News.” Maine Historical Society.
- 23.2.2.7 *Maine Historical Society Newsletter*, vol.4 no.2. Winter 1991.
- 23.2.3 “The Caribou Historical Center, A Whittier Memorial.” Caribou Historical Society Brochure.
- 23.2.4.1 “Northeast Folklore.” *Northeast Folklore Society Newsletter*, no. 32. Winter 1990.
- 23.2.4.2 “Northeast Folklore.” *Northeast Folklore Society Newsletter*, no. 34. Winter 1991.
- 23.2.4.3 “Northeast Folklore Society List of Publications.” Pp. 1-8.
- 23.2.4.4 “Join the Northeast Folklore Society.” Brochure.
- 23.2.4.5 “Traditional Music of Maine vol. 1 Order form.” *Northeast Folklore Society*.
- 23.2.5 “DownEast Friends of the Folk Arts.” Overview of the DEFFA Organization. Retrieved on 2009-05-28 from <http://www.deffa.org/about.php>
- 23.2.6.1 Northeast Historic Film Brochure.
- 23.2.6.2 “Woodsmen and River Drivers: ‘Another day, another era.’” Advertisement for an upcoming film presented by the Northeast Historic Film.
- 23.2.7 “Glimpses of Stockholm’s Past.” Historical Photographic Exhibit presented by the Stockholm Historical Society.
- 23.2.8.1 “Valkommen!” Informational brochure on New Sweden Maine.
- 23.2.8.2 Handwritten letter from the officers of the New Sweden Historical Society to the Acadian Archives. 1992-02-17.
- 23.2.8.3 “Midsommar Fest Program, New Sweden Maine.” 1993-06-20.
- 23.2.9 “Washburn a.k.a. Salmon Brook. “ Information on the area of Washburn in Aroostook county, ME. Retrieved on 2009-05-28 from <http://freepages.genealogy.rootsweb.ancestry.com/~lallen/Washburn.htm>
- 23.2.10.1 Welcome page of the Franco-American Centre/Franco-American website. Retrieved from <http://www.francoamerican.org/home/php>
- 23.2.10.2 “Bienvenue ActFANE[sic] (le Forum).” Orono, ME 1990-05-19.
- 23.2.11 Maine Historic Preservation Commission Homepage. Printed from <http://www.state.me.us/mhpc>
- 23.2.12 Maine Arts Commission Homepage. Printed from <http://mainearts.maine.gov/>
- 23.2.13 Maine Humanities Council Homepage. Printed from <http://mainehumanities.org/index.php>
- 23.2.14 By-Laws of the Maine Acadian Culture Preservation Commission.
- 23.2.15 “Maine Archives and Museums.” *MuseumUSA*. Retrieved from <http://www.museumusa.org/assocs/info/202947>
- 23.2.16 “Holocaust Human Rights Center of Maine.” Summary of what the organization is.
- 23.2.17 “Acadian Culture Resource Guide Survey for the Aroostook County Historical Center.” *Library of Congress*.

- 23.2.18 Maine Folklife Center Staff list. Retrieved on 2009-05-28 from <http://www.umaine.edu/folklife/staff.htm>
- 23.2.18.2 Maine Folklife Center Catalogue of Publications 2003-2004.
- 23.2.19 “Acadian Culture Resource Guide Survey for the Department of Education (Augusta).” *Library of Congress*.
- 23.2.20 “Acadian Culture Resource Guide Survey for the Soleil Press (Lisbon Falls).” *Library of Congress*.
- 23.2.21 “Acadian Culture Resource Guide Survey for the Acadian Heritage Society.” *Library of Congress*.
- 23.2.22.1 Jackson, Kay, MacDONald, Madeline & Taylor Betty. “Recording Old Cemeteries.” Maine Old Cemetery Association (MOCA) brochure.
- 23.2.22.2 “Informational Brochure. M.O.C.A: Its Structure, Projects, and Goals.” 1999
- 23.2.23.1 “Museum Info: Haystack Historical Society, Mapleton, Maine.” *MuseumUSA*. Retrieved from <http://www.museumusa.org/museumusa/info/1158712>
- 23.2.23.2 “*Haystack Historical Society Newsletter*.” Fall 1991.
- 23.2.23.3 “Cemetery Files.”
- 23.2.23.4 Letter to the President of the Haystack Historical Society from Lisa Ornstein. 1992-02-08.
- 23.2.24.1 Oakfield Historical Society 1991 Heritage Calendar. *Bangor & Aroostook Railroad Co.*
- 23.2.24.2 “Oakfield Historical Society.” Village of Oakfield. Retrieved on 2009-06-11 from <http://www.oakfield.govoffice.com/idex>
- 23.2.25 “Mitchell, Cohen propose Acadian cultural legislation.” *St. John Valley Times*, vol. 33, no. 48. 1989-10-18.

23.3 U.S. (Outside Maine)

- 23.3.1 “Father Leo E. Begin Chapter.” *American-Canadian Genealogical Society*. December 1998.
- 23.3.2 “Eleven Master Folk Artists to Receive National Heritage Fellowships.” For release from the *National Endowment for the Arts Folk Arts Program*. 1994-06-02.
- 23.3.3 Back issues of *Acadian Genealogy Exchange*.
- 23.3.4 National Heritage Fellowships, 1986-1990.
- 23.3.5 American-Canadian Genealogical Society Brochure.
- 23.3.6 ActFANE [sic] Brochure.
- 23.3.7 Association généalogique et historique acadienne/The Acadian Genealogical and Historical Association Brochure.
- 23.3.8 Council for the Development of French in Louisiana (CODOFIL) Brochure.
- 23.3.9 The National Coalition for Heritage Areas Brochure.
- 23.3.10 “Introducing Connecticut's Family Research Organization for French Canadians.” French Canadian Genealogical Society of Connecticut, Inc.
- 23.3.11 *Français Enterprises* Newsletters. July 1993, September 1994.

- 23.3.12 “Lila Wallace-Reader’s Digest Community Folklife Program
- 23.3.13 “Les Français d’Amérique/French in America 2000.” Alliance franco-américaine du midwest (AFAM).
- 23.3.14 Society of American Archivists Homepage. Retrieved on 2009-06-02 from <http://www.archivists.org>
- 23.3.15 The Northeast Document Conservation Center Brochure & printout of website homepage. Retrieved on 2009-06-02 from <http://www.nedcc.org/home.php>
- 23.3.16 The National Archives and Records Administration Homepage. Retrieved on 2009-06-02 from <http://www.archives.gov/>
- 23.3.17 National Historical Publications and Records Commission (NHPRC) homepage. Retrieved on 2009-06-02 from <http://www.archives.gov/nhprc>
- 23.3.18 National Register of Historic Places homepage. Retrieved on 2009-06-02 from <http://www.nps.gov/history/nR>
- 23.3.19 American Folklore Society homepage. Retrieved on 2009-06-02 from <http://www.afsnet.org/aboutAFS/AFSlead.cfm>. Pp. 1-4.
- 23.3.20 “National Park Service History.” Retrieved on 2009-06-02 from <http://www.nps.gov/history/historyhisnps/>
- 23.3.21 “Welcome to the Vermont Historical Society.” Retrieved on 2009-06-18 from <http://www.vermonthistory.org/>

23.4 New Brunswick (Outside St, John Valley)

- 23.4.1 “Tourism, Recreation and Heritage.” New Brunswick, Canada.
- 23.4.2 New Brunswick Genealogical Society brochure.
- 23.4.3 “La Société historique Nicolas-Denys” Informational brochures and bookmark.
- 23.4.4 Grand Falls and Gorge Commission Information. 1992-05-22.

23.5 Quebec

- 23.5.1.1 “Exploration de la culture d’expression française en Amérique du Nord 1989-1990.” Chaire pour le développement de la recherche sur la culture d’expression française en Amérique du Nord (CEFAN).
- 23.5.1.2 “Program 1991-1992.” CEFAN.
- 23.5.1.3 “Séminaire de Québec. 1990-06-15/16/17.
- 23.5.1.4 “Deuxième Colloque Annuel Brochure.” CEFAN.
- 23.5.1.5 Business card for Jean Hamelin, of the Faculte des lettres, Université Laval.
- 23.5.2 L’Association québécoise des loisirs folkloriques brochure.
- 23.5.3 “Formulaire d’adhésion.” *Société québécoise des ethnologues*.
- 23.5.4 “Archives Paroissiales De la Côte-du-Sud.” *L’Institut québécois de recherche sur la culture*.
- 23.5.5.1 Bulletin du *Centre de valorisation du patrimoine vivant* vol.2 no.1. Septembre 1991.
- 23.5.5.2 “La mémoire à l’œuvre.” Pamphlet. *Centre de valorisation du patrimoine vivant*.

- 23.5.5.3 “Expression dynamique.” Pamphlet. *Centre de valorisation du patrimoine vivant*.
- 23.5.6.1 *Association Canado-Américaine*, vol. 19, no. 3. Ete/Summer 1993
- 23.5.6.2 Association Canado-Américaine organization information. French.
- 23.5.6.3 Association Canado-Américaine organization information. English.
- 23.5.7.1 “Journée d’étude: Le Québec et les communautés de langue française en Amérique l’avenir des échanges.” *Le Conseil de la Vie française en Amérique*. 1993-3-29.
- 23.5.7.2 “Population Francophone/French Speaking Population - Etats-Unis/United States.” Flyer. *Le Conseil de la Vie française en Amérique*.
- 23.5.8 “Centre de documentation Mnemo.” Overview and institutional goals. Includes documents for interviewing people.”
- 23.5.9 “Événements internationaux pour les années 2000.” *Conseil québécois du patrimoine vivant*.
- 23.5.10 Association des artisans de ceinture fléchée du Québec. Pamphlet.
- 23.5.11.1 “Société d’histoire du Bas-Saint-Laurent.” Booklet listing periodicals published by the institution.
- 23.5.11.2 “Une Experience Inouie.” *Société d’histoire du Bas-Saint-Laurent*. Pamphlet
- 23.5.12.1 *Le Louperivois*, vol. 7, no. 2. 1995-06. Société d’histoire et de généalogie de Rivière-du-Loup.
- 23.5.12.2 “Liste des volumes traitant de l’histoire de Rivière-du-Loup.”
- 23.5.13 “Revue de sociétés généalogiques et périodiques.” Retrieved on 2009-10-02 from <http://www.francogene.com/dgo/pagf-14.php>

23.6 Canada (Outside Quebec and New Brunswick)

- 23.6.1 “Purpose and Procedures.” Institute of Island Studies (Prince Edward Island).
- 23.6.2.1 Bettridge, Marliyn. “Found:Family Treasures.” January/February 1994. *Heritage Canada-Heritage Canada*.
- 23.6.2 “Rues principales.” Brochure
- 23.6.2 Héritage Canada... Pour un avenir meilleur!” Brochure.
- 23.6.3 “COHA Conference ‘91 - Minutes and Reports.” *Canadian Oral History Association/Societe canadian d’histoire orale*. 1991-06-17.
- 23.6.4 Center for Research on French Canadian Culture, University of Ottawa brochure.
- 23.6.5 Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse.
- 23.6.6 “Une Voix Qui Rassemble.” FCFA (Fédération des communautés francophones et acadiennes du Canada).

23.7 Others

- 23.7.1 “Le Loudunais.” La maison de l’Acadie. Centre de recherches Acadien et Québécois. Pamphlet.
- 23.7.2 “La Ligne Acadienne... vous connaissez?” *Association les Cousins Acadiens du Poitou*

23.7.3 “Colloque International de l’Association française d’études canadiennes; Acadiens: Mythes et réalités.” *Institut d’études acadiennes et québécoises (Poitiers)*. 1994-06-07/10.

23.7.4 Les Amitiés acadiennes homepage. Retrieved on 2009-06-09 from <http://www.lesamitiiesacadiennes.org/>

24) CONFERENCES, PROJECTS, FESTIVALS & SPECIAL EVENTS

24.1 St. John Valley (Maine and New Brunswick)

24.1.1.1 “Acadian Festival Week (Madawaska, ME).” Pamphlet. 1981-06-20-28

24.1.1.2 “14th Annual Acadian Festival.” Pamphlet. 1991-06-26

24.1.1.3 “Acadian Festival Acadien; Cote Family Reunion.” 1992-07-01-05

24.1.1.4 “Welcome to the opening ceremonies of the 16th Acadian Festival.” (Madawaska, ME). Brochure. 1993-06-30.

24.1.1.5 “16th Acadian Festival/Acadien.” June 30-July 4th (no year). Brochure.

24.1.1.6 “Acadian Festival (Madawaska, ME).” Pamphlet. 1995-06-08 to 1995-07-02.

24.1.1.7 “27th Annual Festival Acadian Festival & Reunion des familles Gendreau.” Pamphlet. 2004-06-26 to 2004-07-04.

24.1.1.8 “28th Annual Acadian Festival (Madawaska, ME).” Pamphlet. 2005-06-23 to 26.

24.1.1.9 “29th Annual Acadian Festival Acadien; Caron Family Reunion.” Pamphlet. 2006-04-26 to 2006-07-02.

24.1.2 “Preserving the Upper St. John Architecture Heritage.” *Historic Preservation: A Firm Foundation*. Flyer. 2004-09-21-24.

24.1.3 “Homecoming ‘94.” Grand Isle/ Lille.

24.1.3.2 “Homecoming ‘93.” 1993-07-31.

24.1.4 “Calendar listing for St. John River Fest.” 2009-06-06.

24.1.5 Can Am Crown (Fort Kent, ME) Brochure. 1995-02-18

24.1.6.1 Saint Basile Bicentenaire Committee document listing activities. (Saint Basile, N.B.) 1991-05-12.

24.1.6.2 “200 ans de Foi C’est la Fete!” Brochure for the Bicentenaire Paroisse de Saint-Basile.

24.1.7 “Salon des Artistes.” (Edmundston, N.B.) *Centre de Congrès d’Edmundston*. 1995-10-13 to 15.

24.1.8 “2nd Annual Scarecrow Festival (Fort Kent, ME).” 1995-10-04 to 08

24.1.9 “Greater Fort Kent Area Ployes Festival & Fort Kent International Muskie Derby Event Listing.” 2006-08-10 to 13. (2 pamphlets)

24.1.10 “Third Annual Wesget Sipu Celebration.” (Fort Kent, ME) 2002-07-05 to 07.

24.1.11 Macleod, Barbera. “La Fouille Brayonne Nears End of Work.” *St. John Valley Times*. 1971-08-12.

24.1.12 “Van Buren gears for Living Heritage Festival.” *St. John Valley Times*, vol. 20, no. 36. 1977-07-06

24.2 Maine (Outside St. John Valley)

24.2.1 “The Maine Festival: From Fiddling to Fireworks; Celebration by the Sea.” Pamphlet.

24.2.2.1 “Saint Croix Island/Ile Sainte-Croix.” Informational Pamphlet (NSP).

24.2.2.2 “Voyage of Discovery.” Invitation to two open houses for the Saint Croix Island International Historic Site. 1995-06-14 to 15.

24.2.3 “To Make a Living: Franco-American Work Traditions in Lewiston & Auburn.” Lewiston/Auburn College, University of Southern Maine. 1994-04-24- 05-31.

24.2.4 “La Kermesse Franco-Américaine” (Biddeford, ME). Contact page printed from website on 2009-06-08. http://www.lakermessefestival.com/old1_contact.html

24.2.5 “History changes everything...except the landscape.” St. Croix Island informational brochure.

24.2.6 *Franco-American News and Events*, no. 8. 2009-03-14. Printed from http://fanset8.blogspot.com/2009_03_14_archive.html

24.2.7 Bowdoin International Music Festival overview. 2009-06-27 to 08-08. Retrieved from <http://www.bowdoinfestival.org>

24.2.8 “Franco Americans Performers.” Printed on 2009-06-08 from <http://www.happyones.com/franco-american/fa-entertainers/index.html>

24.2.9 “Festivals in Maine.” *Festivals in Maine Web Feed*. Printed on 2009-06-08 from <http://www.feedsee.com/mainefestivals.html>

24.2.10 “The 470 Railroad Club.” (List of special events & 7 old newsletters with historical information)

24.2.11 “Re-Opening Celebration.” Postcard. *Maine Historical Society*. 2009-06-26 to 27.

24.2.12 “Summer at the Tides.” Tides Institute & Museum of Art, Eastport, Maine. 2009.

24.3 U.S. (Outside Maine)

24.3.1 “Clarence’s Louisiana Festivals Guide 2009”. Printed from <http://www.cajunradio.org/louisianafestivals.html>

24.3.2 “Festival International de Louisiane.” Summary of Festival. 2010-04-21- 04-25. Printed from <http://www.festivalinternational.com/site47.php>

24.3.3 “La Famille Leblanc/Franco American Week.” Lowell, MA.

24.3.4 “St. Albans Franco-American Heritage Festival.” Vermont. Information about the event. Retrieved from <http://celebratechamplain.org>

24.3.5 “History.” *French Film Festival*. Retrieved from <http://www.frenchfilm.vcu.edu/history.html>

24.3.6 Massachusetts Archives/Commonwealth Museum. “Le Grand Derangement: The Acadian Exile in Massachusetts 1755-1766.” Exhibit made possible through a grant from the National Endowment for the Humanities.

24.3.7 Marceau, Albert J. ed. *The Maple Leaflet*, vol. 32, no 3. June 2014. Print.

24.4 New Brunswick (Outside St. John Valley)

24.4.1 "Miramichi Folksong Festival." Local Events Calendar. Printed from <http://www.knownewbrunswick.com/events>

24.4.2 "Sommet des femmes 2009." *Fédération des femmes acadiennes et francophones du Nouveau-Brunswick*. Retrieved from <http://www.ffafnb.org/francais/sommet.html>

24.4.3 L'Acadie Du Monde 2014: Congrès Mondial Acadien. 2014 World Acadian Congress brochure. August 2014.

24.5 Quebec

24.5.1 "Savoirs et Savoir-Faire Traditionnels: Un patrimoine à transmettre et à partager." Pamphlet. Ministre de la Culture, Gouvernement du Québec.

24.5.2 "7th North American Textile Conservation Conference- NATCC 2009." North American Textile Conservation Conference (NATCC). Printed from <http://www.natcc.net/en/2009-conference>

24.5.3 "Calendar of events- Summer 2009." *Quebec City Tourism*. Printed form <http://www.quebecregion.com/e/calendrier2009.asp>

24.5.4 "History: The Largest Winter Carnival in the World." *Carnaval de Québec*. Printed from <http://www.carnavel.qc.ca/history.html>

24.5.5 *Societe de promotion de la danse traditionnelle québécoise (SPDTQ)*, vol. 11 no 5. Septembre 1996.

24.6 Canada (Outside Quebec and New Brunswick) [Empty]

24.7 Other

24.7.1 "Congrès mondial acadien/World Congress of Acadiens." History/Overview of the CMA. Retrieved from <http://www.acadian-home.org/CMAS.html>

24.7.2 "Acadie naissance d'un peuple."

24.7.3 "Réunion en Louisiane '99." Congrès Mondial Acadien. 1999.

25) NEWSLETTERS AND PUBLICATIONS INFORMATION

25.1 St, John Valley (Maine and New Brunswick)

25.1.1 *Maine Acadian Heritage Council/Conseil d'héritage acadien du Maine* newsletter vol. 1, issue 1. January 2016.

25.1.2 "Sears to close; Sears to close more than 100 stores, eliminate 50,000 jobs." Bangor Daily News clippings. January 26, 1993.

25.1.2 St. Agatha/Ste-Agathe

25.1.2.1 St-Agathe Historical Society (St. Agatha/St. Agathe) calendars: 1994 (2 copies), 2007, 2008, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2016, 2017. (See newsletter in the stacks/serials).

25.1.3 Fort Kent

25.1.3.1 *The Bell Tower*. Spring 2009 & Spring 2010 copies.

25.1.3.2 Greater Fort Kent Area Chamber of Commerce newsletter

25.1.3.3 List of *DownEast Magazine* volumes that relate to different towns/areas in Aroostook county, ME.

25.1.4 Grand Isle

25.1.4.1 The Greater Grand Isle Historical Society Newsletters. (October 2013, October 2014, January & December 2016, Fall 2017, Annual 2019).

25.1.5 Frenchville

25.1.5.1 Frenchville Historical Society Newsletter, 2016

Notes:

- Madawaska Historical Society Newsletter (on the web only):
<http://www.madawaskahistorical.org>
- Bulletin du Club francais is stored upstairs in the collection room on a storage shelf.

25.2 Maine (Outside St. John Valley)

25.2.1 Society of Maine Archivists Newsletters (vol. 1, no. 1 [Fall 1990] to vol. 7, no. 1 [Summer 1997] issues).

25.2.2 Maine Arts Magazine/Maine Arts Commission

25.2.2.1 Maine Arts Commission Mission. Printed from

<http://mainearts.maine.gov/default.asp>

25.2.2.2 "2004 Grants List."

25.2.2.3 *Maine Arts Magazine*. Spring 2009. (2 copies).

25.2.2.4 *Maine Arts Magazine*. Winter 2009.

25.2.2.5 *Maine Arts Magazine*. Spring 2010.

25.2.2.6 *Maine Arts Magazine*. Summer 2011.

25.2.3 *Moving Image Review*. (Northeast Historic Film). Winter 1990-Winter 1995 issues.

<http://www.oldfilm.org.imagerevie>

25.2.4 Maine Genealogical Survey (publications).

25.2.5 Northern Maine Development Commission homepage. Printed on 2009-06-17 from

<http://nmde.org>

25.2.6.1 Maine Crafts Association News. Printed on 2009-06-17 from <http://mainecrafts.org/>.

25.2.6.2 *Maine Crafts Association* Newsletter. No. 80. November/December 1996.

- 25.2.6.3 *Maine Crafts Association* Newsletter. No. 86. February/March 1998.
- 25.2.6.4 *Maine Crafts Association* Newsletter. No. 88. June/July 1998.
- 25.2.6.5 *Maine Crafts Association* Newsletter. No. 89. August/September 1998.
- 25.2.7.1 Maine Preservation Membership information. Printed on 2009-06-17 from <http://www.maine Preservation.org/membership.htm>
- 25.2.7.2 *Maine Preservation News*, vol. 16, no. 3. Summer/Fall 1991.
- 25.2.7.3 Preservation Information: A series for historic preservation information booklets order form. Spring/Summer 1995.
- 25.2.8.1 “Welcome to the Maine Folklife Center.” Website homepage. Printed on 2009-06-17 from <http://www.umaine.edu/folklife/>.
- 25.2.8.2 *NortheastFolklore* no. 35. Winter 1991-1992.
- 25.2.9.1 Informational brochure for the Northern Forest Canoe Trail
- 25.2.9.2 “Currents and Communities.” *Northern Forest Canoe Trail*. 2009-2010 Fall-Winter Newsletter.
- 25.2.9.3 “Currents and Communities.” *Northern Forest Canoe Trail*. 2010-2011 Fall-Winter Newsletter.
- 25.2.9.4 Currents and Communities.” *Northern Forest Canoe Trail*. 2012 Spring-Summer Newsletter.
- 25.2.9.5 Printed out map of Northern Forest Canoe Trail.
- 25.2.9.6 Pamphlet for the “First Annual St. John Valley River Festival Dedication of the Eastern Terminus of the Northern Forest Canoe Trail.” 2004-09-18.
- 25.2.10 *Maine Archives & Museums Newsletter* (See serials on reference shelves).
- 25.2.11 *Circa*. Maine Historical Society (See serials on reference shelves).
- 25.2.12 *The Power & Pleasure of Ideas*. Maine Humanities Council Newsletter. Fall 2009, Spring 2012, Fall 2012, Spring 2014, Winter 2014-2015, and Summer 2015.
- 25.2.13 *The Initiative*. The Franco-American Women’s Institute (FAWI). Vol. 1, no.1 (Spring 1997) to vol. 3, no. 1 (only have the first 18 pages of this issue). Publications printed from <http://www.fawi.net>
- 25.2.14 Ballard, Royce (ed.). *Coffee Shop Talk*. A Quarterly Limestone Community Newsletter, vol. 8, no. 4. October 2003.
- 25.2.15 *Snow Dance*. A Quarterly Newsletter of Maine Winter Sports Center, vol. 2, no. 4. August 2003.
- 25.2.16 *ECHOES*. Table of Contents from various issues with sections relating to Maine highlighted. 1988-2008.
- 25.2.17 “News from Aroostook County, the County’s Potato Empire” [Miscellaneous updates from towns]. *Bangor Daily News* p. 10. December 22, 1949.
- 25.2.18 “Boston Garden Debut of Three Maine Teams Tops Schoolboy Menu”; “Simpson, Willett Lead Bowlers in Presque Isle Loop”; “Caribou Elite Six Win Two Matches.” *Bangor Daily News* clipping. December 22, 1949.

25.3 U.S. (Outside Maine)

25.3.1 *Archival Outlook*. Society of American Archivists Newsletter. May 1993-November 1994; Constitution, Code of Ethics and Information about SAA.

25.3.2 *Annotations*. National Historical Publications and Records Commission. Vol. 18, no. 2 (August 1990) to vol. 20, no. 2 (September 1992) issues.

25.3.3 *NEA Newsletter*. New England Archivists. Vol. 35, no.1 (January 2008); vol. 38, no. 2 (April 2011); vol. 39, no.1 (January 2012) issues.

25.3.4 *Northeast Document Conservation Center News*, vol. 2, no. 1 (Spring 1990) to vol. 14, no. 1 (Spring 2005) issues;

25.3.4.1/2 Brochures on the Northeast Document Conservation Center services and Photoduplication Services (2 brochures).

25.3.4.3 Conservation Profile: The Northeast Document Conservation Center, Fall 1982 issue.

25.3.5 American Folklife Center News. (See serials on reference shelves)

25.3.6 *Folklines*. New England Folklife Center. Vol. 1, no.1 (Fall 1990); vol. 3, no.1 (Winter 1993) issues; Spring 2007 issue. <http://cfs.osu.edu/news/folklines>.

25.3.7 *Archiving Section Newsletter*. American Folklore Society. Vol. 8, no. 2 (Fall 1990) to vol. 9, no. 1 (Fall 1991) issues.

25.3.8 *Institut francais*. Assumption College Newsletter. History and Mission statement; 10th anniversary highlights. Vol. 2, no. 1 (Winter 1990) to Vol. 23 (Fall 2011/Spring 2010?) issues.

25.3.9 *Vermont Folklife Center Newsletter*, Spring 1990; vol. 5, no. 1 (Winter 1995), vol. 6, no. 1 (Winter 1996), vol. 10, no. 1 (Spring 2000) issues.

25.3.10 *Northern Forest Connections*. June 1999-May 2001 issues.

25.3.11 *Update*. Vol. 1, no. 1 (Winter 1993) & no. 3 (Winter/Spring 1994). National Trust for Historic Preservation.

25.3.12 *Project Update- Maine Acadian Culture*. National Park Service. No. 5, August 1994.

25.3.13 *Council for the Development of French in Louisiana (CODOFIL)*.

25.3.14 *Arcadia Publishing*. Images of America Pamphlet.

25.3.15 *Art Conservator*. The Bulletin of the Williamstown Art Conservation Center. Vol. 2, no. 2 to vol. 14, no. 1 issues.

25.3.16 Index to "Les Français d'Amérique/French in America: Calendar Photos and Texts from 1985-2002. Printed from http://www.hignfishersr.net/french_in_america_calendar.html

25.3.17 American Association of Teachers of French: National Bulletin (AATF). (See serials on reference shelves)

Note: American-French Genealogical Society newsletter (see binder in Serial section)

25.4 New Brunswick (Outside St. John Valley)

25.4.1 *Heritage/Atlantic Region*. Fall 2003. (Three articles stapled together).

25.5 Quebec

25.5.1 *Nouvelles du CELAT* (Centre d'études sur la langue, les arts et les traditions populaires des francophones en Amérique du Nord). No. 6 & vol. 10, no. 19.

25.5.2 *Francophonies*. Vol. 3, no. 1 (Février 1991) to vol. 4, no. 1 (Mars 1992).

25.5.3 *Franc-Contact*. Conseil de la vie française en Amérique. Vol. 1, no. 1-2; vol. 7, no. 3; vol. 8, no. 1-3 (two copies of vol. 8, no. 3).

25.5.4 *Bulletin du Conseil de la langue française*, vol. 10, no. 3 (Automne 1993).

25.5.5 *Bulletin of the Folklore Studies Association of Canada* (FSAC/ACEF). Vol. 18, nos. 1-2 & vol. 34.

25.5.6 *Centre de valorisation du patrimoine vivant newsletter* (Québec). Vol. 2, no. 1 (Février 1995) to vol. 7, no. 2 (Septembre 2000). [Some duplicate issues]

25.5.7 *Bulletin d'information du centre de documentation Mnemo*. Index of issues and vol. 2, no. 4 (Printemps 1998) to vol. 7, no. 4 (Printemps 2003).

25.5.8 *Heritage Acadien*. No.16, Mars 1996.

25.6 Canada (Outside Quebec and New Brunswick)

25.6.1 *Canadian Oral History Association Newsletter*. Nos. 7-9. Fall 1991-Fall 1992.

25.6.2 *Le Billochet*. Centre franco-ontarien de folklore. Nos. 18, 23, 37, 38, 45, 23. Octobre 1996-Juillet 2015.

25.6.3 *La Criée*. Folklore et ethnologie de l'Amérique française. Nos .21-23, 26. Octobre 1997-Décembre 2002.

25.6.4 *Fleur de trille*. Le Regroupement des organismes du patrimoine franco-ontarien (ROPFO). No. 19 (Octobre 2000), Eté 2009 (2 articles).

25.6.5 *La Revue*. Institut canadien-français d'Ottawa. Eté 1998-Eté 1999.

25.6.6 *Le Chaînon*. Société Franco-Ontarienne d'histoire et de Généalogie. Vol. 26, no. 2; no.4; vol. 27, no. 4. Printemps 2008-Automne 2009.

25.7 Other [Empty]

26) OFF-SITE ARCHIVAL AND SPECIAL COLLECTION GUIDES

26.1 St. John Valley (Maine and New Brunswick)

26.1.1 Lefrançois, Guy. "*Catalogue des fonds*. Publications du Cdem, 1." Centre de documentation et d'études madawaskayennes Centre universitaire Saint-Louis-Maillet, Université de Moncton, Edmundston. 1987.

26.1.1.2 "Bibliographie des ouvrages disponibles; Section livres et périodiques." Centre de documentation et d'études madawaskayennes. 1992.

26.1.2 "A Guide to the Special Collections Department of the Raymond H. Fogler Library, University of Maine at Orono." February 1992.

26.1.3 Inventaire des archives de la Société historique Nicolas Denys. Université de Moncton, campus Shippagan. 1978.

26.2 Quebec

26.2.1 Lépine, Luc & Leclerc, Paul-André. Les Archives Nationales du Québec à Montréal. répertoire numérique du fonds des seigneuries de la région de Montréal. Août 1984.

26.2.2 Archives nationales du Québec à Montréal, index alphabétique des petits fonds et collections.

26.2.3 Catalogue des fonds et collections d'archives privées. Centre d'archives de Montréal, Laval, Laurentides, Lanaudière et Montérégie. Février 1991.

26.2.4 "État général des fonds et collections." Archives de la Côte-du-Sud Collège de Sainte-Anne.

26.2.5 "État général des fonds et des collections des Archives de folklore." Université Laval (Québec). No. 14. Avril 1990.

26.2.6 "Acquisitions récentes: Guide de fonds et collections acquis par les membres du GARM." Groupe d'archivistes de la région de Montréal. 1990.

26.2.7 Item level inventory of Roger Paradis Collection at Laval University. (In 2 folders)

26.3 Maine

26.3.1 "Basic Techniques for Copying Old Photographs" and "Basics for the Preservation of a Photographic collection." Maine State Archives.

26.4 Other

26.4.1 "Principle Five: Preserve and Protect Resources." (Taken from 10 basic principles for sensitive rehabilitation; From the Secretary of Interior's Standards for Rehabilitation). *Share your Heritage*.

26.4.2 "Guidelines for Evaluating and Documenting Traditional Cultural Properties." *National Register Bulletin*.

26.4.3 "Archivists and oral history." Guidelines for creating and or collecting oral histories.

26.4.4 Shettleworth, Earle G. "Criteria for Evaluation [of historic buildings, sites, structures, districts, objects]." Maine Historic Preservation Commission.

26.5 Canada (Outside of Quebec and New Brunswick)

26.5.1 "Researching Your Aboriginal Ancestry at Library and Archives Canada." Library and Archives, Canada. Print. 33 pages.

26.5.2 "Chercher ses ancêtres autochtones dans la documentation archivistique de Bibliothèque et Archives Canada." *Bibliothèque et Archives*, Canada. Print. 35 pages.

26.6 France

26.6.1 "Fiche de recherche et de présentation de l'état civil." Archives de la Manche, Maison de l'histoire de la Manche. Septembre 2017. Print. 13 pages.

27) NATIVE AMERICAN HISTORY AND CULTURE

27.1 Generalities

27.1.1 "Draft of Public Law 2001 Chapter 403 H.P. 255 - L.D. 291: a Law to Teach about Maine's Native Americans in Maine Schools." Wabanaki Studies Commission. September 2004.

27.1.2 Aroostook Band of Micmacs. Discontinued Newsletters. January/February 1991-September. October 1991 issues.

27.1.3 Burns, Phylis Doyle. "Native American Site: Sacred Tobacco." *BellaOnline: The Voice of Women*. Printed on 2009-10-01 from <http://www.bellaonline.com/articles/art48537.asp>

27.1.4 Sheet depicting Maine Animal Tracks.

27.1.5 "Six Nations Indian Museum. Onchiota, New York." Pp. 1-4. Printed on 2009-06-19 from <http://www.tuscarosras.com/graydeer/pages/sixnamus.htm>

27.1.6 Nicholas, John D. "Paper of the Algonquian Conference/Actes du Congrès des Algonquinistes." Université du Manitoba, Winnipeg. 2001. (2 copies)

27.1.7 "Indian Place Nomenclature." *Royal Society of Canada*, vol. 9. Pp. 439-448. 1914.

27.1.8.1 "Tragedy of the Saint John River 500 years ago"; "Malabean/Malobiannah." [Native American legend that is known by these three names as well as many others. Includes a letter to Lisa Ornstein on the topic.] 1991-07-29.

27.1.8.2 Excerpt from Major John Richardson's *Wacousta* (1832)[?]. Pp. 28-30, 71, 74-78.

27.1.8.3 "Complainte de Malobiannah."

27.1.8.4 Dubay, Guy. "Before the White Man Came...Sly Indian Maiden Enticed Enemies Over Falls; Avenged Sacking of Tribal Home At Edmundston." *St. John Valley Times*. 1961-02-02. (2 copies, one of which had a page folded over, cutting off part of the article)

27.1.8.5 Baird, William T. "Seventy Years of New Brunswick Life. Autobiographical Sketches." Pp. VI-VII, 110-117.

27.1.8.6 "Historical Guide to New Brunswick." Pp. 60-61.

27.1.8.7 Rand, Rev. Silas Tertius. "Legends of the Micmacs." Pp. 342-344. 1971. (2 copies)

27.1.8.8 "Anthropological Papers of the American Museum of Natural History Vol. 9." Pp. 115-116. 1912.

27.1.8.9 Mechling, W.H. "Malicete Tales." *Canada Department of Mines Geological Survey*. No. 4 Anthropological Series. Pp. 106-109. 1914.

27.1.8.10 Beck, Horace P. (author) & Healy, Arthur K. D. (illustrator). "Gluskap the Liar & Other Indian Tales." *The Bond Wheelwright Company*. Pp. 133-143. 1966.

- 27.1.8.11 Jolicoeur, Catherine. "Malobiannah."
- 27.1.8.12 Hannay, James. "Ballads of Acadia." 1909. (2 copies)
- 27.1.8.13 "The Legend." Documentation on Malobiannah legend.
- 27.1.8.14 Raymond, Rev. William O. & Webster, Dr. J. C. (ed.). "The River St. John: Its Physical Features, Legends and History from 1604-1784." *The Tribune Press*. Pp. 27-29. 1950.
- 27.1.8.15 Albert, Thomas. "Histoire du Madawaska d'après les recherches historiques de Patrick Thériault et les notes manuscrites de Prudent L. Mercure." Pp. 12-15. 1920.
- 27.1.8.16 McBreairty, Darrell. "Conversations with A'net ev'." Pp. 17-20. 1982.
- 27.1.8.17 Lagace, Anita. "How Grand Falls Grew." Pp.7-12. 1945.
- 27.1.8.18 Spray, Carole. "Will O' the Wisp: Folk tales and legends of New Brunswick." Pp. 49-51. 1982-11-15.
- 27.1.8.19 Printed copy of email and letter from Robert Leavitt to Lisa Ornstein on Malabean and 'USJV'. 1994-03-05, 1994-04-07.
- 27.1.9 "Brief history on the Maliseet of Viger First Nation." Pp. 1-7.
- 27.1.10 "The Pages of Shades- Native Americans;" "Origine des Malecites (Maliseets)." Printed from <http://www.angelfire.com/realm/shades/nativeamericans/micmac.htm> & <http://cacouna.net/riginemalecites.htm>
- 27.1.11 Borden, Adrienne & Coyote, Steve. "Sacred herbs: The Smudging Ceremony." *Shaman's Drum*, Spring 1987. Pp. 55-56.
- 27.1.12 "Travels with Charlie: Day Trips through Maine History; Along the Maliseet Trail." *Discover Maine, Aroostook County*, vol. 9, no. 1. 2012. (See also "Above the Gravel Bar: The Native Canoe Routes of Maine." Acadian stacks GV776.M2 C66 2007).
- 27.1.13 "Select List of Relevant Sources." Maliseet resources about the Bering Strait Theory, Education, Colonialism, Neocolonialism, Evaluating Textbooks, History, Learning & Testing, Linguistic, Power, Inequality, and the Hidden Curriculum, Racism, Genocide, Oral and Invented Traditions, & Myths and Lies.
- 27.1.14 "Info: The Mi'kmaq." From the Nova Scotia Museum. Print from web. 5 pages; 11 Images printed and laminated of Native American artifacts from McCord Museum.
- 27.1.15 Title page of Chamberlain, Montague. "Maliseet Vocabulary." *Harvard Cooperative Society*, 1899. (Access full text at <http://www.archive.org/details/maliseetvocabula00chamuoft/page/ne/mode/2up>)
- 27.1.16 Consentino, Lucie Leblanc. "Metis History." *Acadian & French Canadian Ancestral Home*. Printed from Web. 3 pages.
- 27.1.17 Consentino, Lucie Leblanc. "Maliseet History." *Acadian & French Canadian Ancestral Home*. Printed from Web.
- 27.1.18 Gros-Louis, Mac & Bellier, Marcel. *Le "Premier" des Hurons*. Pp. 182-183, 196-197. Donated by Guy Dubay. August 2020.
- 27.1.19 Leavitt, Robert M. "Maliseet & MicMac: First Nations of the Maritimes." *New Ireland Press*. 1995. Donated by Guy Dubay in August 2010.

Note: The following materials are housed in one folder and appear to be part of a lesson plan(s).

27.1.20.1 Francis, David A. (storyteller). “Passamaquoddy History and Culture; Lesson 6: Learning from Stories. ‘The Little Spark and the Little Mouse.’” (2 CDs, one of which is labeled and the other is blank, but presumably relegated to the first).

27.1.20.2 “Background - 12,000 Years: a Passamaquoddy Timeline.” Includes teacher lesson plan materials.

27.1.20.3 “Meet Wayne Newell”; “Background -Talking Politics”; “Speech made by Governor Doyle before Maine State Legislature, March 2002: The State of the Tribes Address.”

27.1.20.4 “Meet Elizabeth Neptune”; “Background - Epidemics: A Story of Loss”; Lesson plan 8 materials.”

27.1.20.5 “Meet Alison Lewey”; “Background- Trading Places”; “Lesson plan 7 materials.”

27.1.20.6 “Meet Madonna Soctomah and David Francis”; “Background - Learning from Stories”; Lesson plan 6 materials”; “Transcription of *The Little Spark and the Little Mouse.*”

27.1.20.7 “Background - Connections to the Land: Resources and Practices”; “Lesson plan 5 materials.”

27.1.20.8 Lesson 4: Tomah Joseph: A Traditional Passamaquoddy Birchmark Artist.”

27.1.20.9 “Meet Jeremy Frey”; “Background- Ash and Birchbark: The As and Bs of Traditional Baskets”; “Lesson plan 3 materials.”

27.1.20.10 “Meet Donald Soctomah”; “Background - Art Everyday-Artifacts!”; “Lesson plan 2 materials.”

27.1.20.11 “Purchasing Information for Kit Objects.” 3 pages.

27.1.20.12 “Final Assessment.”

27.2 Pre-Contact

27.2.1 Whitehead, Ruth Holmes, McGee, Harold & Kaulbach, Kathy (illustrator). “The Mi’kmaq: How their ancestors lived five hundred years.” 7 pages. Appears geared towards children. Donated by Guy Dubay. August 2010.

27.3 Contact and the Coming of Europeans

27.3.1 Brainerd, David. “Missionary to the American Indians (part 1-5).” *Herald of his coming.* April-August 2010. Donated by Guy Dubay. August 2010.

27.3.2 “Section from the *Mi’kmaq Anthology.*” P. 116-117

27.3.3 Hall, Jason. “Maliseet Cultivation and Climate Resilience on the Welastekw/St. John River During the Little Ice Age.” *Acadiensis*, vol. XLIV, no. 2. Summer/Autumn 2015. Pp. 3-25.

27.4 French and French Colonial-Native American Relations

27.4.1 Nicholas, Andrea Bear. "Wabanaki and French Relations: Myth and Reality." *Interculture*, no. 110. Pp. 12-34.

27.4.2 Nicholas, Andrea Bear. "Mascarene's Treaty of 1725." *UNBLJ RD UN-B*, vol./tome 43. 1994. Pp. 3-17.

27.4.3 Nicholas, Andrea Bear. "Maliseet Aboriginal Rights and Mascarene's Treaty, Not Dummer's Treaty." *Actes du dix-septième congrès des algonquinistes*. Pp. 215-229. 1986.

27.5 1783-1900

27.5.1 Venerable Archdeacon Raymond, LL.D. "Collections of the New Brunswick Historical Society: Histoire du Madawaska: Record of the Youngest County of the Province told in Book Form." 1921. *Collections of the New Brunswick Historical Society No. 1*.

27.6 1900-2000s

27.6.1 Johnson, Laurence (Ethno historienne). "La vente de la réserve Viger: Pressions, tractations douteuses et conséquences." Mémoire présenté à la Première Nation Malécites de Viger. Montréal. 2001-03-08.

27.6.2 "Tableau 1: Les Malécites (et autres nations) de Viger en 1869." Table of information concerning the Malecites and other nations in the Viger area.

27.6.3 Johnson, Laurence (Ethno Historienne). "Panorama de l'histoire des Malécites de Viger: Des premiers contacts à aujourd'hui." Juin 2003.

27.6.4 "'Vision Quest': Discussion on the ReUnification of the Wolastokwiyik." Edited minutes 2003-01-27. Attended: Tobique, Kingsclear, St. Mary's Oromocto, Viger, Woodstock.

27.6.5 Michaux, Emmanuel. "La pêche commerciale des Malécites de Viger: L'accès à la ressource et sa gestion." 2006-2007. *CIERA, Université Laval*.

27.6.6 "Wulustuk Grand Council News." April 2002.

27.6.7 "Wulustuk Grand Council August Newsletter." Email. July 2002

27.6.8 "Wulustuk Grand Council News." September 2002.

27.6.9 "Wulustuk Grand Council News." April 2003.

27.6.10 "Wulustuk Grand Council April Newsletter." Email. April 2003.

27.6.11 "Wulustuk Grand Council News." November 2003.

27.6.12 "Wulustuk Grand Council News." January 2004

27.6.13 "Wulustuk Grand Council News." March 2004.

27.6.14 "Wulustuk Grand Council News." April 2004.

27.6.15 "Wulustuk Grand Council News." June 2004.

27.6.16 "Wulustuk Grand Council News." July 2004.

27.6.17 "Wulustuk Grand Council News." August 2004.

27.6.18 "Wulustuk Grand Council News." September 2004.

27.6.19 "Wulustuk Grand Council News." November 2004.

27.6.20 "Wulustuk Grand Council News." October 2004.

- 27.6.21 “Wulustuk Grand Council News.” December 2004.
- 27.6.22 “Wulustuk Grand Council News.” March 2005.
- 27.6.23 “Wulustuk Grand Council News.” April 2005.
- 27.6.24 “Wulustuk Grand Council News.” May 2005.
- 27.6.25 “Wulustuk Grand Council News.” June 2005.
- 27.6.26 “Wulustuk Grand Council News.” July 2005.
- 27.6.27 “Wulustuk Grand Council News.” August 2005.
- 27.6.28 “Wulustuk Grand Council News.” September 2005.
- 27.6.29 “Wulustuk Grand Council News.” October 2005.
- 27.6.30 “Wulustuk Grand Council News.” November 2005.
- 27.6.31 “Wulustuk Grand Council News.” December 2005.
- 27.6.32 “Wulustuk Grand Council News.” January 2006.
- 27.6.33 “Wulustuk Grand Council News.” February 2006.
- 27.6.34 “Wulustuk Grand Council News.” March 2006.
- 27.6.35 “Wulustuk Grand Council News.” April 2006.
- 27.6.36 “Wulustuk Grand Council News.” May 2006.
- 27.6.37 “Wulustuk Grand Council News.” August 2006.
- 27.6.38 “Wulustuk Grand Council News.” October 2006.
- 27.6.39 “Wulustuk Grand Council News.” December 2006.
- 27.6.40 “Wulustuk Grand Council News.” January 2007.
- 27.6.41 “Wulustuk Grand Council News.” February 2007.
- 27.6.42 “Wulustuk Grand Council News.” March 2007.
- 27.6.43 “Wulustuk Grand Council News.” April 2007.
- 27.6.44 “Wulustuk Grand Council News.” June 2007.
- 27.6.45 “Wulustuk Grand Council News.” July 2007.
- 27.6.46 “Wulustuk Grand Council News.” August 2007.
- 27.6.47 “Wulustuk Grand Council News.” September 2007.
- 27.6.48 “Wulustuk Times”. Email newsletter. November 2007.
- 27.6.49 “The Waseskun Circle / Le cercle de Waseskun.” April 2006.
- 27.6.50 “The Waseskun Circle / Le cercle de Waseskun.” December 2007.
- 27.6.51 *Wulust’agooga’wiks*, vol. 1, no. 4. Newsletter. October 2004
- 27.6.52 “Wolastoqiyik: Portrait of a People; Portrait d’une nation. Exhibition catalogue,” 2000.
- 27.6.53 “Wulustuk, Times.” Email newsletter. June 2009.
- 27.6.54 “Wulustuk, Times.” Email newsletter. September 2010.

27.7 Political Organization and Civil Rights

- 27.7.1 Nicholas, Andrea Bear, McEvoy & Passaris Constantine (eds). “Responsibilities Not Rights: A Native Perspective.” *Human Rights in New Brunswick: A New Vision for a New Century*. New Brunswick Human Rights Commission. Pp. 32-42. 1993.

27.7.2 Nicholas, Andrea Bear. "Citizenship Education and Aboriginal People: The Humanitarian Art of Cultural Genocide." *Canadian and International Education*, vol. 25, no. 2. December 1996. Pp. 59-105.

27.7.3 Nicholas, Andrea Bear. "Colonialism and the Struggle for Liberation: The Experience of Maliseet Women." *UNBLJ RD UN-B*, vol./tome 43. Pp. 223-239.

27.7.4 Bissonnette, Lewey Jamie, Dieffenbacher-Krall, John. "The Maine Implementing Act in 2011: A legislative analysis of bills conferring aboriginal rights to the Wesget Sipu and their impact on the Maine Implementing Act." Pp. 1-8.

27.7.5 Desjardins, Frederic. "Joanna Bernard nouvelle présidente de l'Union des autochtones du Nouveau-Brunswick." *Le Madawaska*, no. 38. 2010-08-11. (Donated by Guy Dubay August 2010.)

27.8 Recognition/Non-Recognition

27.8.1 Thibeault, Derek, "This I believe...For the Love of Drums"; Wylie, David, "Tired of being polite." *St. John Valley Times*. 2010-08-10.

27.8.2 Dubay, Guy. "Trace maternal lineage for insights." *St. John Valley Times*. 2010-09-15.

27.8.3 French, Edward. "Bills address gambling, elvers, energy options, and tribal issues." *The Quoddy Tides*, vol.43, no. 22. 2011-11-11. Printed from web, Accessed 2012-06-12 from <http://quoddytides.com/bills11-11-11.html>

27.8.4 Darryl Leroux, "State Recognition and the Dangers of Race Shifting: The Case of Vermont," *American Indian Culture and Research Journal* (2023); see esp. pp. 58-59 on Wesget Sipu.

27.9 Skills/Crafts

27.9.1 Clarke, George Frederick. "The Birch-bark Canoe, and its Influence on Canadian History." *Collections of the New Brunswick Historical Society* no.16. 1961. Pp.48-60.

27.9.2 Theriault, Brian. "Catching a Dream? President Obama Snowshoes!" 2009-10-25. http://www.shoeshoemagazine.com/viewContent.cfm?content_id

27.9.3 Reference letters on behalf of Brian Theriault to President Barack Obama on preservation of the culture in the Valley.

27.9.4 Anstead, Alicia. "Drawing a bead on tradition: historic artistry of American Indians spotlighted in Hudson Museum exhibit." *Bangor Daily News*. 1998-05-03/31.

27.10 Genealogy/Families

27.10.1 "Item Display. (Bair, Muin, Aubin?)." *Dictionary of Canadian Biography Online*. Printed on 2010-08-16 from <http://www.biographi.ca/009004-19.01-e.php?BioId=40668>

27.10.2 Collection of papers donated by Guy Dubay depicting pictures from books/newspapers of Native American Passamaquoddy children; Obituaries; Handwritten genealogical records.

27.10.3 "A real Indian Record." Email about an Indian birth record and accompanying genealogical records. 2010-07-13.

27.10.4 “Families metisses en Gaspésie.” Accessed from <http://metisgaspesie.com/families-metisses-en-gaspesie/> on 2014-07-24.

28) NATURAL ENVIRONMENT

28.1 Land

28.1.1 “General Notes: Botany. A Botanist’s Trip to ‘The Aroostook.’” Pp. 469-470.

28.1.2 “General Notes: Botany. A Botanist’s Trip to ‘The Aroostook,’” no. 2.

28.1.3 Craig, Beatrice. “Agriculture and the Lumberman’s Frontier in the Upper St. John Valley, 1800-1870.” *Journal of Forest History* (1988). Pp. 125-137. Print.

28.1.4 Craig, Beatrice. “Agriculture et marché au Madawaska, 1799-1850.” Pp. 4-17.

28.2 Rivers and Lakes

28.2.1 Eggleston, W.W. “A Canoe Trip on the St. Francis River, Northern Maine.” *Torreya*, vol. 4, no. 5. May 1904. Pp. 65-69

28.2.2 Jalbert, Willard. “Allagash is medicine for an old guide.” 1973-03-26.

28.2.3 Taylor, Mary L. “Traffic on the St. John River.” Description of Grand Falls; Rafting and Lumbering; Steamboats; Ideal Steamer; Lac Temiscouata; rivière Madawaska; St. John River; Fish River; St. Francis River; Allagash River; St. Lawrence River. *Collections of the New Brunswick Historical Society*, no. 16. 1961 Pp. 24-36.

28.2.4 Belanger, Roger. “‘The Smelts are coming up’: Roger Belanger of Wallagrass recalls smelting when he was a young boy 69 years ago.” *St. John Valley Times*. 2010-05-02.

28.2.5 “Le Saint-Jean portrait d’un fleuve,” publié par la Société du fleuve Saint Jean, 2 cartes”; “The St. John Portrait of a River.” A publication of the St. John River Society. 2 maps (4 maps in total).

28.2.6 Bayly, Julia. “New Churchill Dam gives nature a helping hand on AWW (Allagash Water Way).” *St. John Valley Times*. 1998-09-02. (Donated by Linda Deprey - John Nadeau Collection).

28.3 Lumbering

28.3.1 Ward, Kent. “\$200 weekly; all you can eat.” On Perreault and his lumber camp. *St. John Valley Times*. 2014-04-02

28.3.2.1 Postcard. “The Sky-Way to Vacationland: Churchill Deport, Maine.” Madawaska Company.

28.3.2.2 Belle chasse au chevreuil dans le Maine: Une Grand industriel canadien-français, M. Edouard Lacroix M.P. 1928-12-06.

28.3.2.3 Photos of “Allagash Operations, Eagle Lake, Maine [Conductor on caboose]”; “Debut d’incendie, Van Buren, ME moulin 1930 (6 in total)”; “Coburn Gore, Maine - Madawaska Lumber Co. Incendie Avril 1936”; “Moulin Notre-Dame”; “Van Buren madawaska Corporation (mill)”; “La Saint-Jean Baptiste on the Allagash River 1928;”

- 28.3.2.4 “The Eagle Lake & West Branch Railroad” *Maine Bureau of Parks and Lands*. Pp. 1-4 Printed on 2009-03-06 from <http://www.maine.gov/doc/parks/programs/hsitory/allagash/rr.htm>.
- 28.3.3 “Allagash Wilderness Waterway: Eagle Lake Tramway.” (Eagle Lake, Chamberlain Lake, tramway village, George A. Dugan, H.W. Marsh. powerhouse) (2 copies)
- 28.3.4 Elliot, Emily T. “Chronology of Maine Logging History 1600-1976.”
- 28.3.5 Caldwell, Bill (from the Patten Lumbermen's Museum). “Great Northern Paper Company, Spruce Wood Department. Labor Schedule in effect September 1st, 1919.” Verso Excerpt taken from “Rivers of Fortunes”.
- 28.3.6 “Maine Register Entries; Edouard Lacroix Ltd./ Madawaska Lumber Co.”
- 28.3.7 Banville, Beurmond. “Bilingual tales of north woods are a saga of change.” *Bangor Daily News*. 1988-02-09. (Perreault, Gene. “Memories grow on Trees.”) (lumbering)
- 28.3.8 “One hundred years ago.” (Part of a report done by an unnamed student from Roger Grindle’s class at UMFK brought to the SJVT by Shirlee Connos-Carlson of Allagash.) *St. John Valley Times*. 2003-06-11. From Leon Guimon collection
- 28.3.9 Hutchings, Leonard W. “Edouard ‘King’ Lacroix: Paul Bunyan of the North Woods.” *DownEast Magazine*. 1977. Vol. 66, Pp. 44-49. Print.
- 28.3.10 “Eagle Lake & West Branch Railroad 1926-1933.” Cover of calendar from 2009 commemorating the Madawaska Company, Edouard Lacroix & the Eagle Lake & West Branch Railroad.
- 28.3.11 LaPointe, Jacques F. “Grande-Riviere - Métropole du ‘Grand Madawaska.’”
- 28.3.12 Shaughnessy, Jim. “Mystery in Maine: The story of a lost Railway.” 1996-06-16.
- 28.3.13 Caldwell, Bill. “Allagash Locomotive Bizarre Sight.”
- 28.3.14 “The St. George Pulp and Paper Mills.” 1949-03-07. Printed from <http://www.rootsweb.ancestry.com/~nbpstgeo/stge5mill.htm>
- 28.3.15 “Document anonyme.” Document in French on Edouard ‘King’ Lacroix.
- 28.3.16 “Welcome News up in Van Buren: Big saw-mill run this year and possibly paper mills.” *Bangor Daily News*. 1925-02-11. Copy of Newspaper clipping and a transcription.
- 28.3.17 “The Lombard Log Hauler: A National Historic Engineering Landmark; A Background Historical Paper for the Allagash Wilderness Waterway, 2004.” *Maine Department of Conservation, Bureau of Parks and Lands*.
- 28.3.18 Edouard Lacroix Folder
- 28.3.18.1 Jean Lacroix (Traduction). *Document Sans Titre*.
- 28.3.18.2 “Welcome News up in Van Buren: Big saw-mill run this year and possibly paper mills.” *Bangor Daily News*. 1925-02-11. Copy of Newspaper clipping and a transcription.(2 copies of newspaper article).
- 28.3.18.3 Kessy, Walter. “Une excursion dans les forêts du nord: Garde-chasse décrit les conditions rencontrées lors d’une inspection générale.” 1928-03-15.
- 28.3.18.4 Erikson, Anne R. “Snowmobile Rendezvous.”

- 28.3.18.5 Email correspondence between Anne Chamberland and Edouard Lacroix's grandson.
- 28.3.18.6 "1916 Invoice prices from W.H. Cunliffe's Sons Lumber and General Merchandise."
- 28.3.18.7 13 Photographs of lumber mill workers.
- 28.3.18.8 "A Trip in the North Woods: Game Warden Wood Writes of Conditions he found on Tour of Inspection." *Bangor Daily News/ Houlton Pioneer Times*. 1928-03-15
- 28.3.18.9 Marquis, Alphonse Rev. "Among My Souvenirs." Pp. 30-33 (Sections on Rene Levesque, Edouard Lacroix & Mr. W. H. Robinson).
- 28.3.18.10 10 Printed picture of mills, Lille, ME, Edouard Lacroix, the St. John River, and the railroad.
- 28.3.18.11 URSUS record results page for "Vigue, Raymond F. *Madawaska Company Records, 1927-[ca.1999] (bulk 1927-1928).*"
- 28.3.18.12 "Church Depot." *Maine Department of Conservation*. Printed on 2009-03-06 from <http://www.maine.gov/doc/parks/prgorams/hisory/allagash/chdepot.htm>.
- 28.3.18.13 "Telos Dam and Cut (Canal)." *Maine Department of Conservation*. Printed on 2009-03-06 from <http://www.maine.gov/doc/parks/prgorams/hisory/allagash/telosdam&cut.htm>
- 28.3.18.14 "Lock Dam." *Maine Department of Conservation*. Printed on 2009-03-06 from <http://www.maine.gov/doc/parks/prgorams/hisory/allagash/lockdam.htm>
- 28.3.18.15 Kekacs, Andrew. "End of the Line: Restoration of the Allagash Wilderness Waterway train proposed." *Bangor Daily News*. 1996-11-02/03.
- 28.3.18.16 "Edouard 'King' Lacroix - And His Impossible Umbazooksus and Eagle Lake Railroad," *Discover Maine*, Aroostook County edition, n.d., pp. 49-52.
- 28.3.19 Conlin, Joseph R., "Old Boy, Did You Have Enough Pie? A Social History of Food in Logging Camps," *Journal of Forestry History*, October 1979, 165-185, downloaded March 15, 2023, <https://foresthstory.org/wp-content/uploads/2018/03/Conlin.pdf>
- 28.3.20 O'Leary, Kale. "The legend of Joe Mckiel and Cunlife Depot." *Bangor Daily News*.
- 28.3.21 Image of the Ward & Bradbury Mill in St. John, Maine where Louis P. sawed both long lumber and shingles in the 1920s. (Donated by Dennis Paradis).

29) INVENTAIRES DU CENTRE D'ETUDES ACADIENNES ANSELME-CHIASSON

- 29.1.1 Jean Beaulieu collection
- 29.1.2 Jean Beaulieu & Anne-Marie Levesque collection
- 29.1.3 Jean Beaulieu & Denise Pelletier collection
- 29.1.4 Jean Beaulieu & Maurice Picard collection
- 29.1.5 Jean Beaulieu & Roberte Theriault collection
- 29.2 Laval Beaulieu collection
- 29.3.1 Marc Bellefleur collection

- 29.3.2 Marc Bellefleur & Anne Gagnon collection
- 29.4 Rose-Marie Bernier collection
- 29.5 Gratien Bosse collection
- 29.6 Laurier Bouchard collection
- 29.7 Micheline Bouchard collection
- 29.8 Winnie Boucher collection
- 29.9 Gordon Boulay collection
- 29.10 Violette Caissie collection
- 29.11 Estelle Caron collection
- 29.12 Cercle Historique St-Michel collection
- 29.13 Adrien Clavet collection
- 29.14 Léontine Clavette collection
- 29.15 Lynne Cyr collection
- 29.16 Cecile Daigle collection
- 29.17 Francine Daigle collection
- 29.18 Jean-Guy collection
- 29.19 Françoise Desjardins collection
- 29.20 Rina Desjardins collection
- 29.21.1 Sylvie Desjardins collection
 - 29.21.2 Sylvie Desjardins & Anne Gagnon collection
 - 29.21.3 Sylvie Desjardins & Lucienne Godbout collection
- 29.22 Claudette Dionne collection
- 29.23 Soeur Berthe Doucet collection
- 29.24 Nicole Dube collection
- 29.25 Catherine Jolicouer collection
- 29.26 Guy Laboissonniere collection
- 29.27 Linda Lang collection
- 29.28 Robert Lang collection
- 29.29 Guilda Lebel collection
- 29.30 Lauaine Leger collection
- 29.31 Christine Levesque collection
- 29.32 Lisa T. Levesque collection
- 29.33 P. Jeunesse '75 Anne-Marie Lévesque collection
- 29.34 Roger Litalien collection
- 29.35 Greta Lizotte collection
- 29.36 Donald G. Martin collection
- 29.37 Helene Martin collection
- 29.38 Rolande Y. Martin collection
- 29.39 Georges Michaud collection
- 29.40 Rheo Michaud collection

- 29.41 David Morin collection
- 29.42 Marcel Ouellette collection
- 29.43 Claire Pelletier collection
- 29.44 Linda Moneault collection
- 29.45.1 Denise Pelletier collection
 - 29.45.2 Denise Pelletier & Marcelle Saint-Pierre collection
- 29.46 Marcel Alyre Pelletier collection
- 29.47 Anne Pelletier-Lavoie collection
- 29.48 Ginette Pinette collection
- 29.49 Jean-Guy Plourde collection
- 29.50 Alain Poitras collection
- 29.51 Jean-Luc Poitras collection
- 29.52 Linda Proulx collection
- 29.53 Jacqueline Racine collection
- 29.54 Blaire Richard collection
- 29.55 Rock Ringuette collection
- 29.56 Richard Therrien collection
- 29.57 Georgette Thibodeau collection
- 29.58 Serge Thibodeau collection
- 29.59 Eva Turcotte collection
- 29.60.1 Gordon Boulay & Nicole Dube & Rock Ringuette geographical index collection
 - 29.60.2 Gordon Boulay & Nicole Dube & Rock Ringuette informant index collection
- 29.61.1 Catherine Jolicoeur geographical index collection
 - 29.61.2 Catherine Jolicoeur informant index collection
- 29.62.1 All collections: geographical index
 - 29.62.2 All collections: informant index
 - 29.62.3 All collections: Oral traditions typology
- 29.63 Picard, Patricia Cyr. Picard-Roy Family Collection.

30) FONDS GENEVIEVE MASSIGNON

- 30.1 Répertoire des archives sonores CD-Roms.
- 30.2 Item level inventory of Genevieve Massignon collection of songs from St. John Valley at Phonothèque Nationale (Paris).
- 30.3 Archives de Folklore (Transcript & sound recordings collected in the St. John Valley and other parts of Maine).